

ITEM No. R3-INT

**Owner's Manual | Benutzerhandbuch | Guide d'utilisation |
Manual del propietario | Brugervejledning |
Omistajan käyttöopas | Manuale di istruzioni |
Handleiding voor de eigenaar | Brukerveiledning |
Instrukcja użytkownika | Manual do Utilizador |
Руководство пользователя | Användarhandbok**

www.kregtool.com

Safety Guidelines



WARNING This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.



WARNING

- Read this manual and these safety guidelines. Learn the applications and limitations of the tool as well as the hazards specific to it. Operating the tool before understanding safe and proper use could result in personal injury.
- Always wear eye, hearing, and respiratory protection specifically designed and certified as safety equipment.
- The drill bit is sharp. Handle with care.
- Avoid awkward hand positions where a sudden slip could cause contact with the rotating bit.
- Properly secure your workpiece before drilling.
- Do not attempt to hold the pocket-hole jig in place with your hand while drilling. Secure it to the workpiece with a clamp.
- Follow your drill manufacturer's safety guidelines.
- Do not operate this tool or any machinery while under the influence of drugs, alcohol, or medications.
- Do not allow familiarity gained from frequent use of your tools to replace safe work practices. A moment of carelessness is sufficient to cause severe injury.



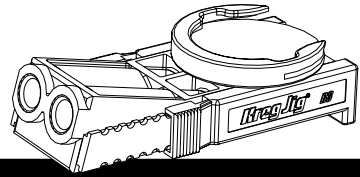
WARNING Dust created by sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities may contain chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

Examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints
- Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products
- Arsenic and chromium from chemically treated timber

Your risk from exposure to these chemicals depends on how often you do this type of work. To reduce your exposure, work in a well-ventilated area with approved safety equipment.

Introduction



Owning a Kreg Jig® opens up new project possibilities. This manual shows you how to adjust your jig and drill pocket holes. You may find the following resources helpful:

Connect with



[www.youtube.com/
kregtoolcompany](http://www.youtube.com/kregtoolcompany)



[www.facebook.com/
kregjig](http://www.facebook.com/kregjig)

www.kregtool.com
Find project plans, product information and videos, the latest news, and more!



[www.pinterest.com/
kregtool](http://www.pinterest.com/kregtool)



[www.twitter.com/
kregtoolcompany](http://www.twitter.com/kregtoolcompany)

Kreg Owners' Community

www.kregjig.ning.com

Join thousands of other Kreg product owners and share your projects, ask questions, offer advice, check out product reviews, and much more!



[instagram.com/
kregjig](http://instagram.com/kregjig)

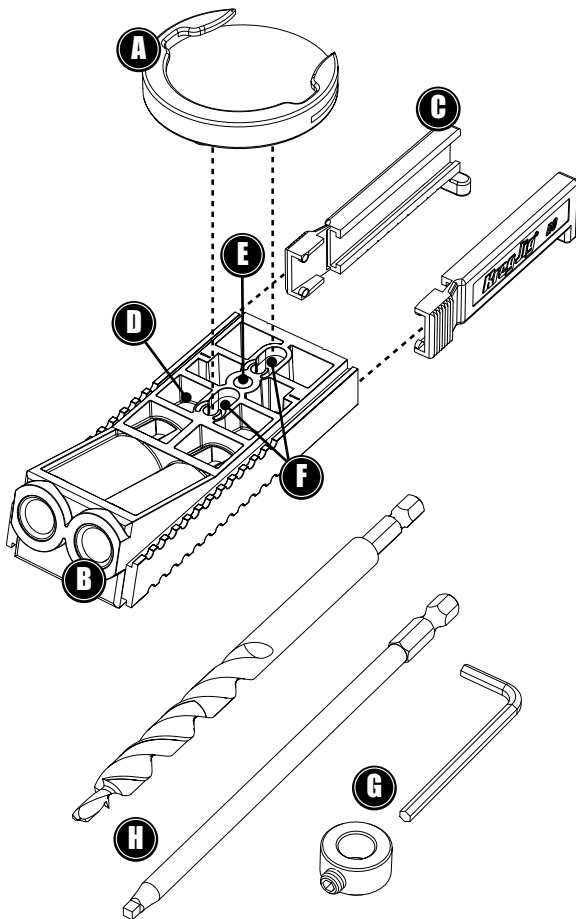


[plus.google.com/+
kregtoolcompany](http://plus.google.com/+kregtoolcompany)

Kreg Plus Newsletter

Sign up at www.kregtool.com to receive our FREE monthly email newsletter. It's filled with tips, tricks, and project inspiration for do-it-yourselfers and woodworkers of all skill levels.

Parts

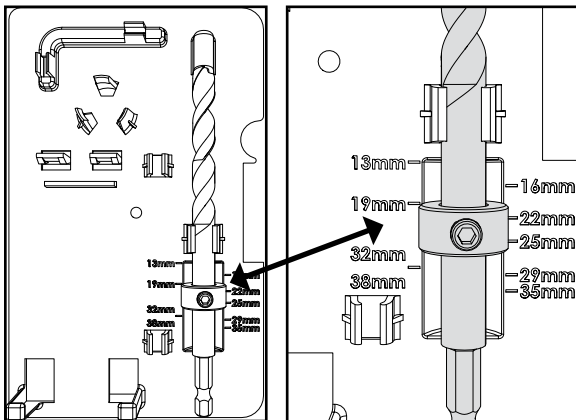


Parts

- A Clamp Pad Adapter:**
The adapter accepts the large pad of all Kreg face clamps and snaps into the back of the jig, turning clamp and jig into one assembly for fast jig positioning.
- B Drill Guide:**
This two-hole drill guide keeps your drilling stroke straight and true. The hardened steel guides are guaranteed for the life of the tool.
- C Easy-Press™ Positioning Sliders:**
Adjust these two sliders with a press of your thumb to set the jig for different workpiece thicknesses.
- D Chip Release Holes:**
Two holes at the base of each drill guide allow wood chips to escape for fast drilling, reduced heat build-up, and longer drill bit life.
- E Mounting Hole:**
For tight locations where you can't use a clamp, secure the jig to the workpiece by driving a wood screw through this hole.
- F Clamp Adapter Holes:**
Two key-hole slots provide tool-less attachment for the clamp pad adapter.
- G Stop Collar | Hex Spanner:**
Set drilling depth by positioning the stop collar on the drill-bit shank.
- H 9.5 mm (3/8") Stepped Drill Bit | No.2 Square Driver:**
The special drill bit, made of hardened high-speed steel, drills the pocket hole and pilot hole in one operation. The 152 mm (6")-long driver bit provides clearance to keep your drill/driver aligned with the pocket screw.

Settings

To create strong joints, you'll set the drilling depth, adjust the jig position sliders, and select a screw length to match the thickness of the workpiece. The Kreg Jig® R3 makes this easy, in just three simple steps:

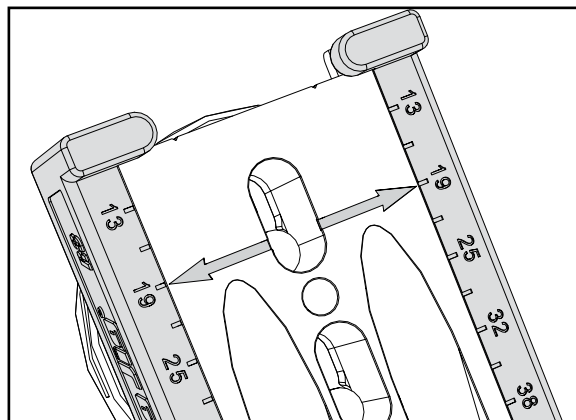


The example shows the stop collar positioned for a 19 mm-thick workpiece.

Step 1: Set the Drilling Depth

Slide the stop collar onto the drill bit. Insert the pilot tip of the bit into the tip protector in the case tray, and snap the bit into the depth-setting gauge so the stop collar rests in the recess that has workpiece thickness marks along the edges. Push the bit step tight against the tip protector and align the stop collar with the mark that matches your workpiece thickness. Tighten the stop collar set screw with the hex spanner included with the jig.

Settings



The example shows the sliders positioned for a 19 mm-thick workpiece.

Step 2: Adjust the Positioning Sliders

To adjust the jig so the screw exits at the centre of the workpiece, turn the jig over so the bottom faces up. Press the ridged tab on each slider with your thumb and slide it until the mark on the slider that matches the thickness of your workpiece aligns with the arrow on the jig body.

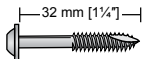
Choosing a Screw

Step 3: Select a Screw

Use this chart to select the correct screw length. Kreg offers a complete line of pocket screws for every workpiece thickness and type. All Kreg pocket screws are available at your Kreg dealer or online at www.kregtool.com.

Screw Length Selection / Jig Setting Guide

Material Thickness	Screw Length	Slider Setting
13 mm [$\frac{1}{2}$ "*]	25 mm [1"]	13 mm [$\frac{1}{2}$ "
16 mm [$\frac{5}{8}$ "	25 mm [1"]	16 mm [$\frac{5}{8}$ "
19 mm [$\frac{3}{4}$ "	32 mm [$1\frac{1}{4}$ "	19 mm [$\frac{3}{4}$ "
22 mm [$\frac{7}{8}$ "	38 mm [$1\frac{1}{2}$ "	22 mm [$\frac{7}{8}$ "
25 mm [1"]	38 mm [$1\frac{1}{2}$ "	25 mm [1"]
29 mm [$1\frac{1}{8}$ "	38 mm [$1\frac{1}{2}$ "	29 mm [$1\frac{1}{8}$ "
32 mm [$1\frac{1}{4}$ "	51 mm [2"]	32 mm [$1\frac{1}{4}$ "
35 mm [$1\frac{3}{8}$ "	51 mm [2"]	35 mm [$1\frac{3}{8}$ "
38 mm [$1\frac{1}{2}$ "	64 mm [$2\frac{1}{2}$ "	38 mm [$1\frac{1}{2}$ "

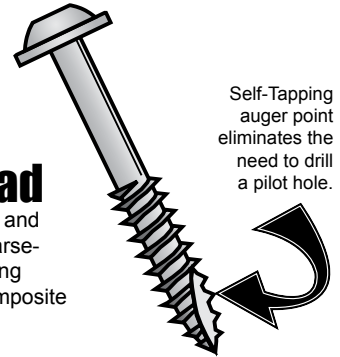


Note: Screw length is measured from bottom of the head to the tip of the screw

*Panhead pocket screw recommended.



Choosing a Screw



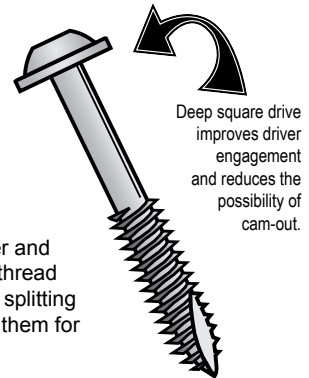
Self-Tapping auger point eliminates the need to drill a pilot hole.

Coarse Thread

Due to the large diameter and thread pitch, our No.8 coarse-thread screws offer a strong hold in softwoods and composite materials.

Use in woods and composites such as:

• Pine • Cedar • Basswood • Poplar • Plywood • MDF • Particle Board



Deep square drive improves driver engagement and reduces the possibility of cam-out.

Fine Thread

Because the smaller diameter and thread pitch of our No.7 fine-thread screws reduce the chance of splitting the material, we recommend them for hardwoods.

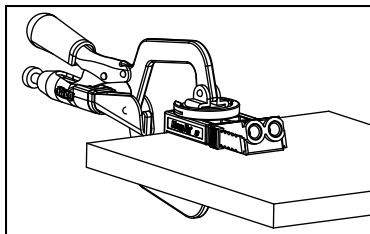
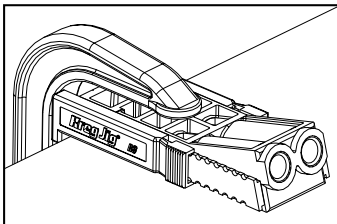
Use in woods such as:

• Ash • Oak • Maple • Walnut • Hickory • Cherry • Mahogany • Birch

Using Your Kreg Jig® R3

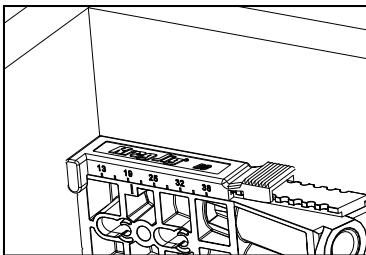
Clamping

Position the jig with the slider lugs hooked on the edge of the workpiece. A bar clamp or C-clamp can be used to secure the jig to the workpiece.



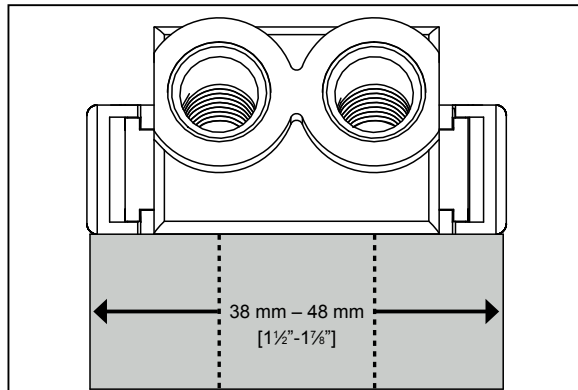
With the included clamp pad adapter, the Kreg Jig® R3 can be connected to any Kreg face clamp for faster positioning and clamping.

To drill pocket holes inside an existing or already assembled cabinet, remove the sliders, flip them over so the positioning lugs will be on the top of the jig, switch each slider from one side of the jig to the other, and reinstall them. Adjust the sliders so the mark on the slider that matches the thickness of the workpiece aligns with the index mark on the jig body. (The thinnest workpiece you can drill in this mode is 19 mm [$\frac{3}{4}$ "].)



In situations where it is not possible to clamp the jig in place, secure the jig to the workpiece by driving a wood screw through the mounting hole. Remember to position the drill-bit stop collar to match the thickness of your workpiece.

Using Your Kreg Jig® R3



Drilling

In addition to the proper Kreg Jig® settings, spacing pocket holes evenly across the workpiece is an important part of making a strong joint. The two-hole drill guide allows you to drill holes in narrow workpieces (38 mm – 48 mm [$1\frac{1}{2}$ " - $1\frac{7}{8}$ "]) without having to reposition the jig. For wider parts, drill pocket holes 14 mm [$\frac{9}{16}$ "] from each edge add one or more pocket holes between the edge holes so the distance between holes does not exceed 152 mm [6"]. For very large parts such as panels, we recommend placing the first pocket hole 51 mm [2"] from the panel edge and every 152 mm [6"] on centre after that.

Before turning on the drill, slide the bit into the drill guide until the tip of the bit touches the workpiece. Withdraw the bit about 6 mm [$\frac{1}{4}$ "]. Turn on the drill, make sure it is running at full speed, and feed the bit into the workpiece. Always run variable-speed or multi-speed drills at the fastest speed. While drilling the pocket hole, partially withdraw the bit several times to clear the chips. Stop drilling when the stop collar contacts the drill guide. Wait until the drill stops rotating to withdraw the bit from the drill guide.

Sicherheitsrichtlinien



WARNUNG Dieses Produkt enthält eine oder mehrere chemische Substanzen, die im Staat von Kalifornien dafür bekannt ist, dass sie Krebs und Geburtsschäden bzw. weitere Fortpflanzungsschäden verursachen. Nach dem Handling Hände waschen.



WARNUNG

- Lesen Sie dieses Handbuch und diese Sicherheitsrichtlinien. Lernen Sie über die Anwendungen und Limitierungen des Werkzeugs, sowie dafür spezifischen Gefahren. Die Bedienung des Werkzeugs bevor die sichere und ordnungsgemäße Benutzung verstanden wurde könnte zu Körperverletzung führen.
- Tragen Sie immer einen Augen-, Hör- und Atemschutz, der speziell als Sicherheitsausrüstung konzipiert und zertifiziert ist.
- Der Bohrer ist scharf. Vorsichtig handhaben.
- Vermeiden Sie Hand-Positionen, bei denen ein plötzliches Abrutschen ein Berühren des rotierenden Bohrers bewirken könnte.
- Sichern Sie Ihr Werkstück ordnungsgemäß vor dem Bohren.
- Versuchen Sie nicht, die Bohrschablone während des Bohrens mit der Hand an ihrer Stelle zu halten. Sichern Sie sie mit einer Klammer am Werkstück.
- Folgen Sie den Sicherheitsrichtlinien des Herstellers Ihrer Bohrmaschine.
- Arbeiten Sie nicht mit diesem Werkzeug oder sonstigen Maschinen wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Lassen Sie nicht zu, dass häufiger Umgang mit Werkzeugen zur Missachtung von Sicherheitspraktiken führt. Ein Moment der Unachtsamkeit reicht aus, um schwerwiegende Verletzungen zu verursachen.

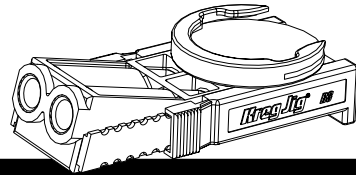


WARNUNG Der beim Schleifen, Sägen, Schmirgeln, Bohren und anderen Bautätigkeiten entstehende Staub kann Chemikalien enthalten, die im Bundesstaat Kalifornien als Ursache für Krebs sowie Geburtsfehler oder andere Schädigungen der Fortpflanzungsfähigkeit gelten. Beispiele für diese Chemikalien sind:

- Blei aus Farben auf Bleibasis
- Kristallines Siliziumdioxid von Ziegeln, Zement und anderen Mauerprodukten
- Arsen und Chrom aus chemisch behandeltem Bauholz

Ihr Risiko der Exposition gegenüber diesen Chemikalien hängt davon ab, wie oft Sie diese Art von Arbeiten ausführen. Um Ihre Exposition zu reduzieren, arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich mit genehmigter Sicherheitsausrüstung.

Einleitung



Eine Kreg Jig® zu besitzen eröffnet neue Projektmöglichkeiten. Dieses Handbuch zeigt Ihnen wie Sie Ihre Schablone einstellen und Taschenbohrungen vornehmen. Die folgenden Ressourcen könnten hilfreich sein:

Vernetzen Sie sich mit



[www.youtube.com/
kregtoolcompany](http://www.youtube.com/kregtoolcompany)



[www.facebook.com/
kregjig](http://www.facebook.com/kregjig)



[www.pinterest.com/
kregtool](http://www.pinterest.com/kregtool)



[www.twitter.com/
kregtoolcompany](http://www.twitter.com/kregtoolcompany)



[instagram.com/
kregjig](http://instagram.com/kregjig)



[plus.google.com/+
kregtoolcompany](http://plus.google.com/+kregtoolcompany)

www.kregtool.com

Finden Sie Projektpläne, Produkt-Informationen und Videos, aktuelle Neuigkeiten und vieles mehr!

Kreg Owners' Community

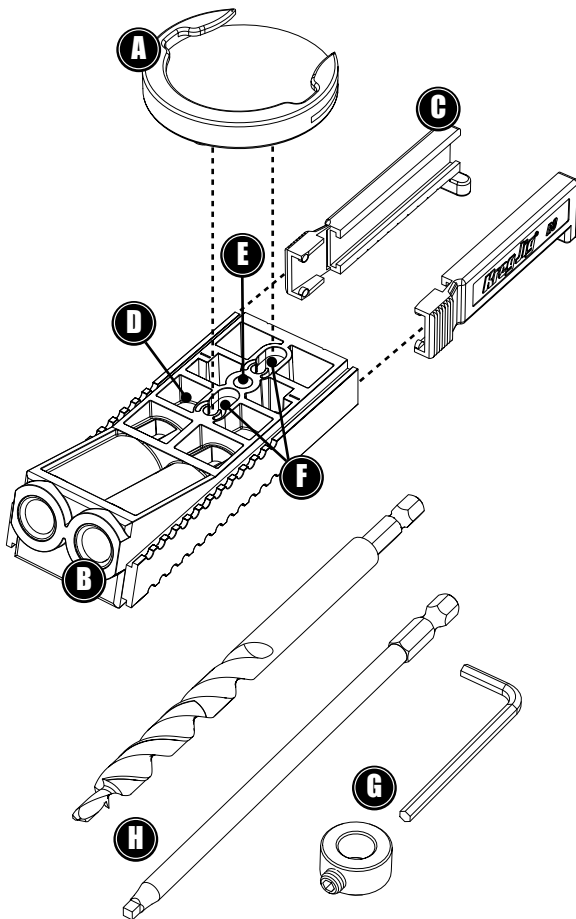
www.kregjig.ning.com

Tauschen Sie sich mit Tausenden weiteren Eigentümern von Kreg-Produkten aus und teilen Sie Ihre Projekte, stellen Sie Fragen, bieten Sie Rat, lesen Sie Produkt-Bewertungen und vieles mehr!

Kreg Plus-Newsletter

Registrieren Sie sich unter www.kregtool.com für unseren KOSTENLOSEN monatlichen E-Mail-Newsletter. Er ist randvoll mit Tipps, Tricks und Inspirationen zu Projekten für Heimwerker und Holzbearbeiter vom Einsteiger bis zum Experten.

Teile

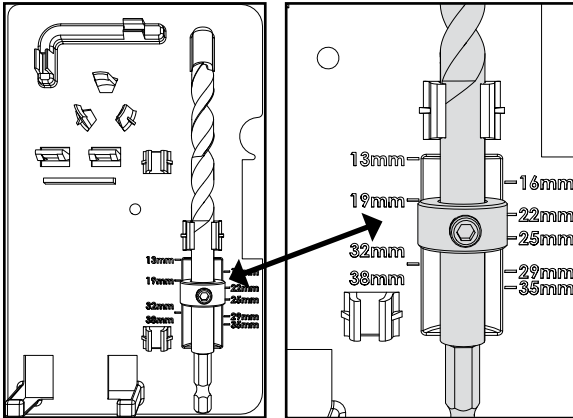


Teile

- A Klemmkissen-Adapter:**
Der Adapter nimmt das große Kissen aller Kreg-Planspannen auf und rastet auf der Rückseite der Schablone ein. Dadurch werden Klemmkissen und Schablone zu einem Teil, was eine schnelle Positionierung der Schablone ermöglicht.
- B Bohrhilfe:**
Diese Bohrhilfe mit zwei Löchern sorgt für eine gerade und korrekte Bohrung. Der gehärtete Stahl der Bohrhilfe garantiert eine lange Lebensdauer des Werkzeugs.
- C Easy-Press™ Positionsschieber:**
Verstellen Sie diese beiden Schieber mit einem Daumendruck, und stellen Sie die Schablone auf unterschiedlich dicke Werkstücke ein.
- D Span-Auswurflöcher:**
Zwei Löcher an der Basis jeder Bohrhilfe ermöglichen den Auswurf von Holzspänen, was für schnelles Bohren, weniger Hitze-Entwicklung und eine längere Lebensdauer des Bohr-Bits sorgt.
- E Montageloch:**
Für enge Orte, an denen die Nutzung einer Klammer nicht möglich ist, sichern Sie die Schablone am Werkstück, indem Sie eine Holzschraube durch dieses Loch drehen.
- F Klemmkissen-Löcher:**
Zwei Schlüsselloch-Slitze ermöglichen werkzeugfreie Befestigung für den Klemmkissen-Adapter.
- G Anschlagbund | Inbusschlüssel:**
Stellen Sie die Bohrtiefe durch Positionierung der Anschlaghülse auf dem Bohrschaft ein.
- H 9,5 mm (3/8") Stufenbohrer | #2-Vierkantantrieb:**
Der besondere Bohrer aus gehärtetem Hochgeschwindigkeits-Stahl bohrt die Taschenbohrung und die Testbohrung in einem Arbeitsgang. Der 152 mm (6") lange Bohrer bietet festen Halt, sodass Ihr Bohrer an der Taschenschraube ausgerichtet bleibt.

Einstellungen

Um starke Verbindungen zu erstellen, stellen Sie die Bohrtiefe und die Positionsschieber der Schablone ein, und wählen Sie eine Schraubenlänge, die zur Dicke des Werkstücks passt. Das Kreg Jig® R3 macht es einfach, in nur drei simplen Schritten:

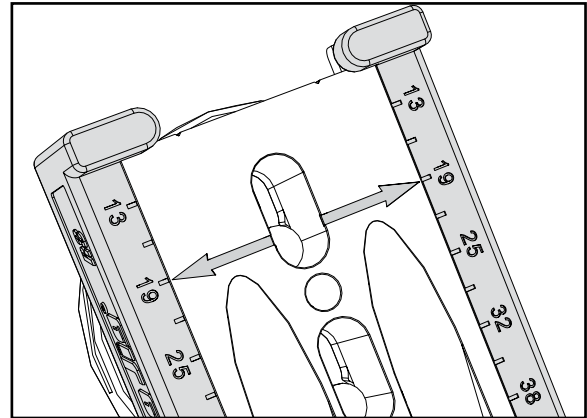


Im Beispiel ist die Anschlaghülse für ein 19 mm (¾") dickes Werkstück positioniert.

Schritt 1: Bohrtiefe einstellen

Schieben Sie den Anschlagbund auf den Bohrer. Setzen Sie die Pilotspitze des Bohrers auf den Spitzenschutz im Gehäuse, und rasten Sie den Bohrer in den Tiefenmesskopf ein, sodass die Anschlaghülse in der Vertiefung liegt, die an den Rändern Markierungen für die Dicke des Werkstücks aufweist. Drücken Sie den Bohrer fest gegen den Spitzenschutz, und richten Sie die Anschlaghülse an der Markierung aus, die der Dicke Ihres Werkstücks entspricht. Befestigen Sie die Stellschraube des Anschlagbunds mit dem Inbusschlüssel, der beim Jig geliefert wird.

Einstellungen



Im Beispiel sind die Schieber für ein 19 mm (¾") dickes Werkstück positioniert.

Schritt 2: Positionsschieber anpassen

Um das Jig so anzupassen, dass die Schraube in der Mitte des Werkstücks austritt, drehen Sie das Jig herum, sodass das Unterteil nach oben zeigt. Drücken Sie die geriffelte Leiste an jedem Schieber mit Ihrem Daumen, und schieben Sie sie, bis die Markierung auf dem Schieber, die der Dicke des Werkstücks entspricht, mit dem Pfeil auf dem Hauptstück des Jigs übereinstimmt.

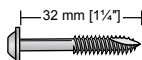
Schraube auswählen

Schritt 3: Schraube auswählen

Verwenden Sie diese Chart, um die richtige Schraubenlänge auszuwählen. Kreg bietet eine komplette Reihe an Taschenschrauben für jede Werkstückstärke und Art. Alle Kreg Taschenschrauben sind bei Ihrem Kreg Händler oder online auf www.kregtool.com erhältlich.

Auswahl der Schraubenlänge / Jig-Einstellhilfe

Materialstärke	Schraubenlänge	Schieber-Einstellung
13 mm [½"]*	25 mm [1"]	13 mm [½"]
16 mm [⅝"]	25 mm [1"]	16 mm [⅝"]
19 mm [¾"]	32 mm [1¼"]	19 mm [¾"]
22 mm [⅞"]	38 mm [1½"]	22 mm [⅞"]
25 mm [1"]	38 mm [1½"]	25 mm [1"]
29 mm [1⅙"]	38 mm [1½"]	29 mm [1⅙"]
32 mm [1¼"]	51 mm [2"]	32 mm [1¼"]
35 mm [1⅜"]	51 mm [2"]	35 mm [1⅜"]
38 mm [1½"]	64 mm [2½"]	38 mm [1½"]



Hinweis: Die Schraubenlänge wird vom unteren Teil des Kopfes bis zur Spitze der Schraube gemessen.

*Panhead-Taschenschrauben werden empfohlen.



Schraube auswählen

Grobgewinde

Aufgrund des großen Durchmessers und der Gewindesteigung bieten unsere #8 Grobgewinde-Schrauben einen starken Halt in Weichhölzern und Verbundwerkstoffen.



In Hölzern und Verbundgewebe verwenden wie:

• Pinie • Zeder • Lindenholz • Pappel • Sperrholz • MDF • Spanplatte

Feingewinde

Aufgrund des kleineren Durchmessers und der Gewindesteigung reduzieren unsere #7 Feingewinde-Schrauben das Risiko das Material zu spalten, wir empfehlen sie für Harthölzer.



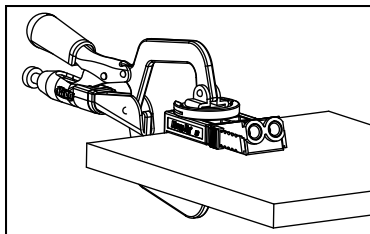
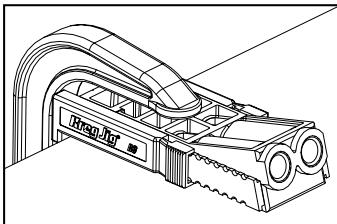
In Hölzern verwenden wie:

• Esche • Eiche • Ahorn • Walnuss • Hickory • Kirschbaum
• Mahagoni • Birke

Nutzung des Kreg Jig® R3

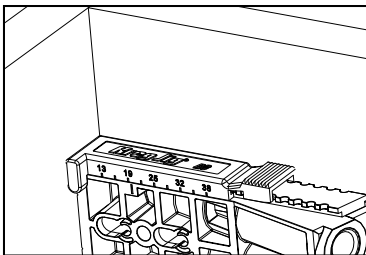
Einspannen

Positionieren Sie das Jig, wobei die Schiebelaschen an der Kante des Werkstücks befestigt werden. Dazu reicht eine Schraubzwinge oder Klemme zur Sicherung des Jigs am Werkstück aus.



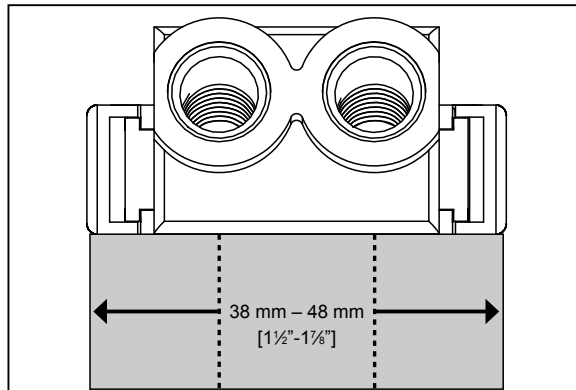
Mit dem mitgelieferten Klemmkissen-Adapter lässt sich das Kreg Jig® R3 mit beliebigen Kreg-Richtklemmen verbinden, wodurch eine schnellere Positionierung und Klammerung möglich wird.

Für Taschenbohrungen in einem vorhandenen oder bereits montierten Schrank entfernen Sie die Schieber, klappen Sie sie um, sodass die Positionierungslaschen oben auf dem Jig sind. Schieben Sie dann jeden Schieber von einer Seite des Jigs auf die andere, und befestigen Sie sie wieder. Richten Sie die Schieber so aus, dass die Markierung am Schieber, die der Dicke des Werkstücks entspricht, an der Index-Markierung des Jig-Hauptstücks ausgerichtet ist. (Das dünnste Werkstück, in das Sie in diesem Modus bohren können, ist 19 mm $\frac{3}{4}$ " dick.)



In Situationen, an denen die Befestigung des Jigs nicht möglich ist, sichern Sie die Schablone am Werkstück, indem Sie eine Holzschraube durch das Montage-Loch drehen. Achten Sie darauf, die Anschlaghülse des Bohrers zu positionieren, die der Dicke des Werkstücks entspricht.

Nutzung des Kreg Jig® R3



Bohren

Zusätzlich zu den ordnungsgemäßen Kreg Jig Einstellungen, Taschenbohrungen auf dem Werkstück in gleichmäßigen Abständen anzuordnen ist ein wichtiger Bestandteil um eine starke Verbindung zu erhalten. Mit der zweilöchrigen Bohrhilfe können Sie Löcher in schmale Werkstücke bohren (38 mm–48 mm $1\frac{1}{2}$ – $1\frac{3}{4}$ "), ohne Neu-Positionierung des Jigs. Für breitere Teile bohren Sie Taschenlöcher von 14 mm $\frac{9}{16}$ " von jeder Kante. Fügen Sie dann ein oder mehrere Taschenbohrungen zwischen den Kantbohrungen hinzu, damit der Abstand zwischen den Löchern 152 mm 6 " nicht übersteigt. Für sehr große Teile wie Platten empfehlen wir die erste Taschenbohrung 51 mm 2 " von der Plattenkante entfernt zu platzieren und danach mittig alle 152 mm 6 ".

Vor dem Einschalten des Bohrers schieben Sie den Bit in die Bohrhilfe, bis die Spitze des Bits das Werkstück berührt. Ziehen Sie den Bit ungefähr 6 mm $\frac{1}{4}$ " zurück. Schalten Sie den Bohrer ein, gehen Sie sicher, dass er mit höchster Geschwindigkeit läuft, und sich der Bit in das Werkstück frisst. Lassen Sie Bohrer mit variabler Drehzahl und mehreren Geschwindigkeiten immer auf höchster Geschwindigkeit laufen. Während Sie die Taschenbohrung vornehmen, ziehen Sie den Bohrer einige Male zurück, um ihn von Spänen zu befreien. Hören Sie auf zu bohren, wenn die Anschlaghülse mit der Bohrhilfe in Kontakt kommt. Warten Sie, bis der Bohrer aufhört zu rotieren, um den Bohrer aus der Bohrhilfe zu ziehen.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT Cet article contient un ou plusieurs produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme étant la cause de cancers et d'anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés aux fonctions reproductrices. Lavez-vous les mains après avoir manipulé l'outil.



AVERTISSEMENT

- Lisez le présent guide d'utilisation et ces consignes de sécurité. Familiarisez-vous avec les applications et les limites de l'outil ainsi que les risques liés à son utilisation. Utiliser l'outil sans en maîtriser le fonctionnement sûr et adéquat peut entraîner des blessures corporelles.
- Portez toujours des protections oculaires, auditives et respiratoires spécifiquement conçues et homologuées comme équipements de sécurité.
- Le foret est pointu. Manipulez-le avec précaution.
- Évitez les positions de main dangereuses où un brusque glissement pourrait entraîner un contact avec le foret en mouvement.
- Fixez correctement votre pièce de travail avant de la percer.
- N'essayez pas de maintenir le gabarit pour perçage à angle en place à l'aide de la main pendant le perçage. Fixez-le avec une pince à la pièce de travail.
- Respectez les consignes de sécurité du fabricant de la perceuse.
- N'utilisez pas cet outil ou autre appareil sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicament.
- Évitez de substituer la familiarité découlant d'un usage fréquent de vos outils aux pratiques de travail sûres. Un moment d'inattention suffit pour provoquer de graves blessures.



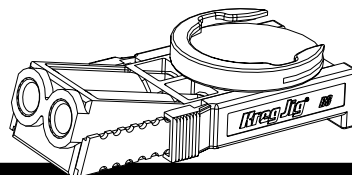
AVERTISSEMENT La poussière causée par le ponçage, le sciage, le polissage, le perçage et d'autres activités de construction peut contenir des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres troubles des fonctions reproductrices.

Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

- plomb provenant de peintures à base de plomb ;
- silice cristalline provenant des briques, du ciment ou d'autres matériaux de maçonnerie ;
- arsenic et chrome provenant du bois d'œuvre traité avec un produit chimique.

Les risques liés à l'exposition à ces produits chimiques dépendent de la fréquence d'exécution de ce type de travaux. Afin de limiter votre exposition à ces produits, travaillez dans un endroit bien ventilé et portez les équipements de protection individuelle approuvés.

Introduction



La possession d'un outil Kreg Jig® ouvre la porte à des nouveaux projets. Ce guide vous explique comment régler le gabarit et percer des trous à angle. Les ressources suivantes pourraient vous être utiles :

Connectez-vous au site



www.youtube.com/kregtoolcompany



www.facebook.com/kregjig



www.pinterest.com/kregtool



www.twitter.com/kregtoolcompany



instagram.com/kregjig



plus.google.com/+kregtoolcompany

www.kregtool.com

Vous y trouverez des plans de projet, des informations et des vidéos sur les produits, les dernières actualités et bien plus encore !

Communauté des propriétaires de produits Kreg

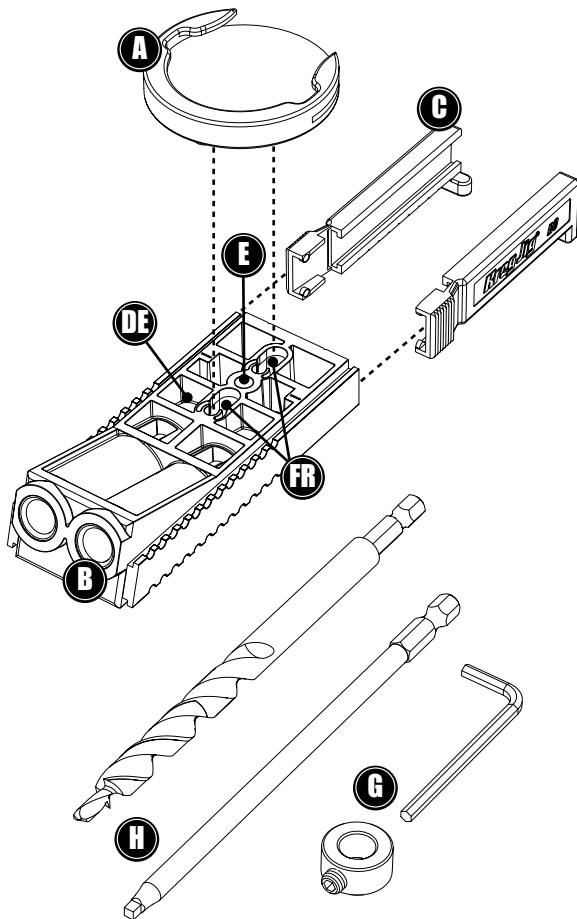
www.kregjig.ning.com

Rejoignez des milliers d'autres propriétaires de produits Kreg et partagez vos projets, posez des questions, donnez un conseil, consultez les évaluations de produits et bien plus encore !

Newsletter Kreg Plus

Recevez gratuitement notre bulletin d'informations par e-mail en vous inscrivant sur www.kregtool.com. Il inclut de nombreux conseils, astuces et sources d'inspiration pour ceux qui font par eux-mêmes et les travailleurs du bois de tout niveau.

Pièces

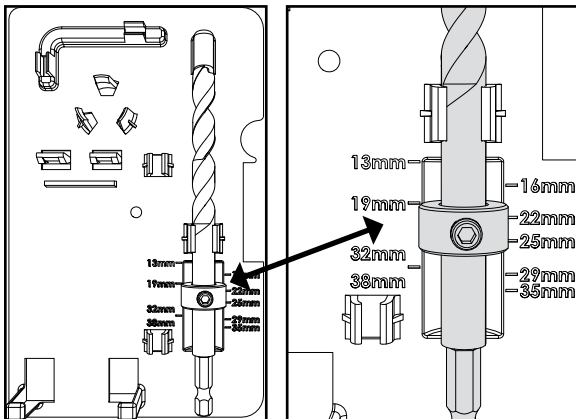


Pièces

- A Adaptateur du tampon du serre-joint :**
L'adaptateur permet d'utiliser le large tampon de tous les serre-joints et fermoirs Kreg à l'arrière du gabarit, assemblage permettant de positionner rapidement le gabarit.
- B Guide-foret :**
Ce guide-foret à deux trous maintient votre course de perçage droite et précise. Les guides en acier renforcé sont garantis tout au long de la durée de vie de l'outil.
- C Curseurs de positionnement Easy-Press™ :**
Ajustez ces deux curseurs par pression du pouce pour régler le gabarit en fonction de l'épaisseur de la pièce à travailler.
- DE Trous d'évacuation des copeaux :**
Deux trous à la base de chaque guide-foret permet d'évacuer les copeaux de bois pour accélérer le perçage, réduire l'accumulation de la chaleur et accroître la durée de vie du foret.
- E Trou de montage :**
Pour les emplacements réduits où vous ne pouvez pas utiliser un serre-joint, sécurisez le gabarit sur la pièce de travail en plaçant une vis à bois dans ce trou.
- FR Trous de l'adaptateur du serre-joint :**
Deux fentes pour trous de serrure assurent la fixation sans outillage de l'adaptateur du tampon du serre-joint.
- G Bague de profondeur | Clé hexagonale :**
Réglez la profondeur de perçage en positionnant le collier de butée sur la tige du foret.
- H Foret étagé de 9,5 mm (3/8 po) | Mandrin carré #2 :**
Le foret spécial, fabriqué en acier haute vitesse renforcé, perce le trou en angle et trace le trou pilote en une seule opération. Le foret de 152 mm [6 po] de long permet l'évacuation pour maintenir votre foret/mandrin aligné avec la vis de perçage à angle.

Paramètres

Pour obtenir des joints solides, vous devez régler la profondeur de perçage, ajuster les curseurs de positionnement du gabarit et choisir la longueur de la vis de manière à ce qu'il corresponde à l'épaisseur de votre pièce. Le Kreg Jig® R3 permet de le faire facilement, en trois étapes seulement :

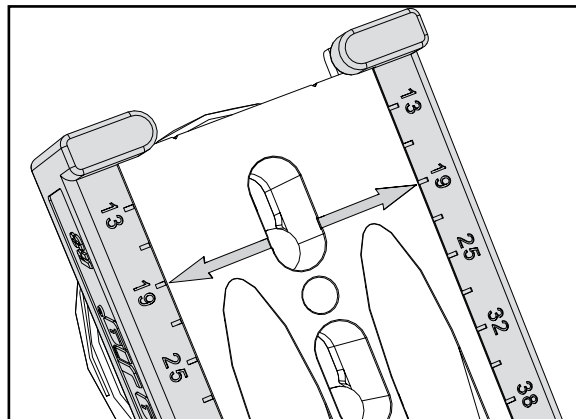


L'exemple montre le collier de butée positionné pour une pièce de 19 mm (¾ po) d'épaisseur.

Étape 1 : Réglage de la profondeur de perçage

Glissez le collier de butée sur le foret. Insérez la pointe de guidage du foret dans la protection dans le coffret et remettez le foret dans la jauge de réglage de la profondeur afin que le collier repose dans l'encastrement présentant des marques d'épaisseur sur ses bords. Poussez fortement le foret étagé contre la protection de la pointe et alignez le collier de butée avec la marque qui correspond à l'épaisseur de votre pièce. Serrez la vis de réglage du collier de butée à l'aide de la clé hexagonale fournie avec le gabarit.

Paramètres



L'exemple montre les curseurs positionnés pour une pièce de 19 mm (¾ po) d'épaisseur.

Étape 2 : Ajustement des curseurs de positionnement

Pour ajuster le gabarit pour que la vis sorte au centre de la pièce, retournez le gabarit avec la face inférieure vers le haut. Appuyez sur l'onglet strié de chaque curseur avec le pouce et faites-les glisser jusqu'à ce que la marque sur le curseur qui correspond à l'épaisseur de la pièce de travail soit alignée avec la flèche sur le corps du gabarit.

Choix d'une vis

Étapes 3 : Choix d'une vis

Utilisez le tableau suivant pour choisir la bonne longueur de vis. Kreg offre une gamme complète de vis pour perçage à angle pour toutes les épaisseurs et tous les types de pièces de travail. Toutes les vis pour perçage à angle Kreg sont disponibles chez votre détaillant Kreg ou sur le site www.kregtool.com.

Sélection de la longueur de vis / Guide de réglage du gabarit

Épaisseur du matériau	Longueur de la vis	Réglage du curseur
13 mm [½ po]*	25 mm [1 po]	13 mm [½ po]
16 mm [⅝ po]	25 mm [1 po]	16 mm [⅝ po]
19 mm [¾ po]	32 mm [1¼ po]	19 mm [¾ po]
22 mm [⅞ po]	38 mm [1½ po]	22 mm [⅞ po]
25 mm [1 po]	38 mm [1½ po]	25 mm [1 po]
29 mm [1⅓ po]	38 mm [1½ po]	29 mm [1⅓ po]
32 mm [1¼ po]	51 mm [2 po]	32 mm [1¼ po]
35 mm [1⅓ po]	51 mm [2 po]	35 mm [1⅓ po]
38 mm [1½ po]	64 mm [2½ po]	38 mm [1½ po]

↑ 32 mm [1¼ po] ↓

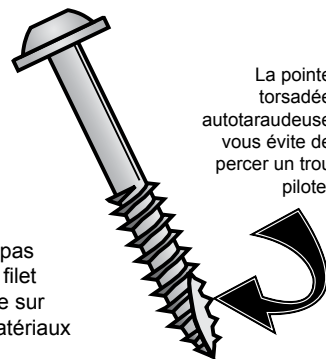


Remarque : la longueur de la vis est mesurée depuis le bas de la tête jusqu'à la pointe de la vis.

* Vis pour trou à angle à tête cylindrique large recommandée.



Choix d'une vis



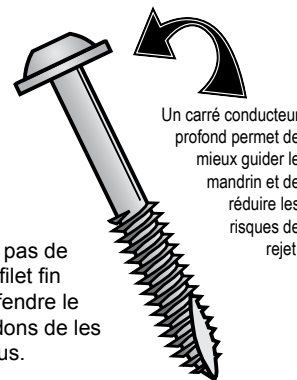
La pointe torsadée autotaraudeuse vous évite de percer un trou pilote.

Gros filet

En raison de leur grand diamètre et de leur grand pas de filetage, nos vis à gros filet n°8 offrent une prise solide sur les bois résineux et les matériaux composites.

Utilisation avec les types de bois et de composites suivants :

- Pin • Cèdre • Tilleul • Peuplier • Contreplaqué
- MDF • Panneaux de particules



Un carré conducteur profond permet de mieux guider le mandrin et de réduire les risques de rejet.

Filet fin

Grâce à leur diamètre et leur pas de filetage plus petits, nos vis à filet fin n°7 réduisent les risques de fendre le matériau et nous recommandons de les utiliser avec les bois de feuillus.

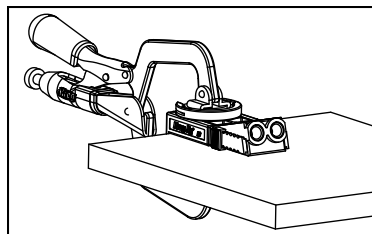
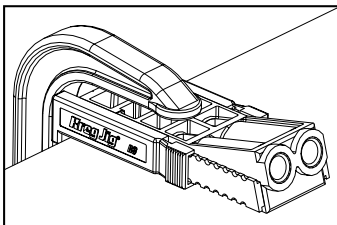
Utilisation avec les types de bois suivants :

- Frêne • Chêne • Érable • Noyer • Caryer • Cerisier • Acajou • Bouleau

Utilisation de votre Kreg Jig® R3

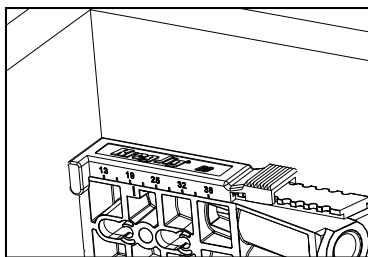
Serrage

Positionnez le gabarit à l'aide des écrous des curseurs accrochés sur le rebord de la pièce. Pour pouvez également utiliser un serre-joint à barre ou un serre-joint en C pour fixer le gabarit sur la pièce de travail.



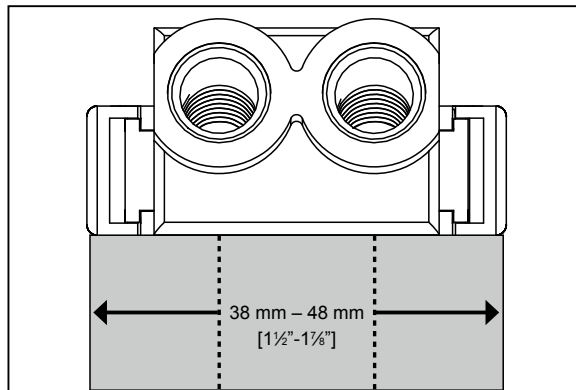
Grâce à l'adaptateur de tampon de serre-joints inclus, le Kreg Jig® R3 peut être raccordé à tous les serre-joints Kreg pour un positionnement et une fixation plus rapides.

Pour percer des trous à angle à l'intérieur d'une armoire déjà montée, retirez les curseurs, relevez-les pour que les écrous de positionnement se trouvent sur le dessus du gabarit, faites passer le curseur d'un côté à l'autre du gabarit, puis réinstallez-les. Ajustez les curseurs pour que la marque qui correspond à l'épaisseur de la pièce de travail soit alignée avec le repère sur le corps du gabarit. (Dans ce mode, vous pouvez percer dans des pièces de 19 mm [$\frac{3}{4}$ po]).



Dans les cas où il n'est pas possible de fixer le gabarit, sécurisez-le sur la pièce de travail en plaçant une vis à bois dans le trou de montage. N'oubliez pas de positionner le collier de butée du foret en fonction de l'épaisseur de votre pièce.

Utilisation de votre Kreg Jig® R3



Perçage

Outre le réglage adéquat du gabarit Kreg Jig®, il est important d'espacer les trous à angle de manière égale sur la surface de la pièce de travail pour obtenir des joints solides. Le guide de perçage à deux trous vous permet de percer des trous dans des pièces étroites (entre 38 et 48 mm [$1\frac{1}{2}$ - $1\frac{7}{8}$ po]) sans avoir à repositionner le gabarit. Pour les pièces plus larges, percez des trous à angle à $14\text{ mm}\frac{9}{16}$ po] de chaque extrémité vous permet d'ajouter un ou plusieurs trous à angle entre les bords des trous, afin que la distance entre chaque trou n'exécède pas 152 mm [6 po]. Pour les pièces très larges comme les panneaux, nous vous recommandons de percer le premier trou à 51 mm [2 po] de l'extrémité du panneau et les autres trous à une distance de 152 mm [6 po] les uns des autres.

Avant de mettre la perceuse en marche, glissez le foret dans le guide-foret jusqu'à ce que sa pointe touche la pièce de travail. Retirez le foret d'environ 6 mm [$\frac{1}{4}$ po]. Mettez la perceuse en marche, assurez-vous qu'elle fonctionne à pleine vitesse, puis faites pénétrer le foret dans la pièce de travail. Si vous utilisez une perceuse à vitesse variable ou à plusieurs vitesses, faites-la toujours fonctionner à pleine vitesse. Pendant le perçage du trou à angle, retirez partiellement le foret plusieurs fois pour enlever les copeaux. Arrêtez de percer lorsque le collier de butée entre en contact avec le guide-foret. Attendez que la perceuse cesse de tourner avant d'enlever le foret du guide-foret.

Directrices de seguridad



ADVERTENCIA Este producto contiene uno o más compuestos químicos que, según el estado de California, causan cáncer, defectos congénitos u otros problemas de fertilidad. Lávese las manos después de manipularlo.



ADVERTENCIA

- Lea este manual y sus directrices de seguridad. Familiarícese con los usos y limitaciones de la herramienta, así como con sus peligros específicos. La utilización de esta herramienta antes de comprender cómo emplearla de manera segura y correcta podría acarrear lesiones personales.
- Utilice siempre un sistema de protección para la vista, los oídos y la respiración que esté homologado y diseñado como equipamiento de seguridad.
- La broca está afilada. Manipúlela con cuidado.
- Evite posiciones incómodas de la mano, en las que un resbalón pueda provocar que esta entre en contacto con la parte giratoria.
- Fije correctamente la pieza de trabajo antes de taladrar.
- No intente sujetar la plantilla de agujero de bolsillo con la mano mientras taladra. Acóplelo a la pieza de trabajo con un tornillo de fijación.
- Siga las directrices de seguridad del fabricante de su taladro.
- No utilice esta herramienta ni cualquier otra maquinaria si está tomando medicación o bajo la influencia de drogas o alcohol.
- No deje de seguir las directrices de seguridad a causa del exceso de confianza derivado del uso frecuente de herramientas. Un simple descuido puede ocasionar lesiones graves.



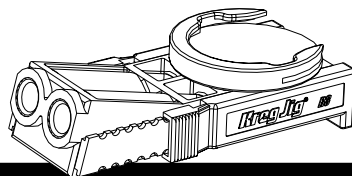
ADVERTENCIA El polvo generado al lijar, aserrar, amolar, taladrar y realizar otras actividades de construcción puede contener sustancias químicas que, según el estado de California, producen cáncer, defectos congénitos u otros problemas de fertilidad.

Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo de pinturas basadas en plomo
- Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de albañilería
- Arsénico y cromo de maderas con tratamientos químicos

El riesgo derivado de la exposición a estas sustancias químicas depende de la frecuencia con la que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición, trabaje en un espacio bien ventilado con equipo de seguridad homologado.

Introducción



La adquisición de una plantilla Kreg® le ofrece la posibilidad de realizar nuevos proyectos. Este manual muestra cómo ajustar la plantilla y realizar agujeros de bolsillo. Los siguientes recursos pueden resultar útiles:

Contacte con **Kreg**



[www.youtube.com/
kregtoolcompany](http://www.youtube.com/kregtoolcompany)



[www.facebook.com/
kregjig](http://www.facebook.com/kregjig)



[www.pinterest.com/
kregtool](http://www.pinterest.com/kregtool)



[www.twitter.com/
kregtoolcompany](http://www.twitter.com/kregtoolcompany)



[instagram.com/
kregjig](http://instagram.com/kregjig)



[plus.google.com/+
kregtoolcompany](http://plus.google.com/+kregtoolcompany)

www.kregtool.com

¡Encuentre planos de proyectos, información de productos y videos, las últimas noticias y más!

Comunidad de usuarios de productos Kreg

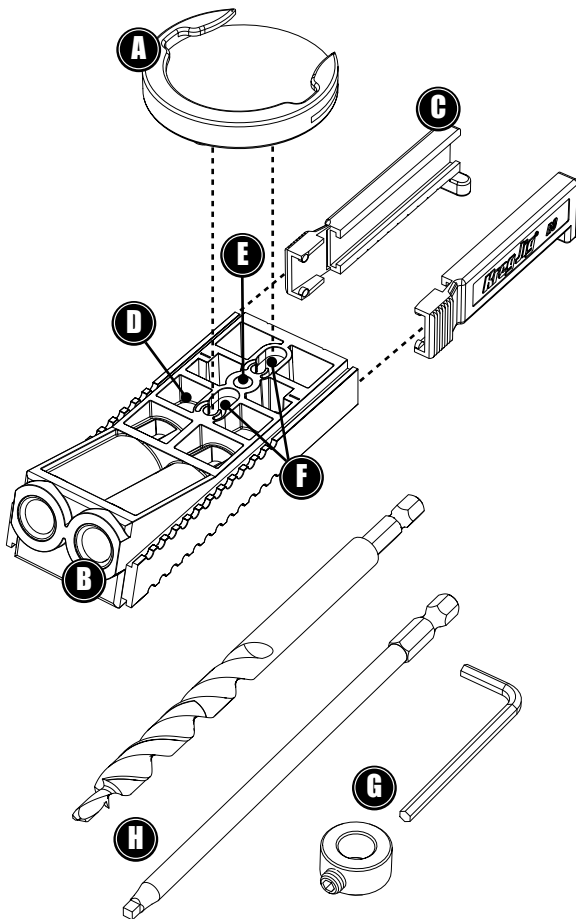
www.kregjig.ning.com

Únase a miles de usuarios de productos Kreg y comparta sus proyectos, haga preguntas, ofrezca consejos, lea reseñas de productos y mucho más.

Boletín Kreg Plus

Suscríbase en www.kregtool.com para recibir GRATUITAMENTE nuestro boletín mensual por correo electrónico. Está cargado con sugerencias, trucos e inspiración para proyectos para aficionados al bricolaje y carpinteros de cualquier nivel de habilidades.

Piezas



Piezas

A Adaptador para disco del tornillo de fijación:

El adaptador acepta el disco grande de todas las abrazaderas Kreg y se acopla a la parte trasera de la plantilla, al tornillo giratorio y se engancha al conjunto para colocar la plantilla rápidamente.

B Guía de broca:

Esta guía de broca de dos orificios le permite taladrar recta y correctamente. Las guías de acero reforzado están garantizadas para toda la vida útil de la herramienta.

C Guías de colocación Easy-Press™:

Ajuste estas dos guías presionando con el pulgar para colocar la plantilla para diferentes espesores de pieza de trabajo.

D Orificios para salida de virutas:

Dos orificios en la base de cada guía de perforación permiten salir a las virutas para taladrar rápidamente, reducir la acumulación de calor y alargar la vida de la broca.

E Orificio de montaje:

En lugares estrechos donde no se puede usar un tornillo de fijación, se puede fijar la plantilla a la pieza de trabajo enroscando un tornillo para madera a través del orificio.

F Orificios para el adaptador de tornillo de fijación:

Dos ranuras de llave permiten fijar sin herramientas el adaptador para disco del tornillo de fijación.

G Tope | Llave hexagonal:

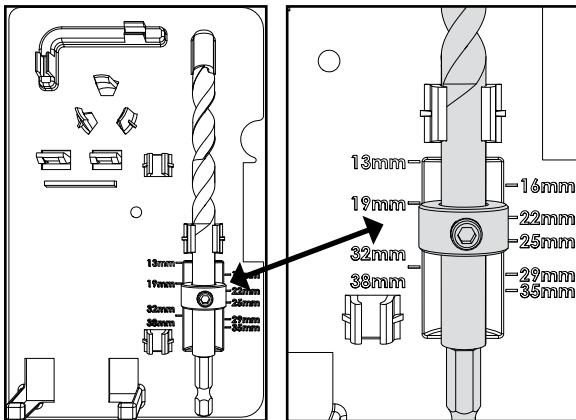
Determine la profundidad de perforación colocando el tope en el vástago de la broca.

H Broca escalonada de 9,5 mm (3/8") | Destornillador de cabeza cuadrada n.º 2:

La broca especial, fabricada de acero reforzado de alta velocidad, taladra el agujero de bolsillo y el orificio guía en una sola operación. La broca de 152 mm [6"] de largo proporciona holgura para que la broca o el destornillador permanezca alineada con el tornillo de bolsillo.

Configuración

Para crear uniones fuertes, debe determinar la profundidad de perforación, ajustar las guías de posición de la plantilla y seleccionar la longitud del tornillo para que coincida con el espesor de la pieza de trabajo. Con la plantilla Kreg Jig® R3 esto se consigue en solo tres pasos sencillos:

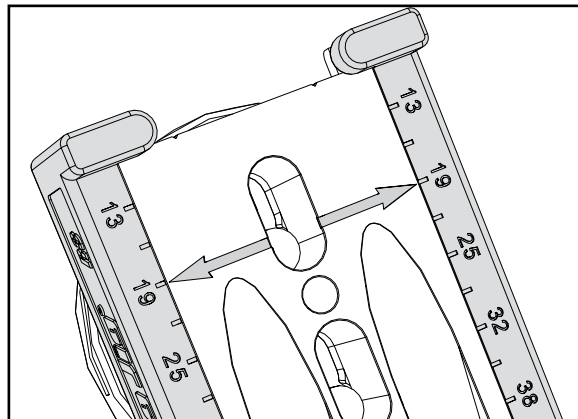


El ejemplo muestra el tope configurado para una pieza de trabajo de 19 mm (¾") de espesor.

Paso 1: Determine la profundidad de perforación

Deslice el tope en la broca. Introduzca la guía de la broca en el protector de broca de la bandeja y acople la broca hasta el calibre de regulación de profundidad para que el tope quede a ras con la cavidad en cuyos bordes figuran las marcas de espesor de la pieza de trabajo. Empuje el paso de la broca hacia el protector de broca y alinee el tope con la marca que coincide con el espesor de la pieza de trabajo. Apriete el tornillo de fijación del tope con la llave hexagonal que incluye la plantilla.

Configuración



El ejemplo muestra las guías configuradas para una pieza de trabajo de 19 mm (¾") de espesor.

Paso 2: Ajuste las guías de colocación

Para ajustar la plantilla de forma que el tornillo salga por el centro de la pieza de trabajo, dé la vuelta a la plantilla para que la base mire hacia arriba. Presione la pestaña estriada de cada guía con el pulgar y deslícela hasta que la marca de la guía que coincide con el espesor de la pieza de trabajo quede alineada con la flecha del cuerpo de la plantilla.

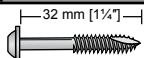
Selección de un tornillo

Paso 3: Seleccione un tornillo

Utilice la siguiente tabla para seleccionar la longitud de tornillo correcta. Kreg ofrece una completa gama de tornillos de bolsillo para cualquier tipo y grosor de pieza de trabajo. Puede conseguir cualquier tornillo de bolsillo Kreg a través de su distribuidor Kreg o en www.kregtool.com.

Selección de longitud del tornillo / Guía de juste de la plantilla

Espesor del material	Longitud del tornillo	Ajuste de la guía
13 mm [$\frac{1}{2}$ "*]	25 mm [1"]	13 mm [$\frac{1}{2}$ "
16 mm [$\frac{5}{8}$ "	25 mm [1"]	16 mm [$\frac{5}{8}$ "
19 mm [$\frac{3}{4}$ "	32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "	19 mm [$\frac{3}{4}$ "
22 mm [$\frac{7}{8}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	22 mm [$\frac{7}{8}$ "
25 mm [1"]	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	25 mm [1"]
29 mm [1 $\frac{1}{8}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	29 mm [1 $\frac{1}{8}$ "
32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "	51 mm [2"]	32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "
35 mm [1 $\frac{3}{8}$ "	51 mm [2"]	35 mm [1 $\frac{3}{8}$ "
38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	64 mm [2 $\frac{1}{2}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "

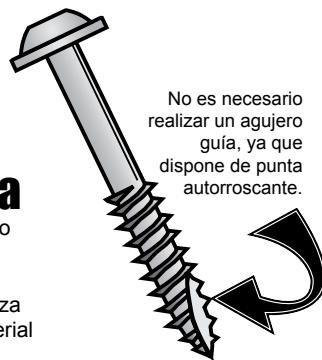


Nota: la longitud del tornillo se mide desde la parte inferior de la cabeza hasta la punta

*Es recomendable usar un tornillo de bolsillo cilíndrico.



Selección de un tornillo



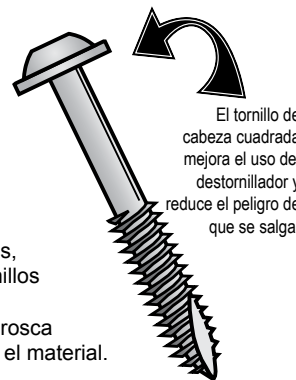
No es necesario realizar un agujero guía, ya que dispone de punta autorroscante.

Rosca gruesa

Gracias a su gran diámetro y paso de rosca, nuestros tornillos de rosca gruesa n.º 8 se agarran con firmeza a maderas blandas y material compuesto.

Algunas maderas y compuestos en las que es recomendable su uso:

- Pino • Cedro • Tilo Americano • Álamo • Contrachapado • MDF
- Aglomerado



El tornillo de cabeza cuadrada mejora el uso del destornillador y reduce el peligro de que se salga.

Rosca fina

Al trabajar con maderas duras, recomendamos nuestros tornillos de rosca fina n.º 7, ya que su reducido diámetro y paso de rosca reducen el peligro de romper el material.

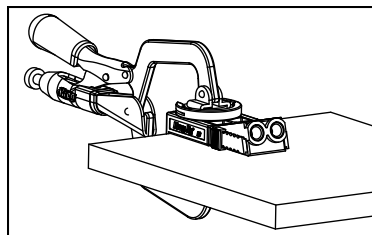
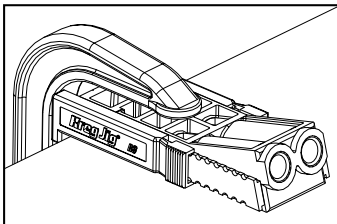
Algunas maderas en las que es recomendable su uso:

- Fresno • Roble • Arce • Nogal • Nogal Americano • Cerezo
- Caoba • Abedul

Cómo utilizar la plantilla Kreg Jig® R3

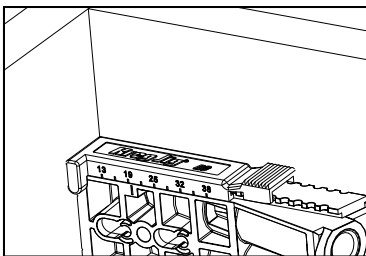
Amordazado

Coloque la plantilla con las patas guía enganchadas al borde de la pieza de trabajo. Un sargento o un tornillo de banco permiten fijar perfectamente la plantilla a la pieza de trabajo.



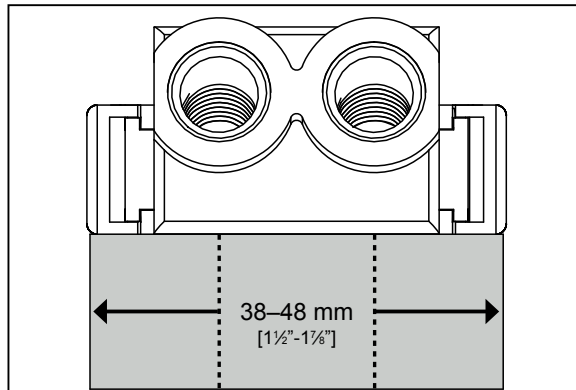
Con el adaptador para disco de tornillo de banco suministrado, la plantilla Kreg Jig® R3 se puede conectar a cualquier abrazadera Kreg para colocarla y fijarla rápidamente.

Para taladrar orificios de bolsillo dentro de un cajón ya montado, retire las guías, voltéelas para que las argollas de colocación queden en la parte superior de la plantilla, cambie las guías de un lado de la plantilla al otro y vuelva a instalarlas. Ajuste las guías de forma que la marca de la misma coincida con el espesor de la pieza y quede alineada con la marca de índice del cuerpo de la plantilla. (La pieza de trabajo más fina que se puede taladrar de este modo es de 19 mm [$\frac{3}{4}$ "])



En situaciones donde no es posible amordazar la plantilla, fíjela a la pieza de trabajo enroscando un tornillo para madera a través del orificio de montaje. Recuerde colocar el tope de la broca para que coincida con el espesor de la pieza de trabajo.

Cómo utilizar la plantilla Kreg Jig® R3



Perforación

Para lograr una unión fuerte, no solo es necesario realizar los ajustes correctos en la plantilla Kreg®, sino también distribuir de manera uniforme los agujeros de bolsillo por toda la pieza de trabajo. La guía de perforación de dos orificios le permite taladrar agujeros en piezas de trabajo estrechas (38–48 mm [$1\frac{1}{2}$ "- $1\frac{7}{8}$ "]) sin necesidad de cambiar la posición de la plantilla. Para piezas más anchas, practique orificios de bolsillo a 14 mm [$\frac{9}{16}$ "] desde cada borde, añada uno o más orificios de bolsillo entre los de los extremos para que la distancia entre ellos no supere 152 mm [6"]. Para piezas muy grandes, como paneles, recomendamos ubicar el primer agujero de bolsillo a 51 mm (2") del borde del panel y, después, cada 152 mm (6") en el centro.

Antes de encender el taladro, deslice la broca para introducirla en la guía del taladro hasta que la punta toque la pieza de trabajo. Retire la broca unos 6 mm ($\frac{1}{4}$ "). Encienda el taladro, asegúrese de que está funcionando a máxima velocidad y coloque la broca en la pieza de trabajo. Cuando emplee taladros de velocidad variable o múltiple, utilice siempre la máxima velocidad. Mientras practica el orificio de bolsillo, retire ligeramente la broca varias veces para limpiar las virutas. Detenga el taladro cuando el anillo de detención toque la guía del taladro. Espere hasta que el taladro deje de girar antes de retirar la broca de la guía del taladro.

Sikkerhedsanvisninger



ADVARSEL Dette produkt indeholder ét eller flere kemikalier, som menes at kunne forårsage kræft og fosterskader eller andre skader på forplantningsevnen. Vask hænderne efter kontakt.



ADVARSEL

- Læs denne vejledning samt sikkerhedsanvisningerne. Lær værktøjets formål og begrænsninger samt risiciene forbundet med brugen af det. Brug af værktøjet før du forstår at bruge det sikkert og korrekt kan resultere i personskade.
- Brug altid øjen-, høre- og åndedrætsværn, der er beregnet til brug som sikkerhedsudstyr og godkendt hertil.
- Borebitten er skarp. Vær forsigtig ved brug.
- Undgå at placere hænderne på steder, hvor de pludselig kan glide og blive ramt af den roterende bit.
- Spænd dit arbejdsemne ordentligt fast, før du begynder at bore.
- Prøv aldrig at holde skabelonen til skjult samling på plads med hænderne, mens du borer. Spænd skabelonen fast til emnet med en skruevinge.
- Følg sikkerhedsanvisningerne fra producenten af boret.
- Brug ikke dette værktøj eller nogen andre maskiner, hvis du er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin.
- Lad aldrig din erfaring med brugen af værktøjet tilsidesætte almindelig sikkerhedspraksis. Et øjebliklig uopmærksomhed kan forårsage alvorlig personskade.

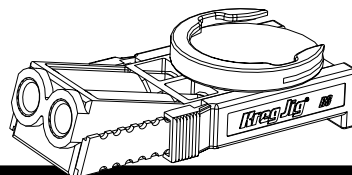


ADVARSEL Støv, der opstår i forbindelse med polering, savning, slibning, boring eller andre byggeaktiviteter, kan indeholde kemikalier, som menes at kunne forårsage kræft og fosterskader eller andre skader på forplantningsevnen. Eksempler på sådanne kemikalier er:

- Bly fra blybaseret maling
- Krystallinsk siliciumdioxid fra mursten, cement og andre produkter, der anvendes til murerarbejde
- Arsenik og krom fra kemisk behandlet træ

Din risiko som følge af eksponering for disse kemikalier afhænger af, hvor ofte du udfører den pågældende type arbejde. Arbejd i et godt ventileret område med godkendt sikkerhedsudstyr for at reducere din eksponering.

Introduktion



En Kreg-skabelon® åbner op for en række nye projekter. Den vejledning viser dig, hvordan du justerer din skabelon og borer huller til skjult samling. Følgende kilder kan give dig nyttige oplysninger:

Hold forbindelsen til



[www.youtube.com/
kregtoolcompany](http://www.youtube.com/kregtoolcompany)



[www.facebook.com/
kregjig](http://www.facebook.com/kregjig)



[www.pinterest.com/
kregtool](http://www.pinterest.com/kregtool)



[www.twitter.com/
kregtoolcompany](http://www.twitter.com/kregtoolcompany)



[instagram.com/
kregjig](http://instagram.com/kregjig)



[plus.google.com/
+kregtoolcompany](http://plus.google.com/+kregtoolcompany)

www.kregtool.com

Find projektplaner, produktinformation og videoer, seneste nyt og meget mere!

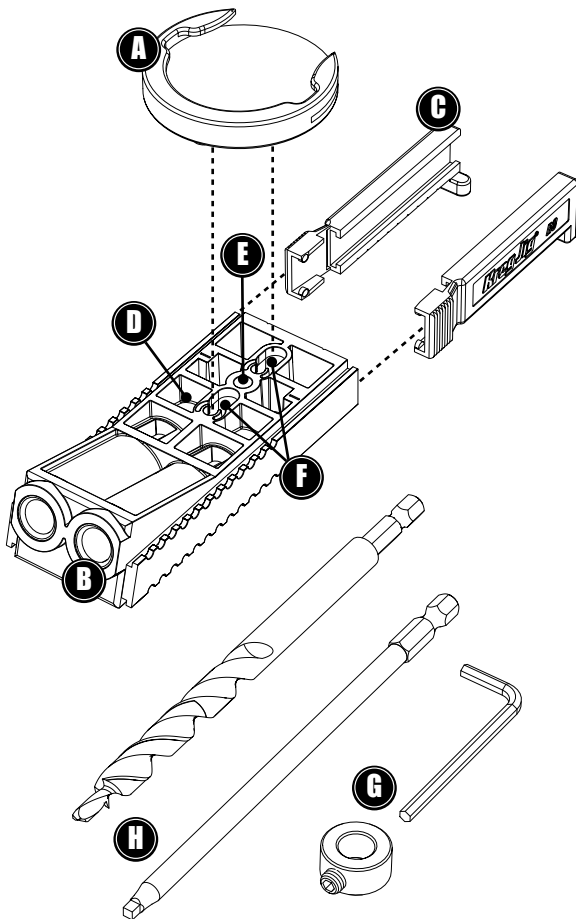
Kreg-ejerfællesskabet
www.kregjig.ning.com

Slut dig til tusindvis af andre ejere af Kreg-produkter, og del dine projekter, stil spørgsmål, kom med gode råd, tjek produktanmeldelser og meget mere!

Kreg Plus-nyhedsbrev

Tilmeld dig vores GRATIS månedlige nyhedsbrev på www.kregtool.com. Det er fyldt med tips, tricks og projektilspiration til gør det selv-typer og træarbejdere på alle niveauer.

Dele



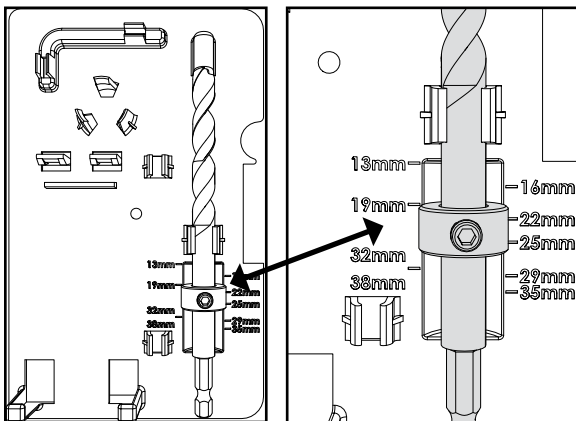
Dele

- A Spændepladeadapter:**
Adapteren kan bruges til den store plade på alle Kreg-spændeanordninger og passer til bagsiden af skabelonen, så skruetvinge og skabelon bliver et, og skabelonen hurtigt kan placeres.
- B Borebøsning:**
Denne borebøsning med to huller sørger for, at du borer lige og præcist. Styrebøsningerne af hærdet stål holder værktøjets liv igennem.
- C Easy-Press™-positionsskydere:**
Justér disse to skydere med et tryk med din tommelfinger for at indstille skabelonen til arbejdsømner af forskellig tykkelse.
- D Splinterhuller:**
To huller ved foden af hver borebøsning gør det muligt at komme af med træspånerne, hvilket giver hurtigere boring, reduceret varmeudvikling og længere borebitlevetid.
- E Monteringshul:**
For små områder, hvor du ikke kan bruge en skruetvinge, kan du spænde skabelonen fast til arbejdsømet ved at bore en træskrue gennem dette hul.
- F Spændepladehuller:**
To nøglehulspladser gør det muligt at fastgøre spændepladeadapteren uden værktøj.
- G Stopkrave | unbrakonogle:**
Indstil boreddybden ved at placere stopkraven på skaffet af borebitten.
- H 9,5 mm (3/8")-borebit | #2 firkantsdrev:**
Denne særlige borebit, der er lavet af hærdet stål, borer hullet til skjult samling og vejledende hul på én gang. Den 152 mm [6"]-lange skruebit skaber plads, og sørger for, at borskruebit forbliver afstemt med den fladhovedet skrue.

Indstillinger

For at få robuste sammenføjetninger skal du indstille boreddybden, tilpasse positionsskydere og vælge en skruelængde, der passer til tykkelsen af arbejdsemnet.

Kreg Jig® R3 gør dette nemt med blot tre enkle trin:

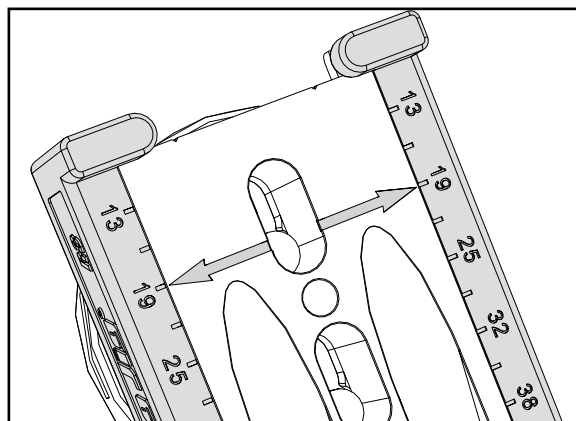


Eksemplet viser stopkraven indstillet til et 19 mm-tyk arbejdsemne.

Trin 1: Indstil boreddybden

Sæt stopkraven på borebitten. Sæt spidsen af bitten i spidsbeskytteren i bakken, og klik bitten på plads i dybdeindstillingsmåleren, så stopkraven hviler i fordybningen, der har mærker fra arbejdsemnets tykkelse langs kanterne. Skub trinbitten tæt op mod spidsbeskytteren, og tilpas stopkraven til målemærket, der matcher tykkelsen af dit arbejdsemne. Spænd stopkravens sætskrue med unbrakonøglen, der følger med skabelonen.

Indstillinger



Eksemplet viser skyderne indstillet til et 19 mm-tyk arbejdsemne.

Trin 2: Justér positionsskyderne

Vend skabelon på hovedet, så bunden er i vejret, for at justere skabelonen, så skruen går ud fra midten af arbejdsemnet. Positionér den kantede klods på hver skyder med din tommelfinger og skub den, indtil målemærket på skyderen stemmer overens med pilen på skabelonen.

Vælg en skrue

Trin 3: Vælg en skrue

Brug dette skema, når du skal vælge den korrekte skruelængde. Kreg tilbyder et komplet sortiment af skruer til skjult samling i arbejdsømner af alle tykkelser og typer. Alle Kreg-skruer til skjult samling fås hos din Kreg-forhandler eller online på www.kregtool.com.

Valg af skruelængde/Indstillingsskema for skabelon

Materialetykkelse	Skruelængde	Skyderindstilling
13 mm [$\frac{1}{2}$ "*]	25 mm [1"]	13 mm [$\frac{1}{2}$ "
16 mm [$\frac{5}{8}$ "	25 mm [1"]	16 mm [$\frac{5}{8}$ "
19 mm [$\frac{3}{4}$ "	32 mm [$1\frac{1}{4}$ "	19 mm [$\frac{3}{4}$ "
22 mm [$\frac{7}{8}$ "	38 mm [$1\frac{1}{2}$ "	22 mm [$\frac{7}{8}$ "
25 mm [1"]	38 mm [$1\frac{1}{2}$ "	25 mm [1"]
29 mm [$1\frac{1}{8}$ "	38 mm [$1\frac{1}{2}$ "	29 mm [$1\frac{1}{8}$ "
32 mm [$1\frac{1}{4}$ "	51 mm [2"]	32 mm [$1\frac{1}{4}$ "
35 mm [$1\frac{3}{8}$ "	51 mm [2"]	35 mm [$1\frac{3}{8}$ "
38 mm [$1\frac{1}{2}$ "	64 mm [$2\frac{1}{2}$ "	38 mm [$1\frac{1}{2}$ "

— 32 mm [$1\frac{1}{4}$ "] — Bemærk: Skruelængden måles nedfra og op til spidsen af skruen

*En fladhovedet skrue anbefales til skjult samling.



Vælg en skrue

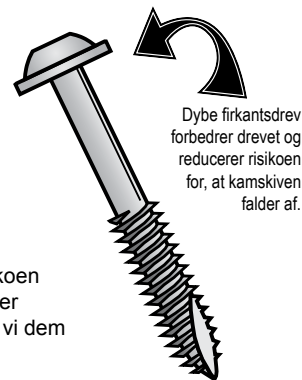


Normalgevind

På grund af den store diameter og gevindstigning er vores #8 normalgevindskrue velegnet til blødt træ og kompositmaterialer.

Bruges til følgende træsorter og kompositmaterialer:

• fyr • ceder • lind • poppel • krydsfiner • MDF-plader • spånplader



Fingevind

Da den mindre diameter og gevindstigning reducerer risikoen for, at vores #7 fingevindskrue flækker materialet, anbefaler vi dem til hårdt træ.

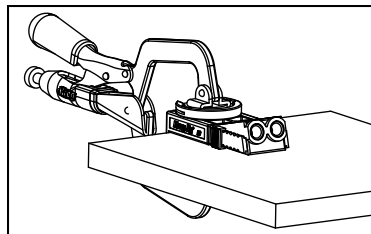
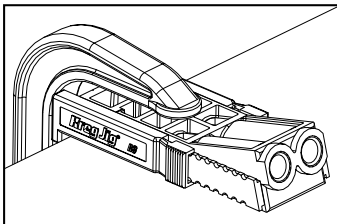
Bruges til følgende træsorter:

• ask • eg • ahorn • valnød • nød • kirsebær • mahogni • birk

Sådan bruger du din Kreg-skabelon® R3

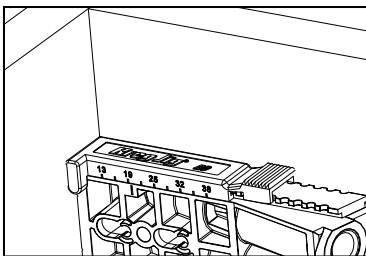
Fastspænding

Placér skabelonen med skyderflapperne sat fast på kanten af arbejdsemnet. Brug en stangskruetvinge eller spændeskruer til at spænde skabelonen fast til arbejdsemnet.



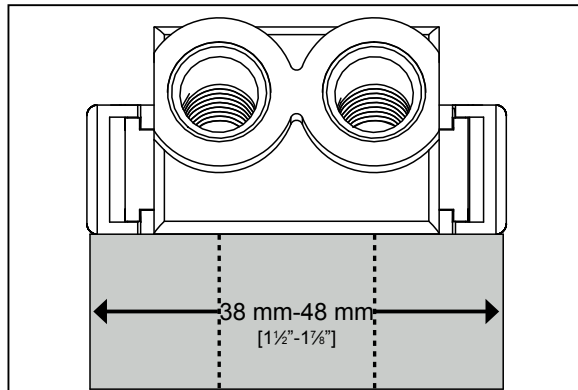
Med den medfølgende spændepladeadapter kan Kreg-skabelon® R3 bruges sammen med en hvilken som helst Kreg-spændeanordning for at opnå hurtigere positionering og fastspænding.

Hvis du vil bore huller til skjult samling i et eksisterende eller allerede samlet skab, skal du fjerne skyderne, vende dem på hovedet, så the positioneringsflapperne er oven på skabelonen, flytte hver skyder over på den anden side af skabelonen og sætte dem på igen. Tilpas skyderne, så målemærket på siden af skyderen, der matcher tykkelsen af arbejdsemnet, stemmer overens med indeksmålemærket på skabelonen. (Det tyndeste arbejdsemne, som du kan bore i på denne måde, er 19 mm [$\frac{3}{4}$].)



I situationer, hvor det ikke er muligt at spænde skabelonen fast, kan du fastgøre skabelonen til arbejdsemnet ved at bore en træskruer gennem dette hul. Husk at placere borebittens stopkrave, så den passer til dit tykkelsen af dit arbejdsemne.

Sådan bruger du din Kreg-skabelon® R3



Boring

Ud over de korrekte Kreg Jig®-indstillinger er det vigtigt, at hullerne til de skjult samling fordeles jævnt på arbejdsemnet, således at der opnås en solid sammenføjning. Borebøsningen med to huller lader dig bore huller i små arbejdsemner (38 mm-48 mm [$1\frac{1}{2}$ "- $1\frac{3}{8}$ "]) uden at flytte skabelonen. For bredere dele skal du bore huller til skjulte samling 14 mm [$\frac{9}{16}$ "] fra hver kant og tilføj en eller flere huller til skjult samling mellem kanthullerne, så afstanden mellem huller ikke overstiger 152 mm [6 "]. Til meget store dele såsom paneler anbefaler vi at anbringe det første hul til skjult samling 51 mm [2 "] fra panelkanten og ved hver 152 mm [6 "] på midten derefter.

Før du tænder boret, skal du lade bitten glide ind i borestyret, indtil spidsen af bitten rammer arbejdsemnet. Træk bitten ca. 6 mm [$\frac{1}{4}$ "] tilbage. Tænd boret, sørg for, at det kører med fuld kraft, og før bitten ind i arbejdsemnet. Anvend altid højeste hastighed ved bor med variabel hastighed eller flerhastighed. Når du borer hullet til skjult samling, skal du trække bitten ud flere gange for at rense for træspåner. Stop med at bore, når stopkraven kommer i kontakt med borestyret. Vent, indtil boret ikke længere roterer, før du trækker bitten tilbage fra borestyret.

Turvaohjeet



VAROITUS Tämä tuote sisältää yhtä tai useampaa kemikaalia, jotka Kalifornian osavaltiossa tunnetaan syöpää ja synnynnäisiä vikoja tai muita lisääntymiskykyyn liittyviä haittoja aiheuttavina. Pese kätesi tuotteen käsittelyn jälkeen.



VAROITUS

- Lue tämä käyttöopas ja nämä turvaohjeet. Tutustu sovelluksiin ja työkalun rajoituksiin, kuten myös sille ominaisiin erityisiin riskitekijöihin. Työkalun käyttö ennen sen turvallisen ja asianmukaisen käytön ymmärtämistä voi johtaa loukkaantumiseen.
- Käytä aina silmä-, kuulo- ja hengityssuojaimia, jotka on erityisesti suunniteltu ja tarkoitettu turvavälineiksi.
- Poranterä on terävä. Käsittele sitä varoen.
- Vältä hankalia kädenasentoja, joissa äkinäinen lipsahdus voisi aiheuttaa kontaktin pyörivän terän kanssa.
- Kiinnitä työkappaleesi kunnolla ennen poraamista.
- Älä yritä pitää taskureikäohjainta paikallaan kädelläsi, kun suoritat porausta. Kiinnitä se työkappaleeseen ruuvipuristimella.
- Noudata poranvalmistajasi turvaohjeita.
- Älä käytä tätä työkalua tai mitään muuta koneistoa, jos olet huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Älä anna tottuneisuutesi työkaluusi toistuvaan käyttöön korvata turvallisia toimintatapoja. Hetken huolimattomuus riittää aiheuttamaan vakavan vamman.



WARNING

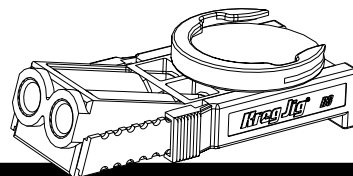
Hiomisen, sahaamisen, jauhamisen, poraamisen ja muiden rakennustoimintojen aiheuttama pöly voi aiheuttaa kemikaaleja, jotka tunnetaan Kalifornian osavaltiossa syöpää ja synnynnäisiä vikoja tai muita lisääntymiskykyyn liittyviä haittoja aiheuttavana.

Esimerkkejä näistä kemikaaleista ovat:

- Lyijypohjaisista maaleista peräisin oleva lyijy
- Tiiliskivistä, sementistä ja muista muuraustuotteista aiheutuva kvartsi-pöly
- Kemiallisesti käsitellystä puutavarasta lähtöisin oleva arsenikki ja kromi

Riskiäsi altistua näille kemikaaleille vaikuttaa se, miten usein suoritat tämän tyyppistä työtä. Jotta voisit vähentää altistumistasi, työskentele hyvin tuuletetussa paikassa, jossa on hyväksytyt suojalaitteistot.

Esittely



Kreg-porausohjaimen omistaminen® avaa uusia projektimahdollisuuksia. Tämä käyttöopas esittää sinulle, miten voit mukauttaa ohjaintasi ja porata taskureikiä. Sinulle voi olla hyötyä seuraavista tietolähteistä:

Ole yhteydessä osoitteessa



[www.youtube.com/
kregtoolcompany](http://www.youtube.com/kregtoolcompany)



[www.facebook.com/
kregjig](http://www.facebook.com/kregjig)



[www.pinterest.com/
kregtool](http://www.pinterest.com/kregtool)



[www.twitter.com/
kregtoolcompany](http://www.twitter.com/kregtoolcompany)



[instagram.com/
kregjig](http://instagram.com/kregjig)



[plus.google.com/+
kregtoolcompany](http://plus.google.com/+kregtoolcompany)

www.kregtool.com
Löydä projektisuunnitelmia, tuoteinformaatiota ja -videoita, uusimmat uutiset ja paljon muuta!

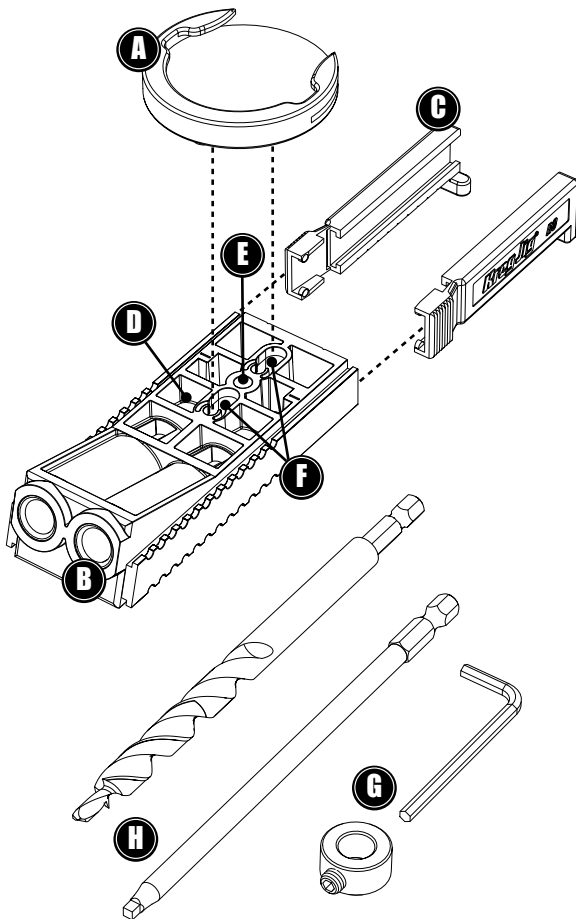
Kreg-käyttäjien yhteisö
www.kregjig.ning.com

Liity tuhansien muiden Kreg-tuotteiden omistajien joukkoon ja jaa projektisi, kysy kysymyksiä, tarjoa neuvoja, katso tuotearviointeja ja paljon muuta!

Kreg Plus -uutiskirje

Kirjautu osoitteeseen www.kregtool.com voidaksesi vastaanottaa ILMAISEKSI kuukausittaisen uutiskirjeemme. Se on täynnä neuvoja, vinkkejä ja projekti-inspiraatiota kaiken tasoille tee se itse -miehille ja veistäjille.

Osat

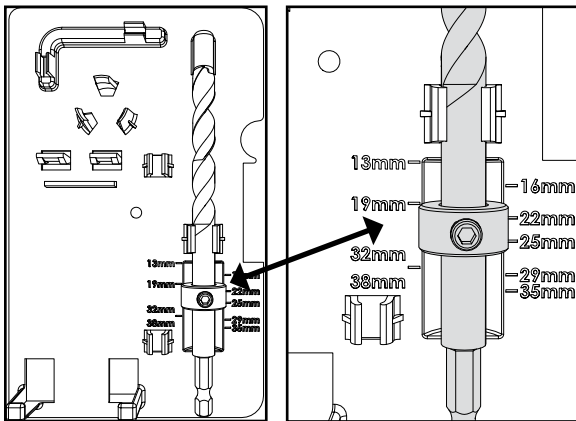


Osat

- A Ruuvipuristintynnyjen sovitin:**
Sovittimeen sopivat kaikkien Kreg-räikkäpuristimet, ja se napsahtaa kiinni ohjaimen takaosaan yhdistäen puristimen ja ohjaimen yhdeksi kokoonpanoelementiksi nopean asettelun mahdollistamiseksi.
- B Porausohje:**
Tällä tuplareikäporausohjaimella porausjälkeksi on suoraa ja oikeaoppista. Nuorrutuskarkaistuilla teräsohjaimilla on työkalun käyttöiän kestävä takuu.
- C Helposti asennettavat™ kohdistustyöntimet:**
Sovita nämä kaksi työntintä peukalollasi painaen ja säädä siten ohjain erilaisille työkalupaksuuksille.
- D Lastun ulostuloreiät:**
Kunkin porausohjaimen perustassa olevat kaksi reikää mahdollistavat puulastujen ulostulon nopean porauksen mahdollistamiseksi, vähemmän kuumenemista ja poranterän pidemmän käyttöiän.
- E Kiinnitysreikä:**
Ahtaissa kohdissa, joissa ruuvipuristimen käyttö ei ole mahdollista, kiinnitä ohjain työkalupaleeseen työntämällä puuruuvi tämän reiän läpi.
- F Ruuvipuristimen sovituseriät:**
Kaksi avainreikäpaikkaa mahdollistavat kiinnityksen ruuvipuristintynnyin sovittimelle ilman työkalujen käyttöä.
- G Välikerengas | kuusiokoloavain:**
Aseta poraussyvyys kohdistamalla välikerengas poranterän varteen.
- H 9,5 mm (3/8") Porrasporanterä | #2 nelio-meisseli:**
Karkaistusta teräksestä valmistetulla erikoisporanterällä taskureikä ja testireikä voidaan porata samalla kerralla. 152 mm (6 tuumaa) pitkällä meisseliterällä voidaan pitää riittävä etäisyys, joka mahdollistaa poran/meisselin linjaamisen taskuruuvien kanssa.

Asetukset

Jotta saat tehtyä vahvoja liitoksia, aseta poraussyvyys, sovita ohjaimen asentotyöntimet ja valitse ruuvipituus, joka vastaa työkappaleen paksuutta. Kreg-ohjain® R3 tekee suorituksesta helpon vain kolmen vaiheen kautta:

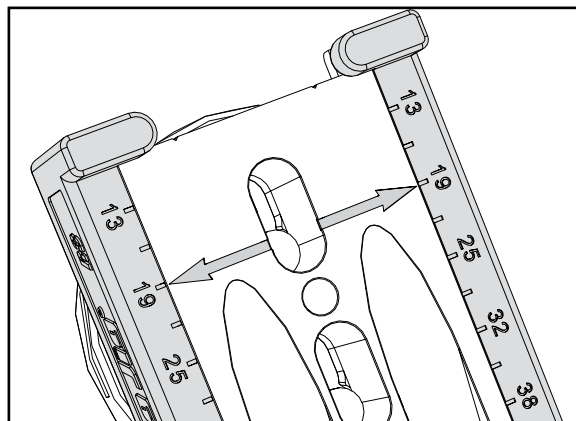


Esimerkki osoittaa välikerenkaan, joka on asetettu 19 mm (¾") paksua työkalupäätä varten.

Vaihe 1: Aseta poraussyvyys

Vedä välikerengas poranterän päälle. Asenna terän testikärki koteloalustan teränkärkisuojaimeen ja napsauta terä syvyydensäätömittaan niin, että välikerengas istuu syvänteessä, jossa on reunoilla työkalupaleen paksuusmerkit. Työnnä terän askelma tiukasti teränkärkisuojainta vasten ja linjaa välikerengas merkin kanssa, joka vastaa työkalupaleesi paksuutta. Kiristä välikerenkaan säätöruuvi ohjaimen kanssa toimitettavalla kuusiokoloavaimella.

Asetukset



Esimerkki osoittaa työntimet, jotka on asetettu 19 mm (¾") paksua työkalupäätä varten.

Vaihe 2: Aseta kohdistustyöntimet

Kun haluat sovittaa ohjaimen niin, että ruuvi tulee ulos työkalupaleen keskeltä, käännä ohjain niin päin, että pohja osoittaa ylös. Paina kunkin työntimen taitettua liuskaa peukalollasi ja liu'uta sitä, kunnes työkalupaleesi paksuutta vastaava työntimen merkki on linjassa ohjaimen rungossa olevan nuolen kanssa.

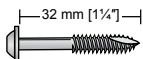
Ruuvien valinta

Vaihe 3: Ruuvien valinta

Käytä tätä taulukkoa oikean pituisen ruuvien valitsemiseksi. Kreg tarjoaa täydellisen taskuruuvisarjan kaiken paksuisille ja tyyppisille työkappaleille. Kaikki Kreg-taskuruuvit ovat saatavilla Kreg-jälleenmyyjältäsi tai verkosta osoitteessa www.kregtool.com.

Ruuvien pituuden valinta / ohjaimen asetusopas

Materiaalin paksuus	Ruuvien pituus	Työntimen asetukset
13 mm [$\frac{1}{2}$ "*]	25 mm [1"]	13 mm [$\frac{1}{2}$ "
16 mm [$\frac{5}{8}$ "	25 mm [1"]	16 mm [$\frac{5}{8}$ "
19 mm [$\frac{3}{4}$ "	32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "	19 mm [$\frac{3}{4}$ "
22 mm [$\frac{7}{8}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	22 mm [$\frac{7}{8}$ "
25 mm [1"]	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	25 mm [1"]
29 mm [1 $\frac{1}{8}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	29 mm [1 $\frac{1}{8}$ "
32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "	51 mm [2"]	32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "
35 mm [1 $\frac{3}{8}$ "	51 mm [2"]	35 mm [1 $\frac{3}{8}$ "
38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	64 mm [2 $\frac{1}{2}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "



— 32 mm [1 $\frac{1}{4}$ " — Huomaus: ruuvien pituus mitataan kannan pohjasta ruuvien kärkeen



*Kupukantaruuvien käyttö on suositeltavaa.

Ruuvien valinta



Itsestään kiinnittyvän kirapisteen takia testireikää ei tarvitse porata.

Karkea kierre

Ison halkaisijansa ja kierretiheuden takia #8 raskaskierteiset ruuvimme mahdollistavat lujan pidon pehmeissä puulaaduissa ja yhdistelmäateriaaleissa.

Käytä näitä ruuveja sellaisissa materiaaleissa kuin:

• kuusi • setripuu • lehmus • poppeli • vaneri • MDF-levy • lastulevy



Syvien hylsyvaimien käyttö parantaa meisselin pitoa ja vähentää kiristysvaiheessa tapahtuvan irtoamisen todennäköisyyttä.

Hienokierre

Koska #7 hienokierreruuvimme pienempi halkaisija ja kierretiheys vähentävät materiaalin halkeamismahdollisuutta, suosittelemme niiden käyttöä koville puulajeille.

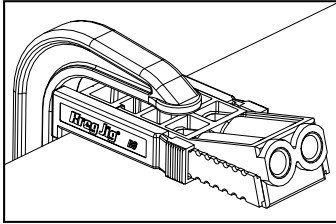
Käytä näitä ruuveja sellaisissa puulajeissa kuin:

• saarni • tammi • vaahtera • pähkinäpuu • hikkoripuu • kirsikkapuu • mahankei • koivu

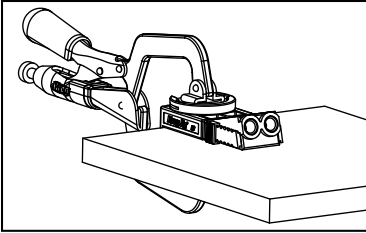
Kreg® R3 -ohjaimen käyttö

Kiinnitys ruuvipuristimilla

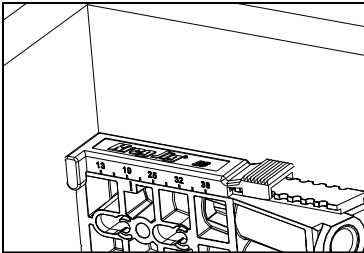
Aseta ohjain niin, että työntimen korvakkeet ovat kiinnittyneinä työkalupaleen laidalla. Tavallinen suora ruuvipuristin tai C-ruuvipuristin sopii hyvin ohjaimen kiinnittämiseksi työkalupaleeseen.



Mukana toimitettavalla ruuvipuristintyönnyn sovittimella Kreg® R3 -ohjain voidaan kytkeä mihin tahansa Kreg-räikkäpuristimeen nopeampaa asettelua ja kiinnitystä varten.

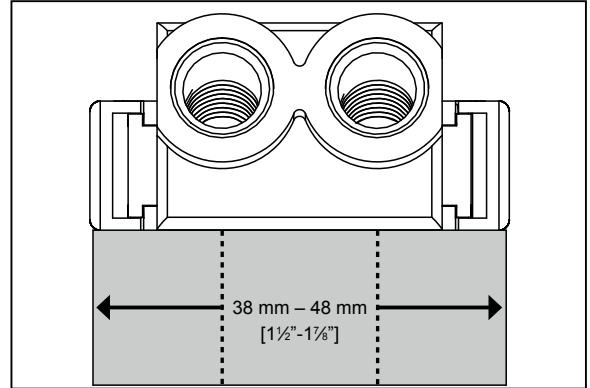


Jos tarkoituksena on porata taskureikiä olemassa olevaan tai jo koottuun kaappiin, irrota työntimet, käännä ne ylösalaisin niin, että kohdistuskorvakkeet ovat ohjaimen päällä, vaihda kukin työntimen ohjaimen yhdeltä puolelta toiselle puolelle ja asenne ne uudelleen. Säädä työntimiä niin, että työkalupaleesi paksuutta vastaava työntimen merkki on linjassa ohjaimen rungossa olevan indeksimerkin kanssa (Ohuin työkalupale, jota tässä moodissa voi porata on 19 mm paksu $\frac{3}{4}$ ”).



Tilanteissa, joissa ei ole mahdollista kiinnittää ruuvipuristimilla ohjainta varmasti paikalleen, varmista ohjaimen kiinnitys työkalupaleeseen työntämällä puuruuvi kiinnitysreiän läpi. Muista asettaa poranterän välikerengas vastaamaan työkalupaleesi paksuutta.

Kreg® R3 -ohjaimen käyttö



Poraus

Asianmukaisten Kreg® -asetusten lisäksi taskureikien tasainen asettelu työkalupaleeseen on tärkeä osa vahvan liitoksen tekemistä. Tuuplareikäohjaimella pystyt poraamaan reikiä kapeisiin työkalupaleisiin (38–48 mm $1\frac{1}{2}$ ”– $1\frac{1}{8}$ ”) ilman tarvetta ohjaimen uudelleenasetteluun. Leveämmässä osissa poraa taskureikiä 14 mm:n $\frac{9}{16}$ ” etäisyydelle kustakin reunasta ja lisää yksi tai useampia taskureikiä reunan reikien väliin, jotta etäisyys reikien välissä ei ylitä 152:ta millimetriä [6”]. Paneelin kaltaisten erittäin suurten osien kanssa suosittelemme ensimmäisen taskureiän sijoittamista 51 mm [2”] paneelin reunasta ja seuraavien reikien sijoittamista 152 mm:n [6”] välein toisistaan keskelle.

Ennen poran käynnistämistä liu’uta terä porausohjaimeen, kunnes terän kärki koskettaa työkalupaleetta. Vedä terä ulos noin 6 mm $\frac{1}{4}$ ”. Käynnistä pora, varmista että se on käynnissä täydellä teholla ja työnnä terä työkalupaleeseen. Käytä vaihtuvanopeus- tai moninopeusporia aina niiden suurimmalla kierrosnopeudella. Kun poraat taskureikiä, vedä terä osittain ulos monta kertaa porauslastujen poistamiseksi. Lopeta poraaminen, kun välikerengas osuu porausohjaimen. Odota, kunnes poran pyöriminen loppuu, ennen kuin vedät terän ulos porausohjaimesta.

Linee guida per la sicurezza



AVVERTENZA Questo prodotto contiene sostanze chimiche note allo Stato della California, provocano cancro, difetti congeniti o altri danni riproduttivi. Lavarsi le mani dopo la manipolazione.



AVVERTENZA

- Leggere il manuale e le linee guida sulla sicurezza. Leggere le applicazioni e le limitazioni dell'utensile, nonché i rischi ad esso correlati. L'utilizzo dell'utensile senza prima di avere compreso le indicazioni per un uso corretto e sicuro può provocare lesioni personali.
- Utilizzare sempre protezioni per gli occhi, l'udito e le vie respiratorie progettate appositamente e certificate come apparecchiature di sicurezza.
- La punta da trapano è affilata. Maneggiare con cura.
- Evitare strane posizioni delle mani in cui uno slittamento improvviso potrebbe causare il contatto con la punta rotante.
- Fissare saldamente il pezzo prima di procedere con la foratura.
- Non tentare di tenere la maschera per fori a tasca in posizione con la mano durante la foratura. Fissarla sul pezzo con una morsa.
- Attenersi alle linee guida sulla sicurezza del produttore del trapano.
- Non azionare questo utensile o qualsiasi macchinario quando si è sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali.
- Non lasciare che la familiarità acquisita grazie all'uso frequente degli utensili sostituisca pratiche di lavoro sicure. Un attimo di disattenzione è sufficiente per causare infortuni gravi.



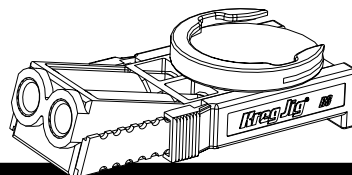
AVVERTENZA La polvere generata da carteggio, smerigliatura, molatura, foratura e altre attività di costruzione può contenere sostanze chimiche riconosciute nello Stato della California come causa di cancro, malformazioni congenite o danni agli organi riproduttivi.

Di seguito sono riportati alcuni esempi di tali sostanze chimiche:

- Piombo da vernici a base di piombo
- Silice cristallina da mattoni, cemento e altri prodotti per i lavori di muratura
- Arsenico e cromo da legname trattato chimicamente

Il rischio da esposizione a queste sostanze chimiche dipende dalla frequenza con cui si esegue questo tipo di lavoro. Per ridurre l'esposizione, lavorare in un'area ben ventilata con attrezzature di sicurezza approvate.

Introduzione



Un utensile Kreg Jig® offre possibilità del tutto nuove. In questo manuale viene illustrato come regolare la maschera e praticare fori a tasca. Le seguenti risorse potrebbero risultare utili:

Visita il sito



[www.youtube.com/
kregtoolcompany](http://www.youtube.com/kregtoolcompany)



[www.facebook.com/
kregjig](http://www.facebook.com/kregjig)



[www.pinterest.com/
kregjig](http://www.pinterest.com/kregjig)



[www.twitter.com/
kregtoolcompany](http://www.twitter.com/kregtoolcompany)



[instagram.com/
kregjig](http://instagram.com/kregjig)



[plus.google.com/+
kregtoolcompany](http://plus.google.com/+kregtoolcompany)

www.kregtool.com

Nel sito sono presenti piani di progetti, informazioni sui prodotti e video, le ultime novità e altro ancora.

Community di proprietari di prodotti Kreg

www.kregjig.ning.com

Unisciti a migliaia di altri proprietari di prodotti Kreg e condividi progetti, poni domande, offri consigli, consulta i consigli sui prodotti e molto altro ancora.

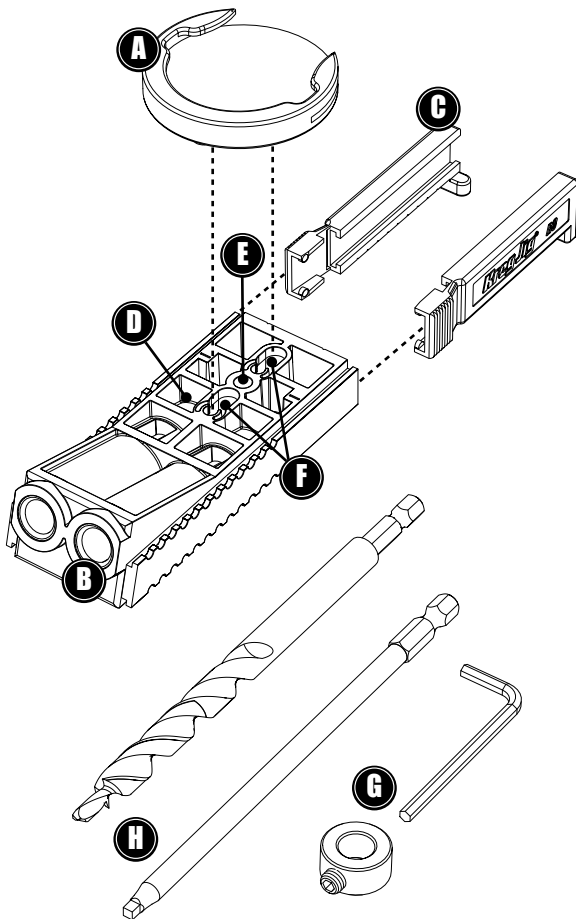
Newsletter Kreg Plus

Registrati sul sito

www.kregtool.com per ricevere GRATUITAMENTE per e-mail la nostra newsletter mensile.

La newsletter contiene suggerimenti, trucchi e idee per i progetti per hobbisti e artigiani con qualsiasi livello di competenza.

Parti

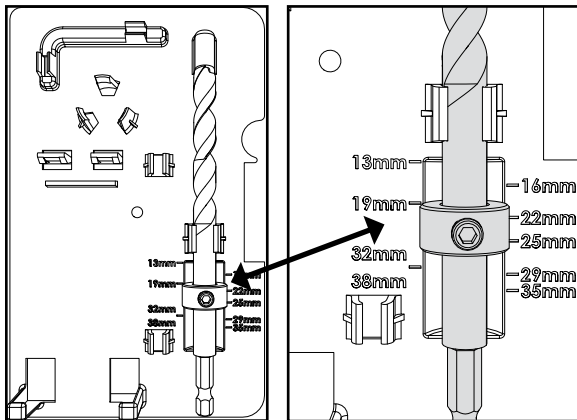


Parti

- A Adattatore per cuscinetto morsa:**
L'adattatore accetta l'ampio cuscinetto di tutte le morse Kreg e si fissa nella parte posteriore della maschera, trasformando morsa e maschera in un unico gruppo per il rapido posizionamento della maschera.
- B Guida di foratura:**
Questa guida di foratura a due fori mantiene il percorso di foratura diritto e preciso. Le guide in acciaio temprato sono garantite per tutto il ciclo di vita dell'utensile.
- C Corsori di posizionamento Easy-Press™:**
Regolare questi due cursori con la pressione del pollice per impostare la maschera per i diversi spessori dei pezzi.
- D Fori di rilascio trucioli:**
Due fori alla base di ciascuna guida di foratura consentono la fuoriuscita dei trucioli di legno, in modo da accelerare l'operazione di foratura, ridurre l'accumulo di calore e allungare la durata della punta da trapano.
- E Foro di montaggio:**
Negli spazi ristretti in cui non è possibile utilizzare una morsa, fissare la maschera al pezzo inserendo una vite in legno attraverso questo foro.
- F Fori dell'adattatore morsa:**
Le due fessure a forma di chiave consentono di collegare l'adattatore per cuscinetto morsa senza l'ausilio di utensili.
- G Collarino di arresto e chiave esagonale:**
Impostare la profondità di foratura posizionando il collarino di arresto sul codolo della punta da trapano.
- H Punta per trapano a gradini da 9,5 mm (3/8") e cacciavite con quadro n. 2:**
La speciale punta da trapano, realizzata in acciaio rapido temprato HHT, consente di praticare il foro a tasta e il foro guida in un'unica operazione. L'inserto a brugola di 152 mm [6"] di lunghezza assicura lo spazio necessario per mantenere il trapano/l'inserto allineati con la vite a tasca.

Impostazioni

Per creare giunti resistenti, impostare la profondità di foratura, regolare i cursori di posizionamento della maschera e scegliere una lunghezza della vite che corrisponda allo spessore del pezzo. Kreg Jig® R3 consente di eseguire facilmente questa operazione, in soli tre semplici passaggi:

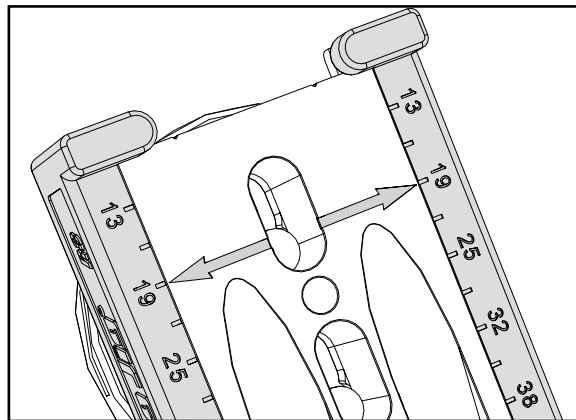


Nell'esempio è illustrato un collarino di arresto posizionato per un pezzo con spessore di 19 mm (¾").

Passaggio 1: impostazione della profondità di foratura

Far scorrere il collarino di arresto nella punta da trapano. Inserire l'estremità guida della punta nell'apposita protezione nel cassetto e inserire la punta nel calibro di regolazione profondità, in modo che il collarino di arresto si posizioni nell'incavo con i contrassegni di spessore del pezzo lungo i bordi. Premere saldamente la punta contro la protezione della punta e allineare il collarino di arresto al contrassegno che corrisponde allo spessore del pezzo. Serrare la vite di fissaggio del collarino di arresto con la chiave esagonale in dotazione con la maschera.

Impostazioni



Nell'esempio sono illustrati cursori posizionati per un pezzo con spessore di 19 mm (¾").

Passaggio 2: regolare i cursori di posizionamento

Per regolare la maschera affinché le viti siano al centro del pezzo, capovolgere la maschera in modo che sia rivolta verso l'alto. Applicare pressione con il pollice sulla linguetta scanalata su ciascun cursore e farla scorrere finché il relativo contrassegno che corrisponde allo spessore del pezzo non è allineato alla freccia sul corpo maschera.

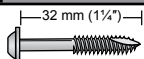
Scelta di una vite

Passaggio 3: scegliere una vite

Utilizzare questa tabella per scegliere la lunghezza della vite corretta. Kreg offre una linea completa di viti a tasca per tutti gli spessori e i tipi di viti. Tutte le viti a tasca di Kreg sono disponibili presso il rivenditore Kreg oppure online all'indirizzo www.kregtool.com.

Scelta della lunghezza della vite/ Guida alla scelta della maschera

Spessore materiale	Lunghezza vite	Impostazione cursore
13 mm [$\frac{1}{2}$ "*]	25 mm [1"]	13 mm [$\frac{1}{2}$ "
16 mm [$\frac{5}{8}$ "	25 mm [1"]	16 mm [$\frac{5}{8}$ "
19 mm [$\frac{3}{4}$ "	32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "	19 mm [$\frac{3}{4}$ "
22 mm [$\frac{7}{8}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	22 mm [$\frac{7}{8}$ "
25 mm [1"]	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	25 mm [1"]
29 mm [1 $\frac{1}{8}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	29 mm [1 $\frac{1}{8}$ "
32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "	51 mm [2"]	32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "
35 mm [1 $\frac{3}{8}$ "	51 mm [2"]	35 mm [1 $\frac{3}{8}$ "
38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	64 mm [2 $\frac{1}{2}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "



Nota: la lunghezza della vite viene misurata dalla parte inferiore della testa alla punta della vite.

*Consigliato l'utilizzo di viti a tasca a testa piatta.



Scelta di una vite

Filettatura a passo grosso

Grazie al diametro e al passo del filetto di grandi dimensioni, le viti con filettatura a passo grosso n. 8 offrono una forte presa nel legno tenero e nei materiali compositi.



La punta coclea autofilettante elimina la necessità di praticare un foro guida.

Utilizzarle per legni e materiali compositi quali:

- Pino • Cedro • Tiglio americano • Pioppo • Compensato
- MDF • Truciolato

Filettatura a passo fine

Grazie al diametro e al passo del filetto ridotti, le viti con filettatura a passo fine n. 7 riducono la possibilità di separazione del materiale e sono consigliate per legni duri.



La testa quadrata migliora l'inserimento della vite e riduce la possibilità di scivolamento.

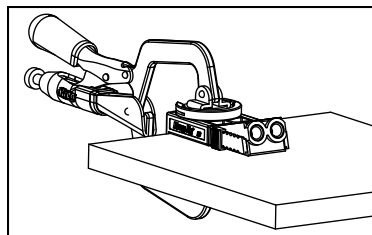
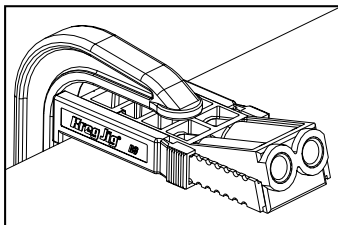
Utilizzarle per legni quali:

- Frassino • Quercia • Acero • Noce • Noce americano
- Ciliegio • Mogano • Betulla

Utilizzo di Kreg Jig® R3

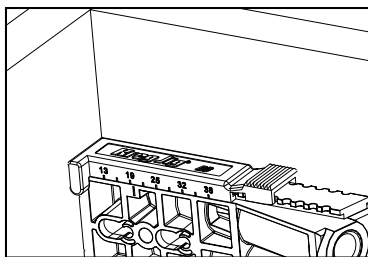
Serraggio

Posizionare la maschera con i denti del cursore agganciati al bordo del pezzo. Una morsa a barra o una morsa a C è perfetta per fissare la maschera al pezzo.



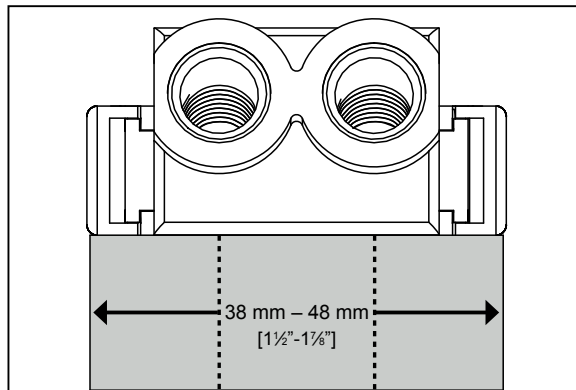
Con l'adattatore per cuscinetto morsa in dotazione, è possibile collegare Kreg Jig® R3 a qualsiasi morsa Kreg per il posizionamento e il serraggio più rapidi.

Per praticare fori a tasca all'interno di un armadio esistente o già montato, rimuovere i cursori, capovolgerli in modo che i denti di posizionamento si trovino sulla parte superiore della maschera, far passare ciascun cursore da un lato della maschera all'altro, quindi reinstallarli. Regolare i cursori, in modo che il contrassegno sul cursore che corrisponde allo spessore del pezzo si allinei con il contrassegno di posizionamento sul corpo maschera. (il pezzo di spessore minimo che è possibile forare in questa modalità è di 19 mm $[\frac{3}{4}"]$).



Nei casi in cui non è possibile fissare la maschera in posizione, fissarla al pezzo inserendo una vite in legno nel foro di montaggio. Ricordarsi di posizionare il collarino di arresto della punta da trapano in modo che corrisponda allo spessore del pezzo.

Utilizzo di Kreg Jig® R3



Foratura

Oltre alle impostazioni corrette di Kreg Jig®, spaziare i fori a tasca in modo uniforme nel pezzo è una parte impostate per creare un giunto resistente. La guida di foratura a due fori consente di praticare fori in pezzi stretti (38 mm - 48 mm $[\frac{1}{2}'' - 1\frac{7}{8}'']$) senza dover riposizionare la maschera. Per le parti più ampie, praticare fori a tasca a 14 mm $[\frac{9}{16}'']$ da ciascun bordo, aggiungere uno o più fori a tasca tra i fori dei bordi, in modo che la distanza tra i fori non sia superiore a 152 mm $[6'']$. Per parti di dimensioni molto grandi, come i pannelli, si consiglia di posizionare il primo foro a tasca a 51 mm $[2'']$ dal bordo del pannello e, dopodiché, a ogni 152 mm $[6'']$ al centro.

Prima di accendere il trapano, far scorrere la punta nella guida di foratura finché l'estremità della punta non entra in contatto con il pezzo. Retrarre la punta di circa 6 mm $[\frac{1}{4}'']$. Accendere il trapano, assicurarsi che funzioni alla massima velocità e inserire la punta nel pezzo. Utilizzare sempre alla massima velocità i trapani a velocità variabile o a più velocità. Mentre si pratica il foro a tasca, retraino parzialmente la punta più volte per eliminare i trucioli. Interrompere l'operazione di foratura quando il collarino di arresto entra in contatto con la guida di foratura. Attendere finché il trapano smette di ruotare per retraino la punta dalla guida di foratura.

Veiligheidsrichtlijnen



WAARSCHUWING Dit product bevat een of meer chemische producten waarvan in de staat Californië geweten is dat ze kanker en aangeboren afwijkingen of andere verstoringen van de vruchtbaarheid veroorzaken. U moet dus de handen wassen na het gebruik ervan.



WAARSCHUWING

- Lees deze handleiding en deze veiligheidsrichtlijnen. Maak kennis met de toepassingen en beperkingen van het werktuig en met de specifieke gevaren. Het hanteren van het werktuig voor u vertrouwd bent met het veilige en correcte gebruik ervan, kan aanleiding geven tot lichamelijke letsels.
- Draag altijd de speciaal ontworpen en als veiligheidsuitrusting gecertificeerde bescherming voor de ogen, het gehoor en de luchtwegen.
- De boorbit is scherp. Hanteer hem met de nodige voorzichtigheid.
- Vermijd gevaarlijke posities van de hand waarbij een plotsse verschuiving contact met de draaiende boorbit zou kunnen opleveren.
- Zet uw werkstuk goed vast voor u boort.
- Probeer de pocket-gat mal niet met de hand op zijn plaats te houden terwijl u boort. Zet het werkstuk vast met een klem.
- Leef de veiligheidsrichtlijnen van de boorfabrikant na.
- Gebruik dit werktuig of om het even welke machine niet onder invloed van drugs, alcohol of geneesmiddelen.
- Een veelvuldig gebruik van uw werktuig kan aanleiding geven tot onvoorzichtigheid. Vergeet nooit de veiligheidsrichtlijnen na te leven. Een moment van onoplettendheid kan voldoende zijn om ernstige kwetsuren op te leveren.



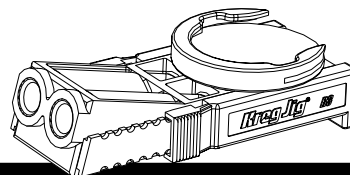
WAARSCHUWING Stof bij het zandstralen, zagen, slijpen, boren en andere bouwactiviteiten kan chemische producten bevatten waarvan in de staat Californië geweten is dat ze kanker en aangeboren afwijkingen of andere verstoringen van de vruchtbaarheid veroorzaken.

Voorbeelden van deze chemische stoffen:

- Lood van loodhoudende verven
- Kristallijn silica van bakstenen, cement en andere producten die gebruikt worden bij het metselwerk
- Arseen en chroom van chemisch behandeld timmerhout

Uw risico van blootstelling aan deze chemische producten hangt af van hoe vaak u dit soort werk doet. Om uw blootstelling te verminderen, in een goed geventileerde ruimte werken met een goedgekeurde veiligheidsuitrusting.

Inleiding



U bezit nu een Kreg Jig® en dat biedt nieuwe projectmogelijkheden. Deze handleiding toont u hoe u deze mal moet instellen om pocket-gaten te boren. Hier vindt u misschien ook nuttige tips:

Ga naar



[www.youtube.com/
kregtoolcompany](http://www.youtube.com/kregtoolcompany)



[www.facebook.com/
kregjig](http://www.facebook.com/kregjig)



[www.pinterest.com/
kregtool](http://www.pinterest.com/kregtool)



[www.twitter.com/
kregtoolcompany](http://www.twitter.com/kregtoolcompany)



[instagram.com/
kregjig](http://instagram.com/kregjig)



[plus.google.com/+
kregtoolcompany](http://plus.google.com/+kregtoolcompany)

www.kregtool.com

Ontdek projectplannen, informatie en video's over producten, recent nieuws en nog veel meer!

Kreg Owners' Community

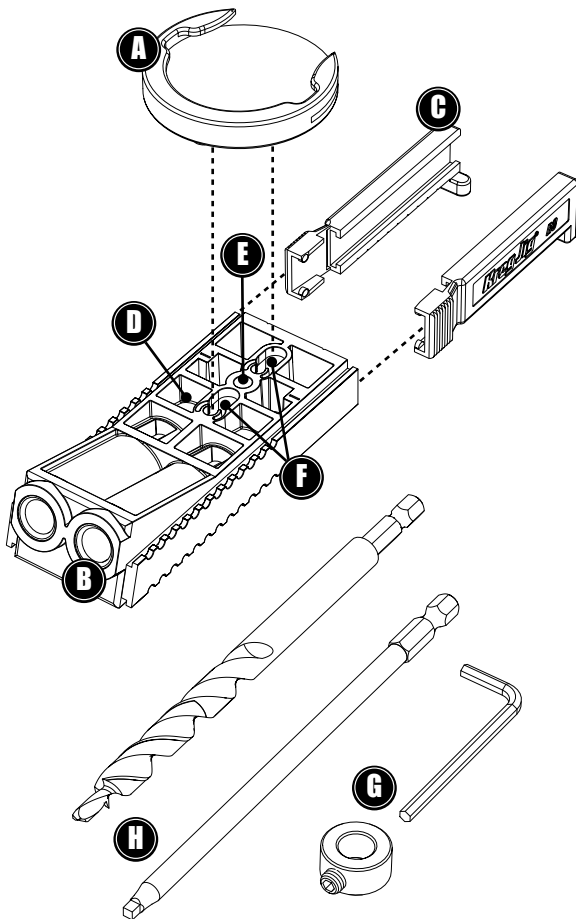
www.kregjig.ning.com

Vervoeg duizenden andere eigenaars van Kreg producten en deel uw projecten, stel vragen, geef advies, lees evaluaties van producten en nog veel meer!

Kreg Plus Newsletter

Schrijf u in op www.kregtool.com en krijg GRATIS onze maandelijkse e-mail newsletter. Deze newsletter bevat veel tips, trucs en inspiratie voor projecten voor doe-het-zelvers en houtbewerkers met diverse vaardighedsniveaus.

Onderdelen

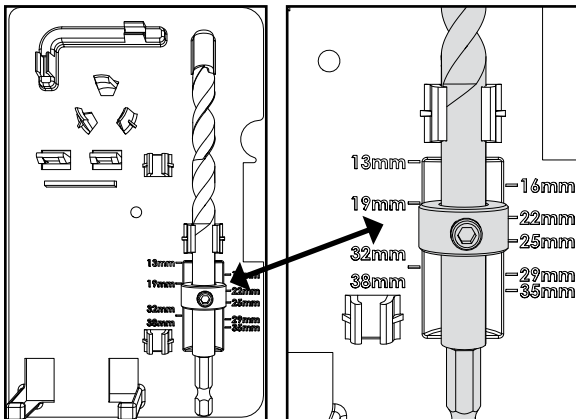


Onderdelen

- A Klemkussenadapter:**
De adapter is geschikt voor het grote kussen van alle Kreg vlakklampen en snelsluiters op de rug van de mal, waardoor de klem en de mal een geheel vormen en snel kunnen worden vastgezet.
- B Boorgeleider:**
Deze boorgeleider met twee gaten zorgt ervoor dat u recht en juist blijft boren. De gehard stalen geleiders gaan gegarandeerd even lang mee als het werktuig zelf.
- C Easy-Press™ richtsleden:**
Met de duim op deze twee sleden duwen om de mal in te stellen volgens de dikte van verschillende werkstukken.
- D Gaten voor de afvoer van de spaanders:**
De houtspaanders worden afgevoerd langs twee gaten aan de onderkant van elke boorgeleider om snel te kunnen boren met een geringe warmteontwikkeling en een lange levensduur van de boorbits.
- E Monteergat:**
Voor smalle plaatsen waar u geen klem kunt gebruiken, de mal vastzetten op het werkstuk door een houtschroef door dit gat te draaien.
- F Klemadaptergaten:**
Twee sleutelgatsleuven voor een bevestiging van de klemkussenadapter zonder gebruik van werktuigen.
- G Stopkraag | Zeskantsleutel:**
Boordiepte instellen door de plaats te bepalen van de stopkraag op de schacht van de boorbit.
- H 9,5 mm (3/8") Getrapte boorbit | #2 Vlakke geleider:**
Deze speciale, gehard high-speed stalen boorbit boort in een beweging het pocket-gat en het leigat. De 152 mm [6"] lange leibit biedt voldoende speling om uw boor/geleider te richten voor de pocket-schroef.

Instellingen

Om sterke verbindingen te maken, de boordiepte instellen, de richtsleden voor de mal aanpassen en een schroeflengte kiezen die overeenstemt met de dikte van het werkstuk. Met de Kreg Jig® R3 verloopt dat zeer vlot in slechts drie gemakkelijke stappen:

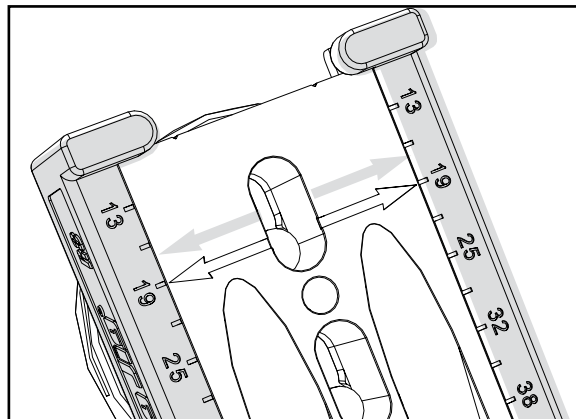


Het voorbeeld toont de positie van de stopkraag voor een werkstuk met een dikte van 19 mm.

Stap 1: Instellen van de boordiepte

De stopkraag tot aan de boorbit schuiven. De leipunt van de bit in de puntbescherming in de koffer plaatsen en de bit in de kaliber voor de instelling van de diepte drukken zodat de stopkraag in de gleuf met de merktekens voor de diepte van het werkstuk op de randen ligt. De bit tegen de puntbescherming duwen en de stopkraag richten ten opzichte van het merkteken dat overeenstemt met de dikte van het werkstuk. De instelschroef van de stopkraag vastdraaien met de zeskantsleutel die bij de mal wordt geleverd.

Instellingen



Het voorbeeld toont de positie van de sleden voor een werkstuk met een dikte van 19 mm.

Stap 2: Instellen van de richtsleden

Om de mal zodanig in te stellen dat de schroef aan het midden van het werkstuk naar buiten komt, de mal omdraaien zodat de onderkant naar boven gericht is. Met de duim op de lip met ribben op elke slede duwen en schuiven tot het merkteken aan de slede dat overeenstemt met de dikte van uw werkstuk, op dezelfde hoogte komt als de pijl op de mal.

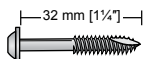
Een schroef kiezen

Stap 3: Een schroef kiezen

Deze tabel gebruiken om de juiste schroeflengte te kiezen. Kreg biedt een volledige set van pocket-schroeven voor elke dikte en type van de werkstukken. Alle pocket-schroeven van Kreg zijn beschikbaar bij uw Kreg verdeler of online op www.kregtool.com.

Keuze schroeflengte / Gids instelling mal

Materiaaldikte	Schroeflengte	Instelling slede
13 mm [$\frac{1}{2}$ "*]	25 mm [1"]	13 mm [$\frac{1}{2}$ "
16 mm [$\frac{5}{8}$ "	25 mm [1"]	16 mm [$\frac{5}{8}$ "
19 mm [$\frac{3}{4}$ "	32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "	19 mm [$\frac{3}{4}$ "
22 mm [$\frac{7}{8}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	22 mm [$\frac{7}{8}$ "
25 mm [1"]	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	25 mm [1"]
29 mm [1 $\frac{1}{8}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	29 mm [1 $\frac{1}{8}$ "
32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "	51 mm [2"]	32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "
35 mm [1 $\frac{3}{8}$ "	51 mm [2"]	35 mm [1 $\frac{3}{8}$ "
38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	64 mm [2 $\frac{1}{2}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "



Opmerking: De schroeflengte wordt gemeten van de onderkant van de kop tot de punt van de schroef

*Pankop pocket-schroef aanbevolen.



Een schroef kiezen

Grove schroefdraad

Dankzij de grote diameter en schroefdraadhoogte bieden onze #8 schroeven met grove schroefdraad een sterke trekkracht in zachte houtsoorten en composietmaterialen.



Dankzij de zelftappende boorpunt moet u geen leigat meer boren.

Gebruik ze bijvoorbeeld in de volgende houtsoorten en composietmaterialen:

• Den • Ceder • Linde • Populier • Triplex • MDF • Spaanplaat

Fijne schroefdraad

De kleinere diameter en schroefdraadhoogte van onze #7 schroeven met fijne schroefdraad verminderen de kans op splijting van het materiaal. Daarom raden we ze aan voor harde houtsoorten.



Diepe vlakke geleider verbetert de greep en vermindert de mogelijkheid van een splijting.

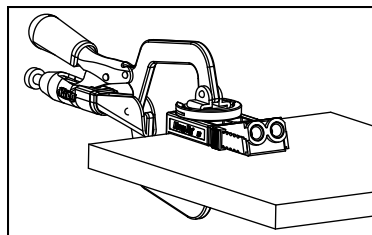
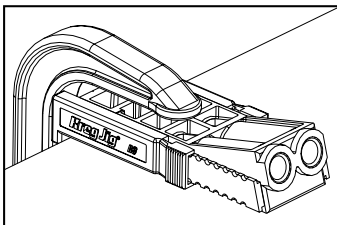
Gebruik ze bijvoorbeeld in:

• Es • Eik • Esdoorn • Walnoot • Hickory • Kers • Mahonie • Berk

Gebruik van uw Kreg Jig® R3

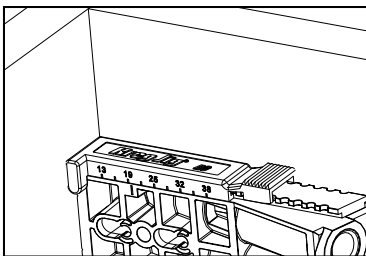
Klemmen

Plaats de mal met de sledebeugels op de rand van het werkstuk. U kunt ook een staaf- of C-klem gebruiken om de mal vast te zetten op het werkstuk.



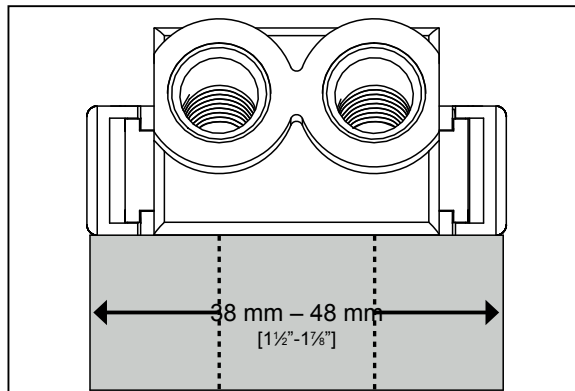
Met de bijgeleverde klemkussenadapter kan de Kreg Jig® R3 worden verbonden met om het even welke Kreg slakklem voor een snellere plaatsing en vastklemming.

Om pocket-gaten te boren in een bestaande of al geassembleerde kast, de sleden verwijderen, ze omkeren zodat de richtbeugels nu op de bovenkant van de mal zitten, elke slede van de ene kant van de mal naar de andere schuiven en ze dan herinstalleren. De sleden aanpassen zodat het merkteken op de slede voor de dikte van het werkstuk, overeenstemt met het indexmerkteken op de mal. (Het dunste werkstuk dat u op deze manier kunt boren, is 19 mm $\frac{3}{4}$ " dik.)



Als u de mal niet kunt vastklemmen, kunt u de mal vastzetten op het werkstuk door een houtschroef door het monteergat te draaien. Vergeet niet de plaats van de stopkraag van de bit aan te passen aan de dikte van uw werkstuk.

Gebruik van uw Kreg Jig® R3



Boren

Naast de juiste instelling van de Kreg Jig® is een gelijkmatige spreiding van de pocket-gaten over het werkstuk een belangrijk element voor een sterke verbinding. Dankzij de boorgeleider met twee gaten kunt u gaten boren in smalle werkstukken (38 mm – 48 mm $1\frac{1}{2}$ "-1 $\frac{7}{8}$ "") zonder de mal te verplaatsen. Bij bredere stukken, pocket-gaten boren op 14 mm $\frac{9}{16}$ " van elke rand en een of meer pocket-gaten toevoegen tussen de randgaten zodat de afstand tussen de gaten niet meer bedraagt dan 152 mm 6 ". Bij zeer brede stukken, zoals panelen, raden we aan om het eerste pocketgat op 51 mm 2 " van de paneelrand te plaatsen en daarna, midden tot midden, om de 152 mm 6 " te boren.

Vooraleer de boormachine in te schakelen, de bit in de boorgeleider schuiven tot de punt van de bit het werkstuk raakt. De bit ongeveer 6 mm $\frac{1}{4}$ " terugtrekken. De boormachine inschakelen, wachten tot de volle snelheid bereikt is en dan de bit in het werkstuk duwen. Gebruik boormachines met variabele snelheid of met meerdere snelheden altijd op de volle snelheid. Tijdens het boren van het pocketgat, de bit meerdere keren terugtrekken om de spaanders af te voeren. Het boren stoppen als de stopkraag de boorgeleider raakt. Wachten tot de bit niet meer draait om hem terug te trekken uit de boorgeleider.

Sikkerhetsveiledning



ADVARSEL Dette produktet inneholder et eller flere kjemikalier som myndighetene i California har identifisert som kreftfremkallende, mutasjonsfremkallende eller på annen måte reproduksjonsskadelige. Vask hendene etter bruk.



ADVARSEL

- Les denne brukerveiledningen og sikkerhetsveiledningen. Sett deg inn i verktøyets bruksområde og begrensninger så vel som farer forbundet med å bruke det. Hvis du bruker verktøyet før du forstår hva som er sikker og forskriftsmessig bruk, kan du eller andre bli skadet.
- Bruk alltid øyevern, hørselvern og åndedrettsvern som er spesielt beregnet på bruk som og sertifisert som sikkerhetsutstyr.
- Boret er skarpt. Håndteres forsiktig.
- Unngå upraktiske håndstillinger, der en plutselig glipp kan forårsake kontakt med det roterende boret.
- Fest arbeidsstykket godt før du borer.
- Ikke hold lommehullsjiggen på plass for hånd mens du borer. Fest den til arbeidsstykket med en tvinge.
- Følg sikkerhetsveiledningen fra drillprodusenten.
- Ikke bruk dette verktøyet eller andre maskiner når du er beruset av narkotika, alkohol eller medisiner.
- Ikke la rutine opparbeidet ved hyppig bruk av verktøyene erstatte sikker arbeidspraksis. Et øyeblikk med uaktsomhet kan forårsake alvorlig personskade.



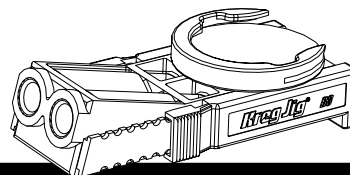
ADVARSEL Støv som genereres ved pussing, saging, sliping, boring og andre byggeaktiviteter, kan inneholde kjemikalier som myndighetene i California har identifisert som kreftfremkallende, mutasjonsfremkallende eller på annen måte reproduksjonsskadelige.

Eksempler på slike kjemikalier er:

- bly fra blybasert maling
- kvartsstøv fra murstein, sement og andre produkter som brukes ved murerarbeid
- arsenikk og krom fra kjemisk behandlet trevirke

Risikoen for å bli eksponert for disse kjemikaliene avhenger av hvor ofte du utfører denne typen arbeid. For å redusere eksponeringen er det viktig at du har god ventilasjon i arbeidsområdet, og at du bruker godkjent sikkerhetsutstyr.

Innledning



Med Kreg Jig® får du nye prosjektmuligheter. Denne brukerveiledningen viser hvordan du justerer jiggen og borer lommehull. Følgende ressurser kan være til nytte:

Kommuniser med Kreg



www.youtube.com/kregtoolcompany



www.facebook.com/kregjig



www.pinterest.com/kregtool



www.twitter.com/kregtoolcompany



instagram.com/kregjig



plus.google.com/+kregtoolcompany

www.kregtool.com

Her finner du prosjekttegninger, produktinformasjon og -videoer, siste nytt med mer!

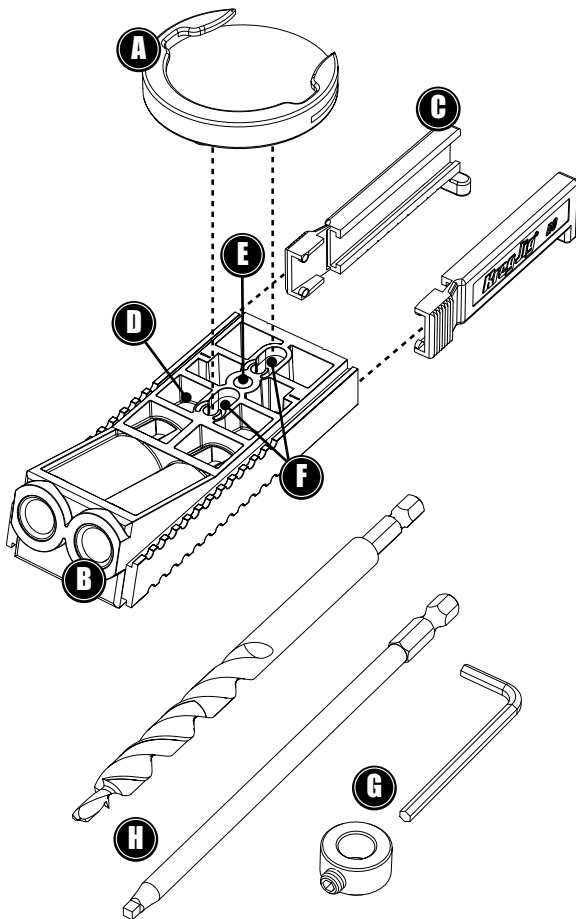
Nettsamfunn for Kreg-brukere
www.kregjig.ning.com

Her finner du tusenvis av entusiastiske Kreg-brukere, og du kan vise frem prosjekter, stille spørsmål, gi råd, lese produktanmeldelser og mye mer!

Kreg Plus Newsletter

Registrer deg på www.kregtool.com for å motta vårt månedlige nyhetsbrev på e-post, helt gratis. Det er pakket med tips, råd og prosjektinspirasjon for entusiaster og snekkere på alle ferdighetsnivåer.

Deler

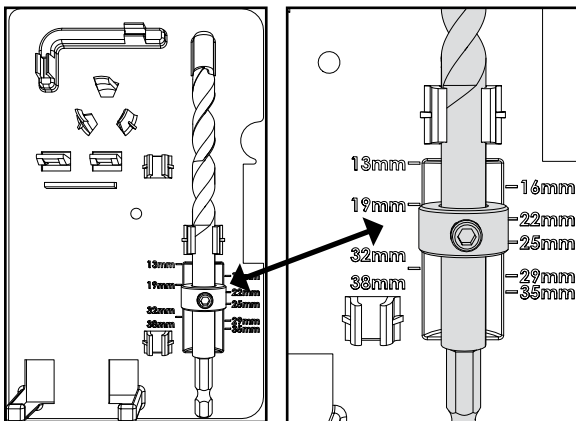


Deler

- A Anleggsflateadapter:**
Adapteren tar den store anleggsflaten på alle griptengene fra Kreg. Den festes på baksiden av jiggen, slik at jiggen og tangen blir én enhet og dermed enkel å plassere.
- B Borføring:**
Den tohulls borføringen gjør at du borer rett og riktig. Borføringene er i herdet stål og er under garanti under hele levetiden til verktøyet.
- C Easy-Press™-posisjoneringsskinner:**
Juster disse to skinnene med tommelen for å stille inn jiggen for arbeidsstykker med ulike tykkelser.
- D Hull for tømning av spon/flis:**
To hull i bunnen av hver borføring gjør at spon og flis lett tømmes, noe som gjør at boringen går fortere, reduserer varmedannelse og gir boret lengre levetid.
- E Monteringshull:**
På steder med lite plass, der du ikke kan bruke tvinge eller griptang, kan du feste jiggen til arbeidsstykket ved å skru en treskrue gjennom dette hullet.
- F Hull for anleggsflateadapter:**
To nøkkelhullspor gjør at du kan feste anleggsflateadapteren uten å bruke verktøy.
- G Dybdestopper og unbrakonøkkel:**
Still inn boreddybden ved å plassere dybdestopperen på borskaffet.
- H 9,5 mm (3/8") trinnbor | #2 firkantet skruverktøy:**
Spesialboret er laget av herdet stål og borer både lommehullet og pilohullet i én operasjon. Det 152 mm [6 tommer] lange skruenheten gir klaring, slik at drillen/skruverktøyet holdes riktig i forhold til lommeskruen.

Innstillinger

Sterke sammenføyninger krever at du stiller inn boreddybden, justerer jiggens posisjoneringsskinner og velger en skruelengde som passer til tykkelsen på arbeidsstykket. Med Kreg Jig® R3 gjør du dette raskt og greit i tre enkle trinn:

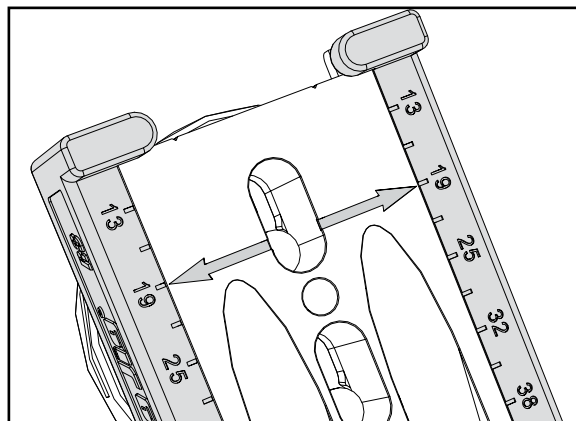


Eksemplet viser dybdestopperen satt i posisjon for et 19 mm (¾ tomme) tykt arbeidsstykke.

Trinn 1: Still inn boreddybden

Tre dybdestopperen ned på boret. Sett pilotspissen på boret inn i beskyttelseshetten i etuiet, og trykk boret inn i dybdemåleren slik at dybdestopperen ligger i fordypningen som har indikatorer på arbeidsstykkets tykkelse langs kantene. Skyv borttrinnet godt mot beskyttelseshetten, og plasser dybdestopperen ved merket som svarer til tykkelsen på arbeidsstykket. Trekk til settskruen på dybdestopperen med unbrakonøkkelen som følger med jigg.

Innstillinger



Eksemplet viser skinnene satt i posisjon for et 19 mm (¾ tomme) tykt arbeidsstykke.

Trinn 2: Juster posisjoneringsskinnene

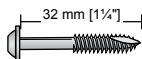
Når du skal justere jigg slik at skruene kommer ut i senter på arbeidsstykket, snur du jigg slik at undersiden vender opp. Trykk på den ruglede knappen på hver av skinnene med tommelen, og skyv dem til merket på skinnene som svarer til tykkelsen på arbeidsstykket, står på linje med pilen på jigg.

Velge skruer

Trinn 3: Velg skruer

Bruk tabellen under til å velge riktig skruelengde. Kreg har en komplett portefølje med lommeskruer for alt av arbeidsstykker, uansett type og tykkelse. Alle typer lommeskruer fra Kreg får du fra Kreg-forhandleren din eller via internett på www.kregtool.com.

Valg av skruelengde / jigginnstilling		
Materialtykkelse	Skruelengde	Skinneinnstilling
13 mm [$\frac{1}{2}$ "*]	25 mm [1"]	13 mm [$\frac{1}{2}$ "
16 mm [$\frac{5}{8}$ "	25 mm [1"]	16 mm [$\frac{5}{8}$ "
19 mm [$\frac{3}{4}$ "	32 mm [$1\frac{1}{4}$ "	19 mm [$\frac{3}{4}$ "
22 mm [$\frac{7}{8}$ "	38 mm [$1\frac{1}{2}$ "	22 mm [$\frac{7}{8}$ "
25 mm [1"]	38 mm [$1\frac{1}{2}$ "	25 mm [1"]
29 mm [$1\frac{1}{8}$ "	38 mm [$1\frac{1}{2}$ "	29 mm [$1\frac{1}{8}$ "
32 mm [$1\frac{1}{4}$ "	51 mm [2"]	32 mm [$1\frac{1}{4}$ "
35 mm [$1\frac{3}{8}$ "	51 mm [2"]	35 mm [$1\frac{3}{8}$ "
38 mm [$1\frac{1}{2}$ "	64 mm [$2\frac{1}{2}$ "	38 mm [$1\frac{1}{2}$ "



Merk: Skruelengden måles fra undersiden av hodet til tuppen av skruen.

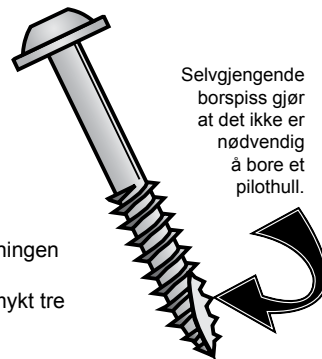
*Flathodet skruer anbefales.



Velge skruer

Grovjengenget

På grunn av den store diameteren og gjengestigningen sørger våre grovgjengede #8-skruer for godt grep i mykt tre og komposittmaterialer.



Selvgjengende borspiss gjør at det ikke er nødvendig å bore et pilot hull.

Bruk i tre og komposittmaterialer som:

• furu • seder • basswood • poppel • kryssfinér • MDF • sponplater

Fingjengenget

Takket være den mindre diameteren og gjengestigningen reduserer våre fingjengede #7-skruer sjansen for at materialet sprekker. Vi anbefaler dem til hardt tre.



Et dypt, kvadratisk spor gjør at skruverktøyet sitter bedre og sjansene for utglidning blir mindre.

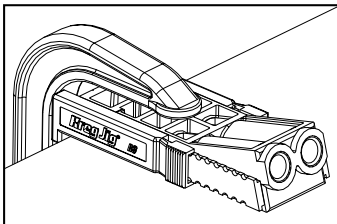
Bruk i tre som:

• ask • eik • lønn • valnett • hickory • kirsebær • mahogni • bjørk

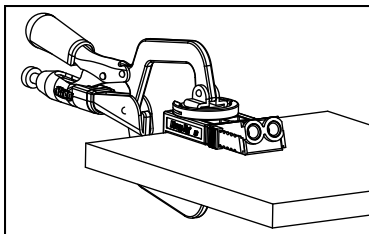
Bruke Kreg Jig® R3

Festing

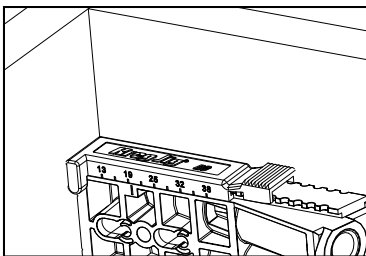
Plasser jiggen med skinnetappene mot kanten på arbeidsstykket. Fest jiggen til arbeidsstykket med en skrutinge eller C-tvinge.



Med den medfølgende anleggsflateadapteren kan Kreg Jig® R3 kombineres med alle typer griptenger fra Kreg, noe som gir raskere plassering og festing.

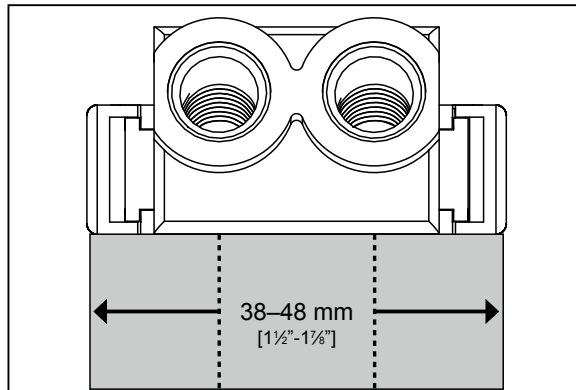


Når du skal bore lommehull i et eksisterende eller ferdigmontert skap, tar du av skinnene, snur dem rundt slik at posisjoneringstappene vender opp, og fester venstre skinne på høyre side av jiggen og høyre skinne på venstre side. Juster skinnene slik at merket på skinnene som svarer til tykkelsen på arbeidsstykket, står på linje med indeksermerket på jiggen. (Det tynneste arbeidsstykket du kan bore i denne tilstanden, er 19 mm [$\frac{3}{4}$ "].)



I tilfeller der du ikke kan feste jiggen med tvinge eller griptang, kan du feste den til arbeidsstykket ved å skru en treskrue gjennom monteringshullet. Husk å plassere dybdestopperen i en posisjon som svarer til tykkelsen på arbeidsstykket.

Bruke Kreg Jig® R3



Boring

I tillegg til å stille inn Kreg Jig® riktig er det svært viktig at lommehullene bores med lik avstand, for å få en sterk sammenføyning. Den tohulls borføringen gjør at du kan bore hull i smale arbeidsstykker (38–48 mm [$1\frac{1}{2}$ – $1\frac{7}{8}$ tomme]) uten å måtte flytte på jiggen. Ved bredere deler borer du lommehull i 14 mm [$\frac{9}{16}$ tomme] avstand fra hver av kantene. Legg til ett eller flere lommehull mellom kanthullene, slik at avstanden mellom hullene ikke overstiger 152 mm [6 tommer]. Hvis delene er veldig brede, for eksempel paneler, anbefaler vi å plassere første lommehull 51 mm [2 tommer] fra panelkanten og hver 152 mm [6 tommer] (fra senter til senter) etter det.

Før du starter drillen, skyver du boret inn i borføringen til tuppen på boret treffer arbeidsstykket. Trekk boret tilbake ca. 6 mm [$\frac{1}{4}$ tomme]. Start drillen, kontroller at den går med full hastighet, og før boret inn i arbeidsstykket. Drillen med variabel hastighet eller flere hastigheter må kjøres på høyeste hastighet. Mens du borer lommehullet, trekker du ut boret flere ganger for å tømme hullet for spon og flis. Stopp boringen når dybdestopperen kommer i kontakt med borføringen. Vent til drillen ikke roterer lenger, før du trekker du ut boret fra borføringen.

Wytyczne dotyczące bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE Ten produkt zawiera jedną lub więcej substancji chemicznych, które według prawa stanu Kalifornia mogą powodować nowotwory, uszkodzenia płodu oraz bezpłodność. Umyć ręce po kontakcie z produktem.



OSTRZEŻENIE

- Należy przeczytać niniejszą instrukcję i wytyczne dotyczące bezpieczeństwa. Należy poznać zastosowanie i ograniczenia tego narzędzia, jak również zagrożenia związane z jego użyciem. Użycie narzędzia przed zapoznaniem się z zasadami bezpiecznego i właściwego użytkowania może spowodować obrażenia ciała.
- Zawsze należy zapewnić ochronę oczu, słuchu i układu oddechowego, używając odpowiednio zaprojektowanego, certyfikowanego sprzętu bezpieczeństwa.
- Wiertło jest ostre. Należy obchodzić się z nim ostrożnie.
- Unikaj niewygodnej pozycji rąk, w której nagle zachwianie się mogłoby spowodować kontakt z obracającym się wiertłem.
- Odpowiednio zabezpieczyć obrabiany element przed rozpoczęciem wiercenia.
- Nie należy próbować przytrzymywać rękami szablonu do wiercenia kieszeniowego podczas wiercenia. Obrabiany element należy zamocować zaciskiem.
- Należy postępować zgodnie ze wskazówkami bezpieczeństwa producenta używanej wiertarki.
- Nie używać tego narzędzia ani żadnych maszyn, będąc pod wpływem środków odurzających, alkoholu lub leków.
- Nie należy pozwolić, aby obycie z narzędziem wynikające z częstego jego używania spowodowało zaniechanie bezpiecznych metod pracy. Do spowodowania poważnych obrażeń wystarczy krótki moment nieuwagi.



OSTRZEŻENIE

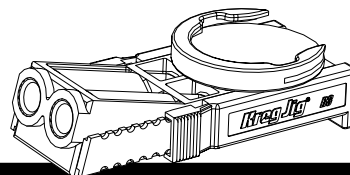
Pył wytworzony przez szlifowanie, piłowanie, ścieranie, wiercenie i inne czynności budowlane może zawierać substancje chemiczne, które według prawa stanu Kalifornia mogą powodować nowotwory, uszkodzenia płodu oraz bezpłodność.

Przykładami takich substancji chemicznych są:

- Ołów z farb na bazie ołowiu
- Krzemionka krystaliczna z cegieł, cementu i innych produktów murarskich
- Arsenik i chrom z chemicznie obrabianego drewna

Ryzyko wynikające z kontaktu z tymi substancjami chemicznymi zależy od tego, jak często wykonuje się ten rodzaj pracy. Aby zmniejszyć ryzyko, należy pracować w dobrze wentylowanych miejscach wyposażonych w certyfikowany sprzęt bezpieczeństwa.

Wstęp



Posiadanie szablonu Kreg Jig® otwiera nowe możliwości dla Twoich projektów. Niniejsza instrukcja pokazuje, jak ustawić szablon i wywiercić otwory kieszeniowe. Następujące źródła mogą być przydatne:

Dołącz do



[www.youtube.com/
kregtoolcompany](http://www.youtube.com/kregtoolcompany)



[www.facebook.com/
kregjig](http://www.facebook.com/kregjig)



[www.pinterest.com/
kregtool](http://www.pinterest.com/kregtool)



[www.twitter.com/
kregtoolcompany](http://www.twitter.com/kregtoolcompany)



[instagram.com/
kregjig](http://instagram.com/kregjig)



[plus.google.com/+
kregtoolcompany](http://plus.google.com/+kregtoolcompany)

www.kregtool.com

Znajdź plany projektów, informacje o produkcie i filmy wideo, najnowsze wiadomości i dużo więcej!

Kreg Owners' Community (Grupa Właścicieli Narzędzi Kreg)

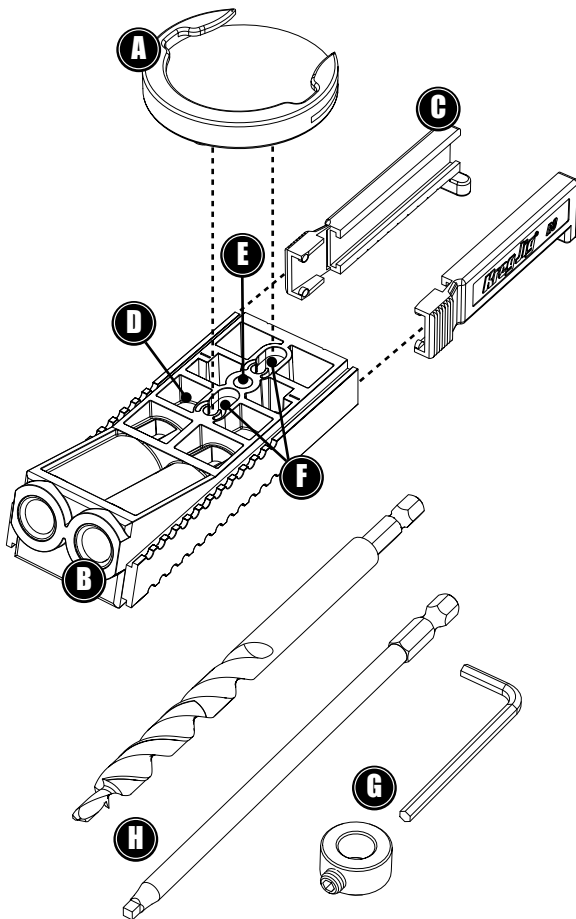
www.kregjig.ning.com

Dołącz do tysięcy innych posiadaczy narzędzi Kreg i podziel się swoimi projektami, zadaj pytanie, doradź, sprawdź oceny produktów i wiele innych!

Newsletter Kreg Plus

Zarejestruj się na www.kregtool.com, aby otrzymać pocztą elektroniczną nasz DARMOWY comiesięczny newsletter. Jest on pełen wskazówek i porad, pomysłów na projekty dla majsterkowiczów oraz stolarzy na każdym poziomie zaawansowania.

Części

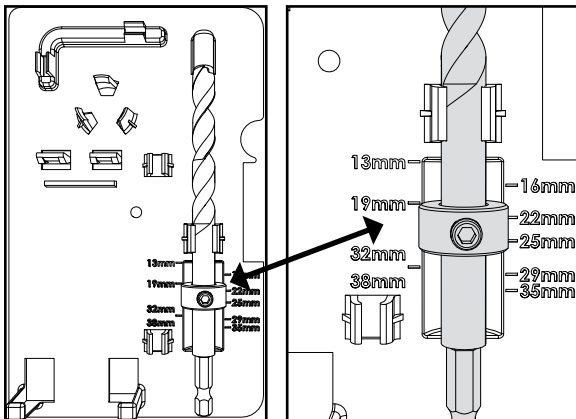


Części

- A Adapter podkładowy:**
Adapter na dużą podkładkę do zacisków Kreg, który montuje się na tyle przyrządu, co zamienia szablon w jedną całość, umożliwiając szybkie ustawienie szablonu.
- B Prowadnice wiertarskie:**
Ta prowadnica wiertarska z dwoma otworami sprawia, że nawiercenia są proste i pewne. Rdzenie z hartowanej stali nierdzewnej gwarantują długi okres użytkowania narzędzia.
- C Easy-Press™ – suwaki do pozycjonowania:**
Aby dostosować szablon do różnej grubości obrabianego elementu, ustaw oba suwaki, naciskając je kciukiem.
- D Otwory na strużyny:**
Dwa otwory u podstawy każdej prowadnicy umożliwiają szybkie wiercenie, dając ujście strużynom, redukują nagrzewanie się i zapewniają dłuższą eksploatację wiertła.
- E Otwór montażowy:**
Gdy nie można zastosować zacisków z powodu braku miejsca, przymocuj obrabiany element, wkręcając wkręt do drewna przez ten otwór.
- F Otwory na zamontowanie podkładki:**
Te dwa otwory umożliwiają umocowanie adaptera podkładowego bez użycia dodatkowych narzędzi.
- G Kołnierz głębokościowy | Klucz imbusowy:**
Ustaw głębokość wiercenia, nakładając kołnierz na chwyt wiertła.
- H 9,5 mm (3/8") Wiertło dwustopniowe | #2 Kwadratowa końcówka śrubokrętowa:**
To wyjątkowe wiertło dwustopniowe, wyprodukowane z hartowanej, szybkochnącej stali, wierce otwór kieszeniowy oraz otwór pilotażowy za jednym razem. Końcówka śrubokrętowa o długości 152 mm (6") zapewnia odstęp, aby utrzymać wiertło/śrubokręt w linii prostej z otworem kieszeniowym.

Ustawienia

Aby połączenia były mocne, należy ustawić głębokość wiercenia, ustawić suwaki do pozycjonowania oraz wybrać wkręty o odpowiedniej długości w zależności od grubości obrabianego elementu. Szablon Kreg Jig® R3 umożliwia to wszystko w trzech prostych krokach:

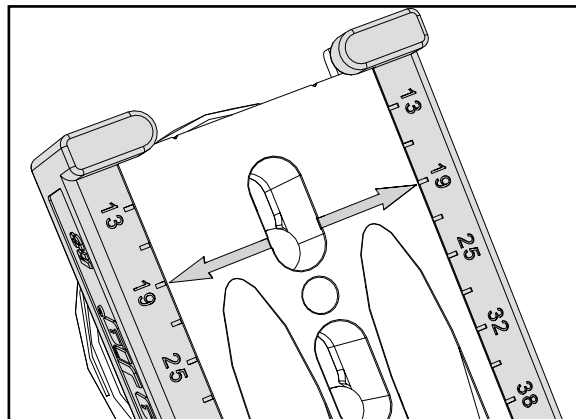


Ten przykład pokazuje kołnierz głębokościowy ustawiony dla obrabianego elementu o grubości 19 mm.

Krok 1: Ustaw głębokość wiercenia

Nałóż kołnierz głębokościowy na wiertło dwustopniowe. Włóż pilotażową końcówkę wiertła w ochroniacz w skrzynce i włóż wiertło w miejsce pomiarowe do poprawnego ustawienia kołnierza tak, aby kołnierz znajdował się w zagłębieniu, które odpowiada grubości obrabianego elementu. Wepchnij wiertło w ochroniacz i ustaw kołnierz w linii z zaznaczeniem odpowiadającym grubości obrabianego elementu. Dokręć śrubę kołnierza kluczem imbusowym zawartym w zestawie.

Ustawienia



Ten przykład pokazuje suwaki do pozycjonowania ustawione dla obrabianego elementu o grubości 19 mm.

Krok 2: Ustaw suwaki do pozycjonowania

Aby ustawić szablon w taki sposób, że wkręt wychodzi w środku obrabianego elementu, przekręć szablon spodem do góry. Naciśnij kciukiem ząbkowanie na każdym suwaku i przesuwaj go, dopóki oznaczenie grubości materiału, które odpowiada obrabianemu elementowi, ustawi się w linii ze strzałką na szablonie.

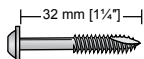
Wybór wkrętu

Krok 3: Wybierz wkręt

Użyj tej tabeli, aby wybrać wkręt o poprawnej długości. Kreg oferuje pełną gamę wkrętów kieszeniowych do każdej grubości i typu obrabianego elementu. Wszystkie wkręty kieszeniowe Kreg są dostępne u sprzedawców naszych produktów lub online na stronie www.kregtool.com.

Wybór długości wkrętu / Ustawienia szablonu

Grubość obrabianego elementu	Długość wkrętu	Ustawienia suwaków
13 mm [$\frac{1}{2}$ "*]	25 mm [1"]	13 mm [$\frac{1}{2}$ "
16 mm [$\frac{5}{8}$ "	25 mm [1"]	16 mm [$\frac{5}{8}$ "
19 mm [$\frac{3}{4}$ "	32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "	19 mm [$\frac{3}{4}$ "
22 mm [$\frac{7}{8}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	22 mm [$\frac{7}{8}$ "
25 mm [1"]	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	25 mm [1"]
29 mm [1 $\frac{1}{8}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	29 mm [1 $\frac{1}{8}$ "
32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "	51 mm [2"]	32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "
35 mm [1 $\frac{3}{8}$ "	51 mm [2"]	35 mm [1 $\frac{3}{8}$ "
38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	64 mm [2 $\frac{1}{2}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "



Uwaga: Długość wkrętu mierzona jest od spodu główki do czubka wkrętu.

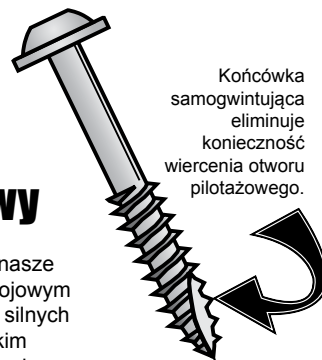
*Polecamy wkręt kieszeniowy z łbem płaskim.



Wybór wkrętu

Gwint grubozwojowy

Dzięki szerokiej średnicy i dużemu skokowi gwintu nasze wkręty o gwincie grubozwojowym #8 zapewniają wykonanie silnych połączeń w drewnie miękkim i materiałach kompozytowych.



Końcówka samogwintująca eliminuje konieczność wiercenia otworu pilotażowego.

Do użycia w drewnie i materiałach kompozytowych takich jak:
• sosna • cedr • lipa • topola • sklejka • płyta MDF • płyta wiórowa

Gwint drobnozwojowy

Mniejsza średnica i mały skok gwintu naszych wkrętów o gwincie drobnozwojowym #7 zmniejsza ryzyko pęknięcia materiału, dlatego polecamy je do drewna twardego.



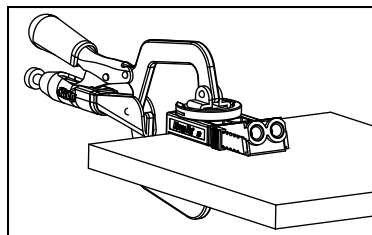
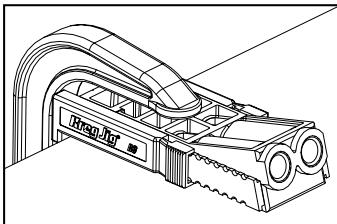
Głębokie, kwadratowe gniazdo w główce wkrętu poprawia stabilność wkrętu zmniejsza ryzyko wysunięcia.

Do użycia w drewnie takim jak:
• jesion • dąb • klon • orzech • hikora • wiśnia • mahoń • brzoza

Stosowanie szablonu do wiercenia Kreg Jig® R3

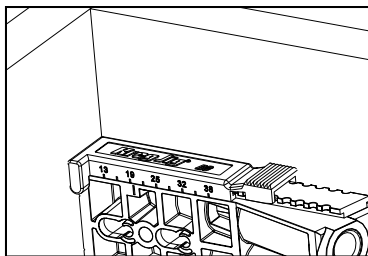
Nakładanie zacisków

Ustaw szablon, zaczepiając występy suwaków na krawędziach obrabianego elementu. Szablon do obrabianego elementu można przymocować również za pomocą zacisku ciesielskiego lub zacisku C.



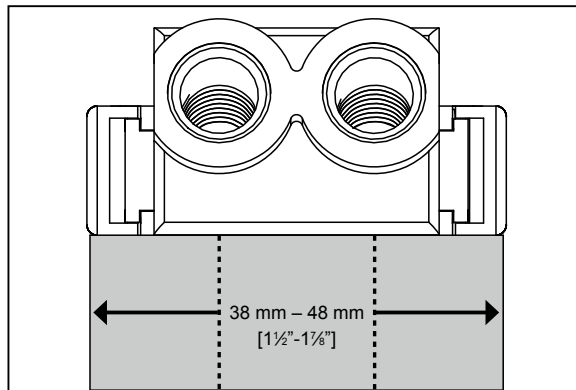
Dzięki załączonemu adapterowi podkładowemu szablon do wiercenia Kreg Jig® R3 może być umocowany za pomocą jakiegokolwiek zacisku Kreg w celu szybkiego ustawienia szablonu i zacisku.

Aby wywiercić otwory kieszeniowe w istniejącym lub złożonym już meblu, zdejmij suwaki, obróć je tak, aby występy znajdowały się na wierzchu szablonu, zamień suwaki stronami i ponownie je umocuj. Ustaw suwaki tak, aby zaznaczenie na suwaku odpowiadające grubości obrabianego elementu było w linii ze strzałką na szablonie. (Najcieńszy element, w którym można wiercić w tym trybie, powinien mieć 19 mm [$\frac{3}{4}$]).



W sytuacji gdy użycie zacisków nie jest możliwe, przymocuj szablon do obrabianego elementu, wkręcając wkręt do drewna przez otwór montażowy. Pamiętaj, aby ustawić kołnierz głębokościowy zgodnie z grubością obrabianego elementu.

Stosowanie szablonu do wiercenia Kreg Jig® R3



Wiercenie

Oprócz standardowych ustawień szablonu Kreg Jig®, równe rozstępy pomiędzy otworami kieszeniowymi w obrabianym elemencie są ważną częścią wykonania silnego połączenia. Prowadnica wiertarska z dwoma otworami pozwala na wiercenie otworów w wąskich elementach (38 mm – 48 mm [$1\frac{1}{2}''-1\frac{3}{4}''$]) bez konieczności przestawiania szablonu. W szerszych elementach wywierć otwory kieszeniowe 14 mm [$\frac{9}{16}''$] od każdej krawędzi, dodaj jeden lub więcej otworów pomiędzy otworami na krawędziach tak, aby odległość pomiędzy otworami nie przekraczała 152 mm [6\"]. W przypadku dużych elementów, takich jak panele, polecamy umieszczenie pierwszego otworu kieszeniowego 51 mm [2\" od krawędzi panelu i później co 152 mm [6\" na panelu.

Przed włączeniem wiertarki wsadź wiertło w prowadnicę wiertarską tak, aby wiertło dotknęło obrabianego elementu. Cofnij wiertło około 6 mm [$\frac{1}{4}''$]. Włącz wiertarkę, upewnij się, że działa z maksymalną prędkością, i wprowadź wiertło w obrabiany element. Zawsze używaj najszybszej prędkości w wiertarkach o regulowanej prędkości obrotowej. Podczas wiercenia otworu kieszeniowego częściowo wycofaj wiertło kilka razy, aby usunąć strużyny. Zakończ wiercenie, gdy kołnierz dotknie prowadnicy. Poczekaj, aż wiertło przestanie się obracać, i wyjmij wiertło z prowadnicy.

Diretrizes de segurança



AVISO Este produto contém um ou mais componentes químicos reconhecidos pelo Estado da Califórnia como causadores de cancro, malformações congénitas ou outros danos genéticos. Lave as mãos após o manuseamento.



AVISO

- Leia este manual e as respetivas diretrizes de segurança. Informe-se acerca das aplicações e limitações da ferramenta, assim como dos perigos específicos associados à sua utilização. Utilizar a ferramenta antes de conhecer o seu funcionamento seguro e adequado pode resultar em lesões pessoais.
- Utilize sempre proteção ocular, auditiva e respiratória especificamente concebida e certificada como equipamento de segurança.
- A broca é um objeto cortante. Manuseie-a com cuidado.
- Evite colocar as mãos em posições inadequadas, em que um descuido súbito possa causar o contacto com a broca giratória.
- Fixe corretamente a sua peça de trabalho antes de efetuar perfurações.
- Não tente segurar a guia de furos oblíquos com a mão durante a perfuração. Fixe-a à peça de trabalho com um grampo.
- Siga as diretrizes de segurança do fabricante do berbequim.
- Não utilize esta ferramenta nem qualquer tipo de máquina se estiver sob a influência de drogas, álcool ou medicação.
- Não permita que a familiaridade adquirida através da utilização frequente das suas ferramentas substitua as práticas de trabalho seguras. Um simples descuido é suficiente para causar ferimentos graves.



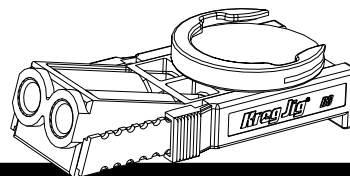
AVISO As poeiras resultantes dos atos de lixar, serrar, triturar, perfurar e de outras atividades de construção podem conter químicos reconhecidos pelo Estado da Califórnia como causadores de cancro, malformações congénitas ou outros danos genéticos.

Exemplos destes químicos são:

- Chumbo presente em tintas à base de chumbo
- Sílica cristalina encontrada em tijolos, cimento e outros produtos de alvenaria
- Arsénico e crómio de madeiras com tratamento químico

O seu risco de exposição a estes químicos depende da frequência com que realiza este tipo de trabalho. Para reduzir a sua exposição, trabalhe numa área bem ventilada e utilize equipamento de segurança aprovado.

Introdução



Possuir uma Guia Kreg® abre novas possibilidades para os seus projetos. Este manual explica como ajustar a sua guia para perfurar furos oblíquos. Os seguintes recursos poderão ser-lhe úteis:

Visite



[www.youtube.com/
kregtoolcompany](http://www.youtube.com/kregtoolcompany)



[www.facebook.com/
kregjig](http://www.facebook.com/kregjig)



[www.pinterest.com/
kregtool](http://www.pinterest.com/kregtool)



[www.twitter.com/
kregtoolcompany](http://www.twitter.com/kregtoolcompany)



[instagram.com/
kregjig](http://instagram.com/kregjig)



[plus.google.com/+
kregtoolcompany](http://plus.google.com/+kregtoolcompany)



www.kregtool.com

Encontre planos de projetos, informação e vídeos sobre produtos, as últimas notícias e muito mais!

Comunidade de proprietários de produtos Kreg

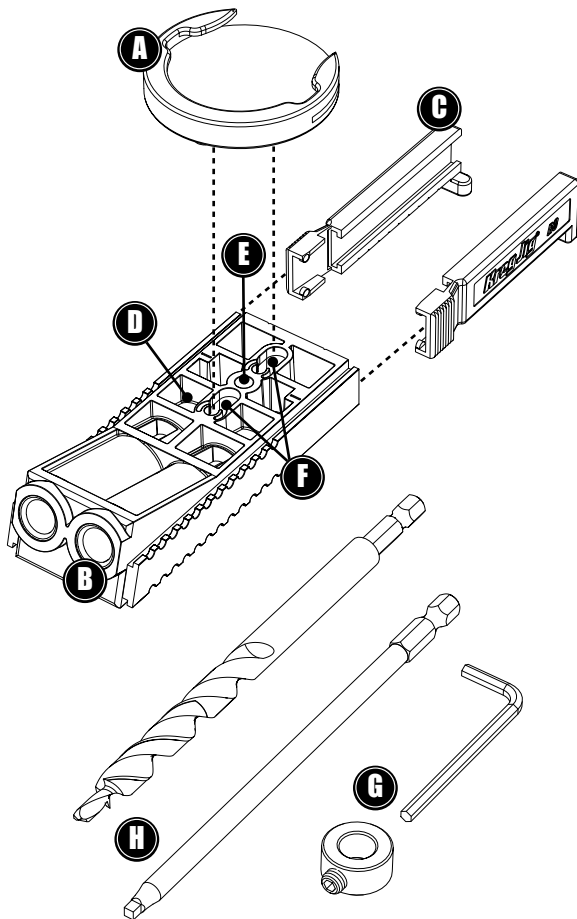
www.kregjig.ning.com

Junte-se a milhares de proprietários de produtos Kreg e partilhe os seus projetos, coloque questões, dê conselhos, leia revisões de produtos e muito mais!

Newsletter Kreg Plus

Inscreva-se em www.kregtool.com para receber GRATUITAMENTE a nossa newsletter mensal por correio eletrónico. Está repleta de dicas, truques e inspiração para projetos "faça você mesmo" e para carpinteiros com todos os níveis de experiência.

Peças

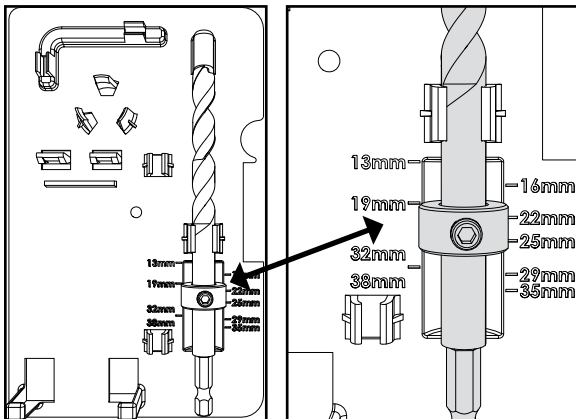


Peças

- A Adaptador de amortecedor do grampo:**
O adaptador é compatível com o amortecedor grande de todos os grampos de aperto de Kreg e encaixa na parte posterior da guia, tornando o grampo e a guia numa peça única para um rápido posicionamento da guia.
- B Guia da broca:**
Esta guia de broca de dois furos permite-lhe efetuar perfurações em linha reta e com exatidão. A garantia das guias em aço temperado é igual à vida útil da ferramenta.
- C Corrediças de posicionamento Easy-Press™ :**
Ajuste ambas as corrediças, pressionando-as com o polegar, para configurar a guia para peças de trabalho com diferentes espessuras.
- D Orifícios de saída de aparas:**
Os dois orifícios na base de cada guia de broca, para a saída de aparas de madeira, permitem uma perfuração rápida, reduzem a acumulação de calor e conferem uma maior vida útil à broca.
- E Orifício de montagem:**
Em locais estreitos onde não possa usar braçadeiras, fixe a guia à peça de trabalho enroscando um parafuso de madeira neste orifício.
- F Orifícios do adaptador do grampo:**
As duas ranhuras permitem fixar o adaptador do amortecedor do grampo sem recurso a ferramentas.
- G Anel de retenção | Chave sextavada:**
Defina a profundidade de perfuração posicionando o anel de retenção na haste da broca.
- H Broca escalonada de 9,5 mm (3/8") | Chave quadrada N.º 2:**
A broca especial, fabricada com aço para corte rápido, faz o furo oblíquo e o furo-piloto numa única operação. A broca de 152 mm [6"] proporciona uma margem maior para manter o berbequim/chave alinhados com o parafuso oblíquo.

Definições

Para criar juntas fortes, defina a profundidade de perfuração, ajuste as corredeiras de posicionamento da guia e escolha um parafuso com um comprimento adequado para a espessura da peça de trabalho. A Guia Kreg® R3 torna esta operação fácil, em apenas três passos simples:

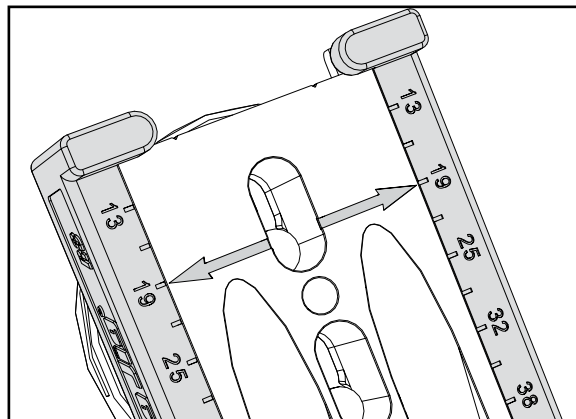


O exemplo ilustra um anel de retenção posicionado para uma peça de trabalho com uma espessura de 19 mm.

Passo 1: defina a profundidade de perfuração

Deslize o anel de retenção pela broca. Insira o ponteiro-piloto da broca no protetor de ponteiro, no tabuleiro, e encaixe a broca na bitola da profundidade de forma a que o anel de retenção encaixe no entalhe com as marcas de espessura da peça de trabalho. Encaixe bem a ponteira da broca na respetiva proteção, exercendo pressão, e alinhe o anel de retenção com a marca que corresponde à espessura da peça de trabalho. Aperte o parafuso de fixação do anel de retenção com a chave sextavada fornecida com a guia.

Definições



O exemplo ilustra as corredeiras posicionadas para uma peça de trabalho com uma espessura de 19 mm.

Passo 2: ajuste as corredeiras de posicionamento

Para ajustar a guia de forma a que o parafuso saia no centro da peça de trabalho, vire a guia ao contrário, de forma a que a parte inferior fique virada para cima. Pressione as abas das corredeiras com o polegar e deslize as corredeiras até que a marca que corresponde à espessura da sua peça de trabalho fique alinhada com a seta da guia.

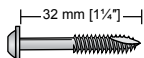
Escolher o parafuso

Passo 3: escolha um parafuso

Use esta tabela para escolher um parafuso de comprimento adequado. A Kreg oferece uma linha completa de parafusos oblíquos para peças de trabalho de todos os tipos e espessuras. Pode encontrar todos os parafusos oblíquos da Kreg junto do seu fornecedor da Kreg ou na loja online em www.kregtool.com.

Seleção do comprimento do parafuso/ Manual de configuração da guia

Espessura do material	Comprimento do parafuso	Definição da corredeia
13 mm [$\frac{1}{2}$ "*]	25 mm [1"]	13 mm [$\frac{1}{2}$ "
16 mm [$\frac{5}{8}$ "	25 mm [1"]	16 mm [$\frac{5}{8}$ "
19 mm [$\frac{3}{4}$ "	32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "	19 mm [$\frac{3}{4}$ "
22 mm [$\frac{7}{8}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	22 mm [$\frac{7}{8}$ "
25 mm [1"]	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	25 mm [1"]
29 mm [1 $\frac{1}{8}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	29 mm [1 $\frac{1}{8}$ "
32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "	51 mm [2"]	32 mm [1 $\frac{1}{4}$ "
35 mm [1 $\frac{3}{8}$ "	51 mm [2"]	35 mm [1 $\frac{3}{8}$ "
38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "	64 mm [2 $\frac{1}{2}$ "	38 mm [1 $\frac{1}{2}$ "

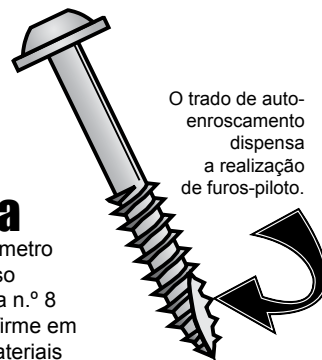


Nota: o comprimento do parafuso é medido da base da cabeça até à ponta do parafuso

*Recomenda-se um parafuso oblíquo de cabeça redonda.



Escolher o parafuso



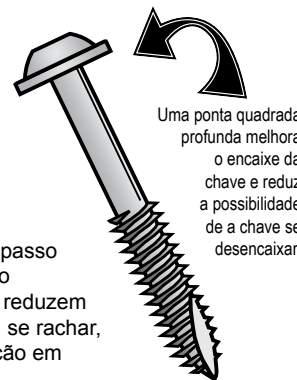
O trado de auto-enroscamento dispensa a realização de furos-piloto.

Rosca grossa

Devido ao seu grande diâmetro e passo de rosca, os nossos parafusos de rosca grossa n.º 8 possibilitam uma fixação firme em madeiras macias e em materiais compostos.

Utilize-os nos seguintes tipos de madeira e compostos:

- Pinho • Cedro • Tília • Choupo • Contraplacado • MDF
- Aglomerado de partículas



Uma ponta quadrada profunda melhora o encaixe da chave e reduz a possibilidade de a chave se desencaixar.

Rosca fina

Uma vez que o diâmetro e o passo de rosca reduzidos dos nossos parafusos de rosca fina n.º 7 reduzem a probabilidade de o material se rachar, recomendamos a sua utilização em madeiras duras.

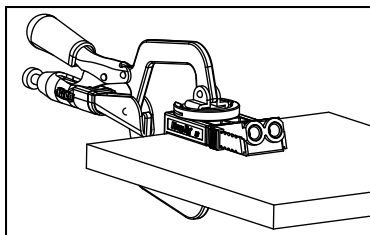
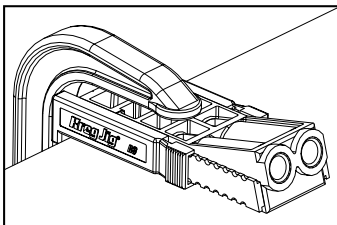
Utilize-os nos seguintes tipos de madeira:

- Freixo • Carvalho • Bordo • Nogueira • Nogueira americana
- Cerejeira • Mogno • Bétula

Utilização da Guia Kreg® R3

Fixação

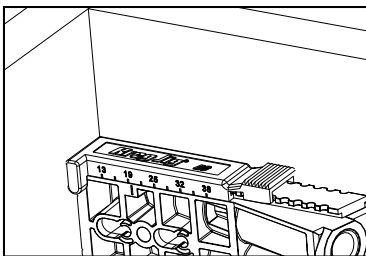
Posicione a guia com as saliências da corredeira engatadas na extremidade da peça de trabalho. Para fixar a guia à peça de trabalho pode usar grampo de barra ou um grampo em C.



Com o adaptador do amortecedor do grampo fornecido, pode juntar a Guia da Kreg® R3 com qualquer grampo da Kreg para um posicionamento e fixação mais rápidos.

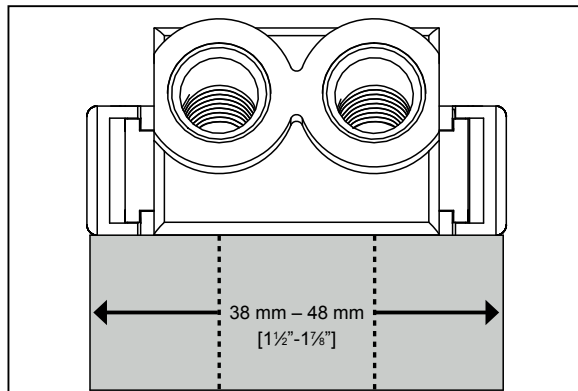
Para fazer furos oblíquos num armário montado previamente, remova as corredeiras, vire-as ao contrário, de forma a que as saliências de posicionamento fiquem sobre a guia, mude as corredeiras de um lado da guia para o outro e volte a instalá-las.

Ajuste as corredeiras de forma a que a marca que corresponde à espessura da peça de trabalho fique alinhada com a marca indicadora da guia. (A espessura mínima da peça de trabalho que pode perfurar neste modo é de 19 mm $\frac{3}{4}$ ”).



Nos casos em que não é possível fixar a guia na respetiva posição com um grampo, fixe-a à peça de trabalho enroscando um parafuso de madeira no orifício de montagem. Certifique-se de que coloca o anel de retenção da broca de forma adequada à espessura da peça de trabalho.

Utilização da Guia Kreg® R3



Perfuração

Além de seguir as definições específicas da Guia da Kreg® é essencial espaçar uniformemente os furos oblíquos ao longo da peça de trabalho para obter juntas resistentes. A guia de broca de dois furos permite-lhe perfurar peças de trabalho estreitas (38 mm – 48 mm $1\frac{1}{2}$ ”– $1\frac{1}{4}$ ”) sem ter de reposicionar a guia. Para peças mais largas, faça furos oblíquos a 14 mm $\frac{9}{16}$ ” de cada extremidade e faça mais um ou dois furos oblíquos entre os furos das extremidades, de modo a que a distância entre eles não seja superior a 152 mm [6”]. Para peças muito grandes, como por exemplo painéis, recomendamos que os dois primeiros furos oblíquos sejam feitos a 51 mm [2”] da extremidade do painel e, em seguida, a cada intervalo de 152 mm [6”].

Antes de ligar o berbequim, insira a broca na respetiva guia até o ponteiro tocar na peça de trabalho. Recue a broca cerca de 6 mm $\frac{1}{4}$ ”. Ligue o berbequim, certifique-se de que está a funcionar à velocidade máxima, e perfure a peça de trabalho. Utilize sempre os berbequins de velocidade variável ou multivelocidades na velocidade máxima. Ao perfurar o furo oblíquo, recue parcialmente a broca, várias vezes, para libertar as aparas de madeira. Pare a perfuração quando o anel de retenção tocar na guia da broca. Espere que a broca pare de girar antes de a remover da respetiva guia.

Указания по технике безопасности



ВНИМАНИЕ! Данное изделие содержит вещество или вещества, которые в Калифорнии считаются опасными для здоровья как возможная причина заболевания раком, врожденных пороков развития и других нарушений детородной функции. После работы вымойте руки.



ВНИМАНИЕ!

- Ознакомьтесь с настоящим руководством и указаниями по технике безопасности. Ознакомьтесь со способами применения и ограничениями инструмента, а также с соответствующими опасностями. Работа с инструментом без знания правил безопасности может привести к травме.
- Всегда работайте в защитных очках, а также используйте средства для защиты органов слуха и дыхания, специально разработанные и сертифицированные для обеспечения безопасности.
- Головка сверла острая. Обращайтесь с осторожностью.
- Избегайте неудобных положений рук, т. к. при внезапном соскальзывании рука может оказаться в зоне работы сверла.
- Перед тем как приступить к сверлению, надежно закрепите обрабатываемое изделие.
- Не пытайтесь держать кондуктор для сверления потайных отверстий рукой во время сверления. Крепите его к рабочему объекту с помощью зажима.
- Следуйте указаниям по технике безопасности производителя дрели.
- Не используйте данный инструмент, а также любое другое оборудование под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов.
- Не теряйте бдительности и не успокаивайтесь ошибочным чувством безопасности, приобретенным в результате частого использования оборудования. Минутной небрежности достаточно для получения серьезной травмы.

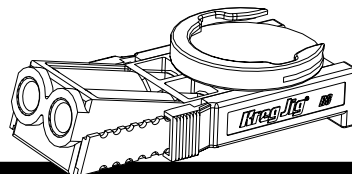


ВНИМАНИЕ! Пыль, образовавшаяся в результате шлифовальных, распиловочных, дробильных, сверлильных и других строительных работ, может содержать химические вещества, способные (по данным штата Калифорния) вызывать рак и пороки развития плода, а также оказывать иное негативное влияние на репродуктивную функцию. Примеры таких химических веществ:

- свинец, содержащийся в красителях на свинцовой основе
- кристаллический диоксид кремния, содержащийся в кирпичах, цементе и других стеновых камнях и блоках
- мышьяк и хром, содержащиеся в обработанной химическими средствами древесине

Опасность воздействия этих химических веществ зависит от частоты выполнения тех или иных видов работ. Чтобы снизить опасность, работайте в хорошо проветриваемых помещениях, пользуясь рекомендованными средствами защиты.

Введение



Приобретение системы Kreg Jig® открывает новые возможности в работе. В настоящем руководстве дано описание регулировки кондуктора и просверливания потайных отверстий. Ниже приведены полезные ресурсы:

Связь:



[www.youtube.com/
kregtoolcompany](http://www.youtube.com/kregtoolcompany)



[www.facebook.com/
kregjig](http://www.facebook.com/kregjig)



[www.pinterest.com/
kregtool](http://www.pinterest.com/kregtool)



[www.twitter.com/
kregtoolcompany](http://www.twitter.com/kregtoolcompany)



[instagram.com/
kregjig](http://instagram.com/kregjig)



[plus.google.com/+
kregtoolcompany](http://plus.google.com/+kregtoolcompany)

www.kregtool.com

Здесь вы найдете информацию о продукции, видеоролики, новости и многое другое!

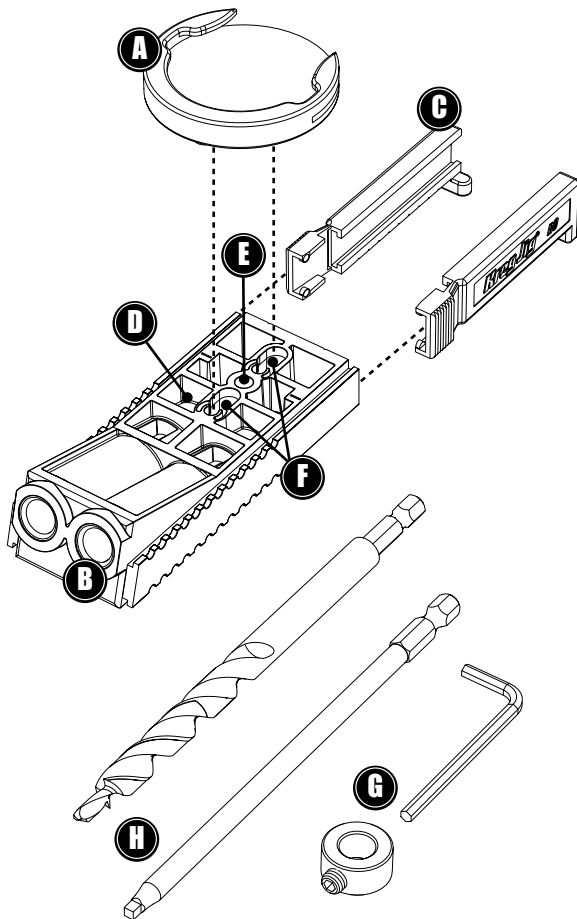
Сообщество пользователей Kreg
www.kregjig.ning.com

Общайтесь с тысячами других владельцев продукции Kreg, делитесь своими проектами, задавайте вопросы, предлагайте помощь, читайте обзоры продукции и не только!

Информационный бюллетень Kreg Plus

Подписаться на БЕСПЛАТНУЮ ежемесячную электронную рассылку можно на сайте www.kregtool.com. В рассылке вас ждет множество советов, приемов и идей для обладателей умелых рук и столярков всех уровней.

Части

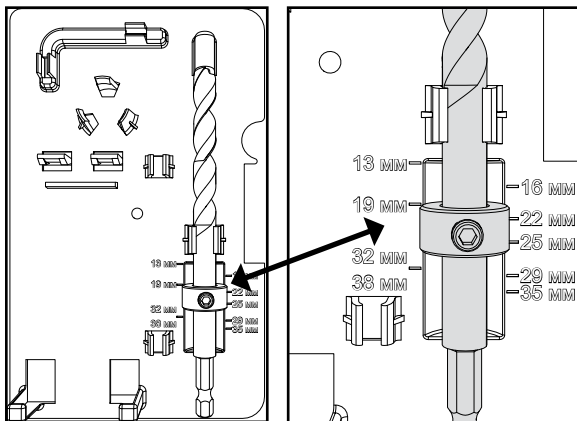


Части

- A Адаптер зажима тисков:**
Этот адаптер подходит для больших «лапок» всех торцевых зажимов Kreg и вставляется в заднюю часть кондуктора, что превращает зажим и кондуктор в одно цельное устройство, позволяющее быстро расположить кондуктор нужным образом.
- B Направляющая для сверления:**
Двухдырная направляющая для сверления помогает сохранить направление сверла. Направляющие из закаленной стали обеспечивают долгий срок службы инструмента.
- C Позиционные слайдеры Easy-Press™:**
Нажимая большим пальцем, эти два слайдера можно установить в то или иное положение для той или иной толщины рабочего объекта.
- D Отверстия для выхода стружки:**
Два отверстия в основании направляющей обеспечивают выход стружки, что позволяет сверлить быстро, снижает нагрев и продлевает срок службы сверла.
- E Монтажное отверстие:**
В узких местах, где нельзя использовать зажим, проводник крепится к рабочему объекту шурупом, проходящим через это отверстие.
- F Отверстия для адаптера зажима:**
Два шпоночных пазы позволяют закрепить адаптер зажима тисков без инструментов.
- G Кольцо-ограничитель | Шестигранный ключ**
Глубина сверления ограничивается установкой кольца-ограничителя на хвостовик сверла.
- H Ступенчатое сверло 9,5 мм (3/8") | Отвертка №2 под квадратный шлиц:**
Особое сверло из закаленной быстрорежущей стали просверливает потайное отверстие и отверстие под шуруп за одну операцию. Вставка длиной 152 мм [6"] обеспечивает зазор для правильного совмещения дрели/отвертки с косым шурупом.

Настройки

Для выполнения надежных соединений следует отрегулировать глубину сверления, установить положение слайдеров кондуктора и выбрать длину шурупа в соответствии с толщиной рабочего объекта. Кондуктор Kreg® R3 позволяет выполнить это просто и быстро, за три простых шага:

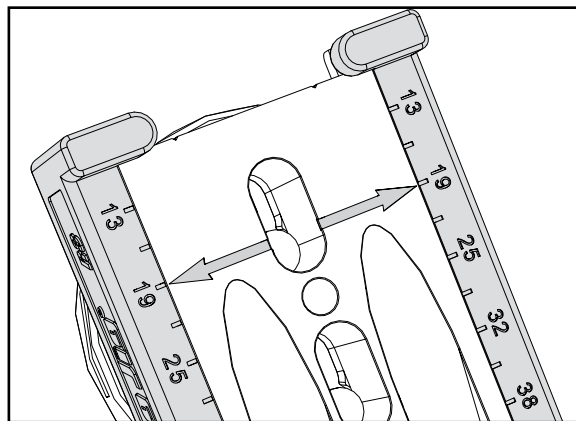


В данном примере показано, как установить кольцо-ограничитель для рабочего объекта толщиной 19 мм (¾").

Шаг 1. Задайте глубину сверления

Наденьте кольцо-ограничитель на сверло. Вставьте шурупный наконечник сверла в протектор наконечника из поддона корпуса, затем вставьте сверло в шкалу установки глубины так, чтобы кольцо-ограничитель оказалось в пазу со шкалой толщины рабочего объекта по краям. Надавите на ступень сверла в направлении протектора наконечника и расположите кольцо-ограничитель по метке, обозначающей толщину рабочего объекта. Затяните винт кольца-ограничителя шестигранным ключом, входящим в комплект проводника.

Настройки



В данном примере показано, как установить слайдеры для рабочего объекта толщиной 19 мм (¾").

Шаг 2. Установка позиционных слайдеров

Если шуруп должен выходить по центру рабочего объекта, переверните проводник так, чтобы его низ был обращен вверх. Нажмите пальцами на бороздчатые фиксаторы слайдеров и установите их так, чтобы метка на слайдере, соответствующая толщине рабочего объекта, встала вровень со стрелкой на корпусе проводника.

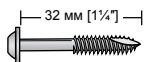
Выбор шурупа

Шаг 3. Выберите шуруп

Для выбора шурупа нужной длины воспользуйтесь данной таблицей. Крег предлагает полный ассортимент шурупов для потайных отверстий под любую толщину и тип рабочего объекта. Все шурупы Крег для потайных отверстий можно приобрести у своего дилера Крег или в интернет-магазине по адресу www.kregtool.com.

Выбор длины шурупа / Руководство по настройке проводника

Толщина материала	Длина шурупа	Настройка слайдера
13 мм [½"]*	25 мм [1"]	13 мм [½"]
16 мм [¾"]	25 мм [1"]	16 мм [¾"]
19 мм [¾"]	32 мм [1¼"]	19 мм [¾"]
22 мм [7/8"]	38 мм [1½"]	22 мм [7/8"]
25 мм [1"]	38 мм [1½"]	25 мм [1"]
29 мм [1⅞"]	38 мм [1½"]	29 мм [1⅞"]
32 мм [1¼"]	51 мм [2"]	32 мм [1¼"]
35 мм [1⅝"]	51 мм [2"]	35 мм [1⅝"]
38 мм [1½"]	64 мм [2½"]	38 мм [1½"]

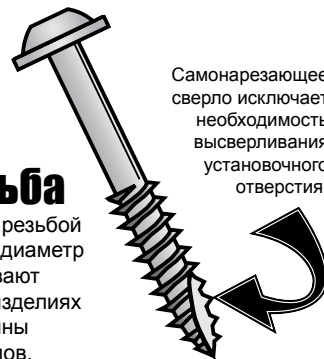


Примечание: длина шурупа измеряется от нижней части головки до кончика шурупа.



* Для потайных отверстий рекомендуется использовать шуруп с плоскоконической головкой.

Выбор шурупа



Самонарезающее сверло исключает необходимость высверливания установочного отверстия.

Крупная резьба

Наши шурупы с крупной резьбой №8, имеющие больший диаметр и шаг резьбы, обеспечивают прочность крепления в изделиях из мягких пород древесины и композитных материалов.

Используйте их при работе со следующими породами древесины и композитами:

• Сосна • Кедр • Липа • Тополь • Фанера • ДВП • ДСП



Углубленный квадратный шлиц улучшает сцепление с завинчивающим инструментом и сокращает вероятность срывания.

Мелкая резьба

Наши шурупы с тонкой резьбой №7, благодаря небольшому диаметру и шагу резьбы, сокращают вероятность растрескивания материала; мы рекомендуем использовать их при работе с твердыми породами древесины.

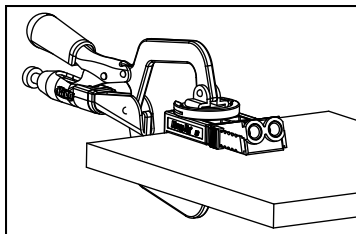
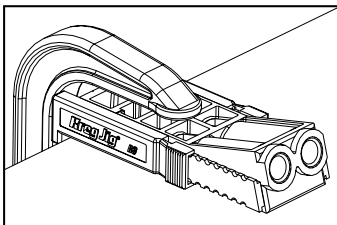
Используйте при работе со следующими породами древесины:

• Ясень • Дуб • Клен • Орех • Пекан (гикори) • Вишня • Красное дерево • Береза

Применение кондуктора Kreg® R3

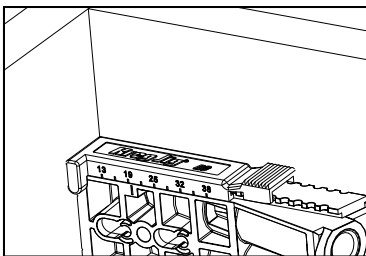
Фиксация

Расположите фиксатор, зацепив слайдерные стопоры за край рабочего объекта. К рабочему объекту проводник хорошо крепится струбциной или крепежной скобой.



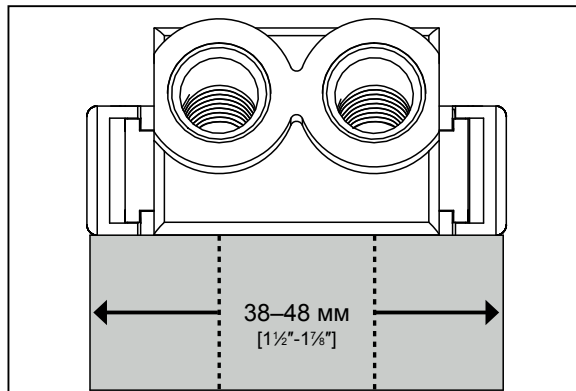
Прикрепив проводник Kreg® R3 к любому торцевому зажиму Kreg с помощью адаптера зажима тисков, можно быстро позиционировать и зафиксировать его.

Для сверления потайных отверстий в готовом или уже собранном шкафу снимите слайдеры, переверните их (так, чтобы позиционирующие стопоры располагались сверху кондуктора), переставьте на противоположные стороны кондуктора и заново установите. Выровняйте слайдеры так, чтобы отметка на слайдере, соответствующая толщине рабочего объекта, совпала с контрольной отметкой на корпусе кондуктора. (Наименьшая толщина рабочего объекта, который можно просверлить в таком режиме, — 19 мм [$\frac{3}{4}$ "])



Если проводник нельзя закрепить с помощью зажима, прикрепите его к рабочему объекту шурупом, проходящим через монтажное отверстие. Не забудьте установить кольцо-ограничитель для сверла в соответствии с толщиной рабочего объекта.

Применение кондуктора Kreg® R3



Сверление

Кроме соответствующей установки проводника Kreg®, в обеспечении прочного соединения важную роль играют равномерно расположенные по рабочему объекту потайные отверстия. Двухдырная направляющая для сверления позволяет сверлить отверстия в узких рабочих объектах (38–48 мм [$1\frac{1}{2}$ – $1\frac{7}{8}$ "]) без необходимости переставлять проводник. Для более широких деталей просверлите отверстия в 14 мм [$\frac{9}{16}$ "] от краев и добавьте одно или несколько потайных отверстий между краевыми отверстиями так, чтобы расстояние между отверстиями не превышало 152 мм [6"]. При работе с крупногабаритными деталями (например, с панелями) рекомендуется расположить первое потайное отверстие на расстоянии 51 мм [2"] от кромки панели, а последующие — через каждые 152 мм [6"] по центру.

Перед тем как включить дрель, вставьте сверло в направляющую до контакта с рабочим объектом. Выдвините сверло примерно на 6 мм [$\frac{1}{4}$ "]. Включите дрель и убедитесь, что она работает на полной скорости, а сверло входит в рабочий объект. Дрели с регулируемой частотой оборотов или несколькими скоростями всегда должны запускаться на максимальной скорости. При сверлении потайного отверстия следует несколько раз частично вынимать сверло, чтобы очистить отверстие от стружки. Когда кольцо-ограничитель коснется направляющей для сверления, остановите работу. Дождитесь, пока дрель не перестанет вращаться, после этого выньте сверло из направляющей.

Säkerhetsriktlinjer

! VARNING Den här produkten innehåller en eller flera kemikalier som delstaten Kalifornien befunnit vara cancerframkallande och som orsakar fosterskador och andra skador på fortplantningsorganen. Tvätta händerna efter hantering av produkten.

! VARNING

- Läs handboken och säkerhetsriktlinjerna. Lär dig om verktygets användningsområden och begränsningar samt specifika risker. Om verktyget används utan kunskap om säker och korrekt användning kan det resultera i personskador.
- Bär alltid ögon-, hörsel- och andningskydd som är särskilt utformade för ändamålet och certifierade som säkerhetsutrustning.
- Bitsen är vass. Hantera den varsamt.
- Undvik aviga handpositioner som gör att du riskerar att komma i kontakt med den roterande bitsen om du råkar tappa taget.
- Kontrollera att arbetsstycket är ordentligt fastsatt innan du borrar.
- Håll inte jiggen på plats med handen medan du borrar. Fäst den på arbetsstycket med en tving.
- Följ borrhjälparens säkerhetsriktlinjer.
- Använd inte det här verktyget eller andra maskiner när du är påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.
- Den förtrogenhet som uppstår när du använder verktygen ofta får inte ersätta säkra arbetsmetoder. Ett ögonblicks vårdslöshet kan orsaka allvarliga personskador.

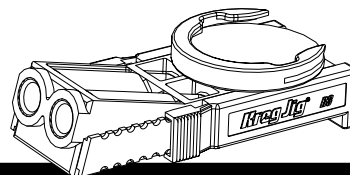
! VARNING Damm som bildas vid sandning, sågning, bormning och andra arbetsuppgifter kan innehålla kemikalier som delstaten Kalifornien befunnit vara cancerframkallande och som orsakar fosterskador och andra skador på fortplantningsorganen.

Exempel på sådana kemikalier är:

- Bly från blybaserade färger
- Kiseldioxid från tegelstenar, cement och andra murbruksprodukter
- Arsenik och krom från kemiskt behandlat trä

Riskerna förknippade med exponering av dessa kemikalier beror på hur ofta du utför den här typen av arbete. För att minska exponeringen bör du arbeta på en plats med god ventilation och använda godkänd skyddsutrustning.

Inledning



En Kreg Jig® skapar nya möjligheter. Handboken visar hur du justerar jiggen och borrar bottenhål. Du hittar mer information här:

Anslut till



[www.youtube.com/
kregtoolcompany](http://www.youtube.com/kregtoolcompany)



[www.facebook.com/
kregjig](http://www.facebook.com/kregjig)



[www.pinterest.com/
kregtool](http://www.pinterest.com/kregtool)



[www.twitter.com/
kregtoolcompany](http://www.twitter.com/kregtoolcompany)



[instagram.com/
kregjig](http://instagram.com/kregjig)



[plus.google.com/+
kregtoolcompany](http://plus.google.com/+kregtoolcompany)

www.kregtool.com

Här hittar du bland annat projektplaner, produktinformation och videoklipp samt de senaste nyheterna!

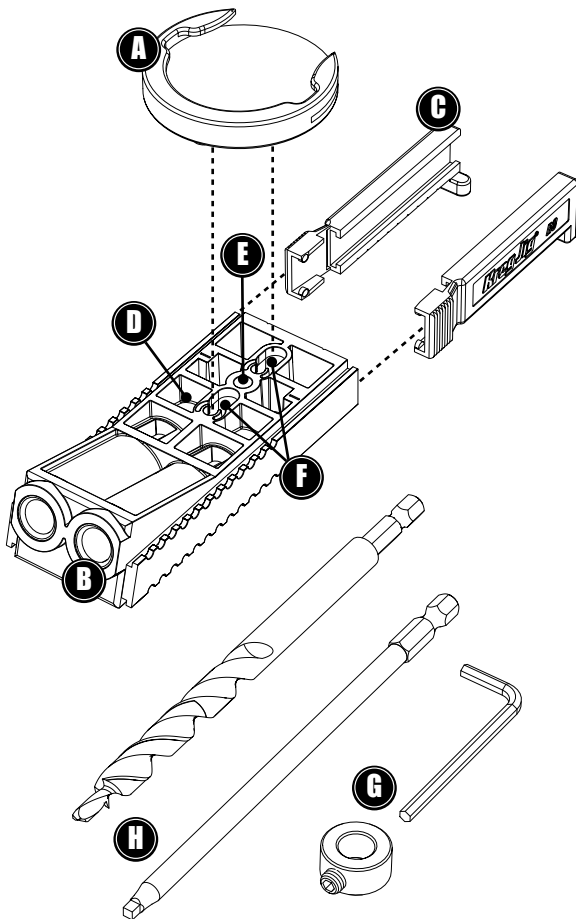
Kreg Owners' Community
www.kregjig.ning.com

Här kan du bland annat dela med dig av dina projekt, ställa frågor, ge råd och läsa produktomdömen i sällskap av tusentals andra Kreg-kunder!

Nyhetsbrevet Kreg Plus

Anmäl dig på www.kregtool.com om du vill få vårt kostnadsfria nyhetsbrev direkt till din e-post en gång i månaden. Det är fullspäckat med tips, knep och inspiration för gör-det-självare och träarbetare på olika kunskapsnivåer.

Delar

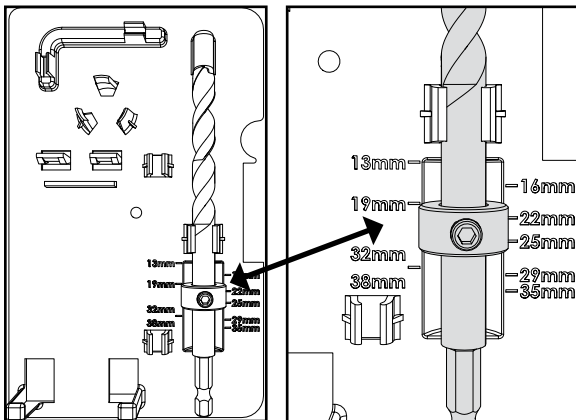


Delar

- A Tvingadapter:**
Adaptorn passar för de stora tryckytorna på alla Kreg-tvingar. Den klickar på plats på jiggens baksida och tillsammans bildar tvingen och jiggen en smidig enhet som är enkel att positionera.
- B Borrguide:**
Den här borrguiden med två hål hjälper dig att hålla borren stadigt och borra rakt. Guiderna i härdat stål garanteras hålla under verktygets livslängd.
- C Easy-Press™-reglage:**
Du kan ställa in jiggen efter arbetsstyckets tjocklek genom att justera de två reglagen med tummen.
- D Ventilhål:**
Träfliset transporteras bort genom de två hålen längst ned vid vardera borrguiden. Det gör att det går snabbare att borra, att värmeuppyggnaden minskar och att bitsen håller längre.
- E Fästhål:**
I små utrymmen där det inte går att använda en tving kan du fästa jiggen på arbetsstycket genom att föra in en träskruv i det här hålet.
- F Hål för tvingadapter:**
Två kilspår gör det möjligt att fästa tvingadaptorn utan verktyg.
- G Djupstopp | Insexnyckel:**
Ställ in borrjupet genom att positionera djupstoppet på bitsskaftet.
- H Stegborr 9,5 mm (3/8 tum) | Fyrkantsmejsel nr 2:**
Den specialtillverkade bitsen av härdat snabbstål borrar bottenhål och pilothål på en och samma gång. Den 152 mm (6 tum) långa bitsen gör det lättare att hålla borren/skruvdragaren i linje med bottenhållsskruven.

Inställningar

För att skapa starka fogar ska du ställa in borrhjupet, justera jiggens reglage och välja en skruvlängd som matchar arbetsstyckets tjocklek. Med Kreg Jig® R3 går det här lätt och det kan göras med tre enkla steg:

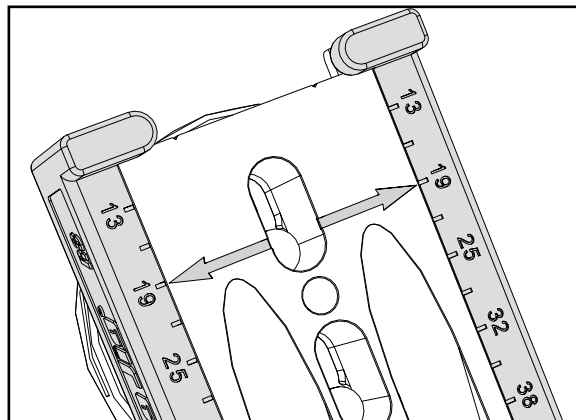


Exemplet visar hur djupstoppet ska positioneras för ett 19 mm tjockt arbetsstycke.

Steg 1: Ställ in borrhjupet

För på djupstoppet på bitsen. För in bitsens pilotspets i spets skyddet i bitshållaren och fäst bitsen i djupmätaren så att djupstoppet vilar i fördjupningen med markeringar för arbetsstyckets tjocklek. Tryck stegborren mot spets skyddet och positionera djupstoppet i linje med markeringen som motsvarar arbetsstyckets tjocklek. Dra åt djupstoppets skruv med insexnyckeln som följer med jiggen.

Inställningar



Exemplet visar hur reglagen ska positioneras för ett 19 mm tjockt arbetsstycke.

Steg 2: Justera reglagen

Om du vill justera jiggen så att skruven tränger ut i mitten av arbetsstycket ska du vända på jiggen så att undersidan är vänd uppåt. Tryck på den räfflade fliken på vardera reglaget med tummen och skjut dem tills markeringen på reglaget som överensstämmer med arbetsstyckets tjocklek är i linje med pilen på jiggen.

Välja en skruv

Steg 3: Välj en skruv

Använd tabellen för att välja rätt skruvlängd. Kreg erbjuder ett komplett sortiment av bottenhållsskruvar för alla tjocklekar och typer av arbetsstycken. Alla bottenhållsskruvar från Kreg är tillgängliga hos Kreg-återförsäljare eller online på www.kregtool.com.

Skruvlängdsortiment/ inställningsguide för jigg

Materialtjocklek	Skruvlängd	Reglageinställning
13 mm (½ tum)*	25 mm (1 tum)	13 mm (½ tum)
16 mm (⅝ tum)	25 mm (1 tum)	16 mm (⅝ tum)
19 mm (¾ tum)	32 mm (1¼ tum)	19 mm (¾ tum)
22 mm (⅞ tum)	38 mm (1½ tum)	22 mm (⅞ tum)
25 mm (1 tum)	38 mm (1½ tum)	25 mm (1 tum)
29 mm (1⅛ tum)	38 mm (1½ tum)	29 mm (1⅛ tum)
32 mm (1¼ tum)	51 mm (2 tum)	32 mm (1¼ tum)
35 mm (1⅜ tum)	51 mm (2 tum)	35 mm (1⅜ tum)
38 mm (1½ tum)	64 mm (2½ tum)	38 mm (1½ tum)

± 32 mm (1¼ tum) ↓



Obs! Skruvlängden mäts från huvudets nederkant till skruvspetsen.

*Skruv med kullrigt huvud rekommenderas.



Välja en skruv

Grova gängor

Den stora diametern och gängstigningen gör att våra grovgångade skruvar (nr 8) ger rejält fäste i mjukare träslag och kompositmaterial.



Den självgående borrarspetsen eliminerar behovet av att borra ett pilothål.

Använd i träslag och kompositmaterial som:

• Tall • Ceder • Lind • Poppel • Plywood • MDF • Spånskiva

Fina gängor

Eftersom den mindre diametern och gängstigningen på våra fingångade skruvar (nr 7) minskar risken för att klyva materialet rekommenderar vi dem för hårdare träslag.



Det djupa, kvadratiska mejlsparatet förbättrar skruvdragarens fäste och minskar risken för att den ska halka ur spåret.

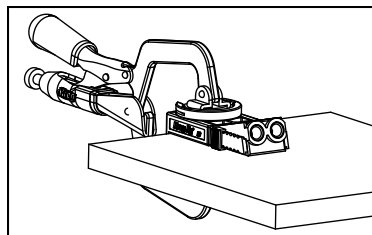
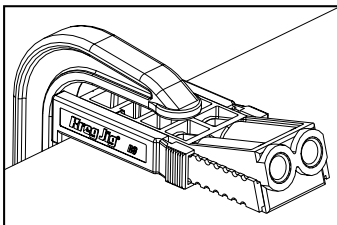
Använd i träslag som:

• Ask • Ek • Lönn • Valnöt • Hickory • Körbär • Mahogny • Björk

Använda Kreg Jig® R3

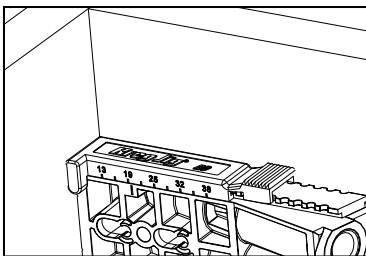
Fastspänning

Placera jiggen så att regelgets fästen hakar i arbetsstyckets kant. De går bra att säkra jiggen på arbetsstycket med en balkklämma eller en C-klämma.



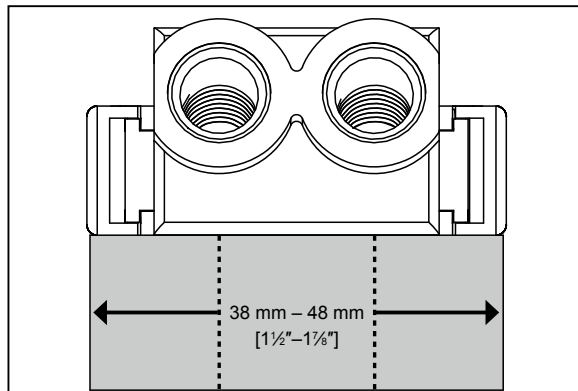
Med tvingadaptorn som ingår kan Kreg Jig® R3 fästas på alla ytklämmor från Kreg, vilket ger snabbare positionering och fastspänning.

Om du vill borra bottenhål i ett befintligt eller redan monterat skåp ska du ta bort reglagen och vända på dem så att dess fästen hamnar på jiggens ovansida. Byt sedan sida på reglagen och fäst dem igen. Justera reglagen så att markeringen på regelaget som matchar tjockleken på arbetsstycket är i linje med indexmarkeringen på jiggen. (Det smalaste arbetsstycket som du kan borra i det här läget är 19 mm.)



I situationer då det inte är möjligt att använda en tving för att säkra jiggen, kan den fästas på arbetstycket genom att en träskruv förs ned i fästhålet. Kom ihåg att positionera bitsens djupstopp så att det matchar tjockleken på arbetsstycket.

Använda Kreg Jig® R3



Borring

Förutom att använda korrekta inställningar för Kreg Jig® är det viktigt att placera bottenhålen med jämna mellanrum på arbetsstycket för att skapa en stark fog. Borrguiden med två hål hjälper dig att borra hål i smala arbetsstycken (38 mm–48 mm) utan att du behöver positionera om jiggen. För bredare delar rekommenderar vi att du borrar bottenhål 14 mm från vardera kanten, och ytterligare ett eller flera bottenhål mellan dem så att avståndet mellan hålen inte överstiger 152 mm. För mycket breda delar, som exempelvis paneler, rekommenderar vi att du placerar det första bottenhålet 51 mm från panelkanten och efterföljande bottenhål däremellan 152 mm från varandra.

För in bitsen i borrguiden så att dess spets vidrör arbetsstycket innan du startar borren. Dra ut bitsen cirka 6 mm. Starta borren, se till att den körs på högsta varvtal och skruva in bitsen i arbetsstycket. Kör alltid borrar med variabel hastighet eller flerväxlade borrar med snabbast möjliga varvtal. Dra ut bitsen delvis upprepade gånger medan du borrar bottenhålet för att rensa ut träfliset. Sluta borra när djupstoppet nuddar borrguiden. Vänta tills borren har slutat rotera innan du drar tillbaka bitsen från borrguiden.



www.kregtool.com • +1.800.447.8638

For assistance with any Kreg product, contact us through
our Web site or call Customer Service.